Umrüstkatalog 2001





01. November 2001

Anlage 1 Seite: 2

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Ausgabe: 2001

Agila

Corsa

Combo

Astra

Astra Coupé

Astra Cabrio

Zafira

Vectra

Omega

Frontera

Campo

Arena

Movano

Vivaro

OPEL



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 3

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Der TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH, Bereich ATC, hat den oben genannten Umrüstkatalog für den Geltungsbereich der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung erstellt. Hier sind Serienausstattungen (z.B. Bremsen und Motoren) sowie Zubehörteile der Firma

ADAM OPEL AG aufgeführt.

Umrüstungen und Einbauten von Zubehörteilen sind in dem aufgezeigten Rahmen möglich. Sollten sich zusätzliche Fragen ergeben, so kann die

ADAM OPEL AG Service-Center 65423 Rüsselsheim Tel. (0 61 42) 7 75006 Fax (0 61 42) 7 75009

angesprochen werden.

Umrüstungen älterer Opel-Fahrzeuge, die nicht auf Seite 13 bis 17 enthalten sind, können den Ausgaben Dezember 1986, 1987, 1988, Mai 1990, August 1991, 1992, Juni 1994, Mai 1995, August 1996, Dezember 1997, Oktober 1999 bzw. August 2000 entnommen werden.

Die Zulässigkeit der unter Abschnitt 1-7 genannten Umrüstungen bestätigen wir hiermit.

Rüsselsheim, 01. November 2001

ADAM OPEL AG

Günter-Rudolf Schwarz

Elvira Tölkes



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 4

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Der TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH, Bereich ATC, hat den oben genannten Umrüstkatalog für den Geltungsbereich der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung erstellt. In Abschnitt 8 sind Zubehörteile (z.B. Spoiler und Räder) der Firma

IRMSCHER INTERNATIONAL

aufgeführt.

Umrüstungen und Einbauten von Zubehörteilen sind in dem aufgezeigten Rahmen möglich.

Sollten sich zusätzliche Fragen ergeben, so kann

die Fa. IRMSCHER INTERNATIONAL 73627 Remshalden 1 Tel. (07151) 97 13 00 Fax (07151) 97 13 05

angesprochen werden.

Die Zulässigkeit unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften für alle Irmscher-Fahrzeugeteile wurde entweder durch eine ABE-Genehmigung nach §22 der StVZO bei Kraftfahrt-Bundesamt oder über ein Teilegutachten nach §19 Abs. 3 in Verbindung mit Anlage XIX (Qualitätssicherungssystem ISO 9002) durch einen beim Kraftfahrt-Bundesamt akkreditierten Technischen Dienst bestätigt. Ergänzende Prüfberichte wurden nur für Teile erstellt, bei deren Ein- oder Anbau die Betriebserlaubnis gemäß dem beigefügten (Anlage 3 in diesem Katalog) aktuellen Beispielkatalog nach §19 StVZO (Ausgabe August 1999) nicht erlischt.

Die Freigabe durch die Fa. IRMSCHER INTERNATIONAL der unter Abschnitt 8 (Anlage 2) genannten Umrüstungen (siehe Inhaltsverzeichnis Seite 9 bis 12) bestätigen wir hiermit.

Remshalden, 01. November 2001

IRMSCHER INTERNATIONAL

ppa. Harald Leng



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 5

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Inhaltsverzeichnis

				ab Seite Nr.:
1.	Ang	gabe der Fa	uhrzeugtypen mit den Nummern der Fahrzeug-ABE, bzw. EG-Typgenehmigung	13
2	Len	nkräder		18
	2.1	Zur Bea	achtung für den Fahrzeughalter	18
		2.1.1	HFCKW-Freiheit	18
3	Auf	bau		19
	3.1	Zur Bea	achtung für den Fahrzeughalter!	19
	3.2	Spoiler	u. Windleiteinrichtungen	19
4	Fah	nrwerk, Räd	er, Reifen	20
	4.1	Fahrwe	rksänderungen	20
		4.1.1	Zur Beachtung für den Fahrzeughalter	20
		4.1.2	Federn, Dämpfer und Stabilisatoren	21
	4.2	Erkläruı	ng zur Höchstgeschwindigkeit bei Reifenumrüstungen	21
	4.3	Räder,	Reifen	22
		4.3.1	Hinweise für den Fahrzeughalter !	22
		4.3.2	Tragfähigkeitskennzahlen und Höchstgeschwindigkeits-Kennzeichnung	25
		4.3.3	Hinweis zur Umrüstung mit Winterreifen	26
		4.3.4	Räder/Reifenumrüstung (Anwendungsbeispiel)	26
		4.3.4.1	Agila (Räder und Reifen)	27
		4.3.4.2	Corsa-C (Räder und Reifen)	28
		4.3.4.3	Combo-B und Combo-B-Lfw (Räder und Reifen)	29
		4344	Combo-C und Combo-C-Van (Räder und Reifen)	30



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 6

	4.3.4.5	Astra-G und Astra-G-CC (Räder und Reifen)	31
	4.3.4.6	Astra-G-Caravan (Räder und Reifen)	34
	4.3.4.7	Astra-G-Coupe (Räder und Reifen)	37
	4.3.4.8	Astra-G-Cabrio (Räder und Reifen)	37
	4.3.4.9	Zafira-A (Räder und Reifen)	38
	4.3.4.10	Vectra-B und Vectra B-CC (Räder und Reifen)	39
	4.3.4.11	Vectra-B-Caravan (Räder und Reifen)	40
	4.3.4.12	Omega-B (Räder und Reifen)	41
	4.3.4.13	Omega-B-Caravan (Räder und Reifen)	43
	4.3.4.14	Frontera-B (Räder und Reifen)	45
	4.3.4.15	Opel Campo-R (Campo 4x2) (Räder und Reifen)	46
	4.3.4.16	Opel Campo-S (Campo 4x4) (Räder und Reifen)	46
	4.3.4.17	Arena (Pkw) (Räder und Reifen)	47
	4.3.4.18	Arena (Lkw) (Räder und Reifen)	47
	4.3.4.19	Movano (Pkw) (Räder und Reifen)	48
	4.3.4.20	Movano (Lkw) (Räder und Reifen)	50
	4.3.4.21	Vivaro (Pkw) (Räder und Reifen)	54
	4.3.4.22	Vivaro (Lkw) (Räder und Reifen)	54
4.4	Tacho-z	Zuordnung (Allgemeines)	55
	4.4.1	Tacho-Reifen-Zuordnung bei Fahrzeugen mit Frontantrieb/Heckantrieb	55
	4.4.1.1	Agila (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)	56
	4.4.1.2	Combo-B und Combo-B-Lfw (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)	56
	4.4.1.3	Corsa-C (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)	57



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 7

		4.4.1.4	Astra-G, Astra-G-CC, Astra-G-Caravan, Astra-G-Coupe, Astra-G-Cabrio und Zafira-A (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)	58
		4.4.1.5	Vectra-B, Vectra B-CC und Vectra-B-Caravan (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)	60
		4.4.2	Tacho-Achsübersetzungs-Zuordnung bei Fahrzeugen mit Heckantrieb	61
		4.4.2.1	Omega-B und Omega-B-Caravan (Tacho-Zuordnung) (Heckantrieb)	61
5	М	otor, Abgass	challdämpfer (Auspuffanlage)	62
	5.1	Einbau	serienmäßiger Opel-Motoren einschließlich Abgasschalldämpferanlage	62
		5.1.1	Hinweis zur Beachtung vor der Umrüstung	62
		5.1.1.1	Für den Fahrzeughalter	62
		5.1.1.2	Für den amtlich anerkannten Sachverständigen	63
		5.1.1.3	Agila (Motorumbau)	64
		5.1.1.4	Corsa-C (Motorumbau)	65
		5.1.1.5	Combo-B (Motorumbau)	66
		5.1.1.6	Combo-B-Lfw (Motorumbau)	67
		5.1.1.7	Combo-C (Motorumbau)	68
		5.1.1.8	Combo-C-Van (Motorumbau)	69
		5.1.1.9	Astra-G-CC (Motorumbau)	70
		5.1.1.10	Astra-G (Motorumbau)	73
		5.1.1.11	Astra-G-Caravan (Motorumbau)	76
		5.1.1.12	Zafira-A (Motorumbau)	78
		5.1.1.13	Astra-G-Coupé (Motorumbau)	79
		5.1.1.14	Astra-G-Cabrio (Motorumbau)	80
		5.1.1.15	· Vectra-B / Vectra-B-CC (Motorumbau)	81
		5.1.1.16	Vectra-B-Caravan (Motorumbau)	83



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 8

		5.1.1.17 Omega-B (Motorumbau)		85
		5.1.1.18	Omega-B-Caravan (Motorumbau)	86
		5.1.1.19	Frontera–B (Motorumbau)	87
		5.1.1.20	Opel Campo-R (Motorumbau)	88
		5.1.1.21	Opel Campo-S (Motorumbau)	88
		5.1.1.22	Arena Pkw (Motorumbau)	89
		5.1.1.23	Arena Lkw (Motorumbau)	90
		5.1.1.24	Movano Pkw (Motorumbau)	91
		5.1.1.25	Movano Lkw (Motorumbau)	92
		5.1.1.26	Vivaro PKW (Motorumbau)	94
		5.1.1.27	Vivaro LKW (Motorumbau)	94
	5.2	Änderui	ngen an Abgasschalldämpfern	95
	5.3	Umbau	von Opel-Motoren zum Zwecke der Leistungssteigerung	96
6	Bre	emsen		97
	6.1	Erforde	rliche Ausrüstung der Bremsanlage in Abhängigkeit von der Motorleistung	97
		6.1.1	Agila (Bremsanlage)	99
		6.1.2	Corsa-C (Bremsanlage)	100
		6.1.3	Combo-B und Combo-B-Lfw (Bremsanlage)	101
		6.1.4	Combo-C und Combo-C-Van (Bremsanlage)	102
		6.1.5	Astra-G-CC, Astra-G (Bremsanlage)	103
		6.1.6	Astra-G-Caravan (Bremsanlage)	104
		6.1.7	Zafira-A (Bremsanlage)	105
		6.1.8	Astra-G-Coupé (Bremsanlage)	106



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 9

	6.1.9	Astra-G-Cabrio (Bremsanlage)	107
	6.1.10	Vectra-B, Vectra-B-CC (Bremsanlage)	108
	6.1.11	Vectra-B-Caravan (Bremsanlage)	109
	6.1.12	Omega-B, Omega-B-Caravan	110
	6.1.13	Frontera-B (Bremsanlage)	111
	6.1.14	Opel Campo-R, (Bremsanlage)	112
	6.1.15	Opel Campo-S (Bremsanlage)	112
	6.1.16	Arena Pkw (Bremsanlage)	113
	6.1.17	Arena Lkw (Bremsanlage)	113
	6.1.18	Movano Pkw (Bremsanlage)	114
	6.1.19	Movano Lkw (Bremsanlage)	115
	6.1.20	Vivaro PKW (Bremsanlage)	116
	6.1.21	Vivaro LKW (Bremsanlage)	116
7	Angaben zur F	Reifenumrüstung	117
	7.1 Herstell	lerangaben zu den Reifen für Opel Combo-B-Lfw	117
8	Irmscher-Interi	national Zubehör Anlage 2	118
	8.1 Sonder	lenkräder	118
	8.1.1	Irmscher AB 4 (Sonderlenkrad)	118
	8.1.2	Irmscher AB 6 (Sonderlenkrad)	118
	8.1.3	Irmscher AB 7 (Sonderlenkrad)	119
	8.1.4	Irmscher AB 8 (Sonderlenkrad)	120
	8.1.5	Irmscher AB 9 (Sonderlenkrad)	121
	8.1.6	Irmscher AB16 (Sonderlenkrad)	122



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 10

	8.1.7	Irmscher AB17 (Sonderlenkrad)	123
	8.1.8	Irmscher AB18 (Sonderlenkrad)	124
	8.1.9	Irmscher AB 20 (Sonderlenkrad)	125
	8.1.10	Irmscher AB 21 (Sonderlenkrad)	126
	8.1.11	Irmscher AB 23 (Sonderlenkrad)	127
	8.1.12	Irmscher AB24 (Sonderlenkrad)	128
	8.1.13	Irmscher AB25 (Sonderlenkrad)	129
	8.1.14	Irmscher AB26 (Sonderlenkrad)	129
	8.1.15	Irmscher AB27 (Sonderlenkrad)	130
	8.1.16	Irmscher AB28 (Sonderlenkrad)	131
8.2	Spoiler	und Windleiteinrichtungen	132
	8.2.1	Agila (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	132
	8.2.2	Corsa-C (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	133
	8.2.3	Astra-G-CC (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	134
	8.2.4	Astra-G (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	135
	8.2.5	Astra-G-Coupe (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	136
	8.2.6	Astra-G-Caravan (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	137
	8.2.7	Zafira-A (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	138
	8.2.8	Vectra-B (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	139
	8.2.9	Vectra-B-Caravan (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	142
	8.2.10	Omega-B (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	143
	8.2.11	Omega-B-Caravan (Spoiler und Windleiteinrichtungen)	145
8.3	Fahrwei	rk, Räder und Reifen	147



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 11

8.5	Auspuff	anlagen	180
	8.4.12	Opel Campo-R, Opel Campo-S (Räder und Reifen)	179
	8.4.11	Frontera (Räder und Reifen)	178
	8.4.10	Omega-B, Omega-B-Caravan (Räder und Reifen)	177
	8.4.9	Vectra-B-Caravan (Räder und Reifen)	176
	8.4.8	Vectra-B, Vectra-B-CC (Räder und Reifen)	174
	8.4.7	Zafira-A (Räder und Reifen)	173
	8.4.6	Astra-G-Caravan (Räder und Reifen)	172
	8.4.5	Astra-G-Cabrio (Räder und Reifen)	171
	8.4.4	Astra-G-Coupé (Räder und Reifen)	170
	8.4.3	Astra-G-CC, Astra-G (Räder und Reifen)	169
	8.4.2	Agila (Räder und Reifen)	168
	8.4.1	Corsa-C (Räder und Reifen)	168
8.4	Räder u	nd Reifen	168
	8.3.1.8	Omega-B-Caravan (Fahrwerksänderungen)	163
	8.3.1.7	Omega-B (Fahrwerksänderungen)	158
	8.3.1.6	Vectra-B-Caravan (Fahrwerksänderungen)	156
	8.3.1.5	Vectra-B, Vectra-B-CC (Fahrwerksänderungen)	154
	8.3.1.4	Astra-G-Caravan (Fahrwerksänderungen)	152
	8.3.1.3	Astra-G-CC, Astra-G, Astra-G-Coupé (Fahrwerksänderungen)	150
	8.3.1.2	Zafira-A (Fahrwerksänderungen)	149
	8.3.1.1	Corsa-C (Fahrwerksänderungen)	147
	8.3.1	Fahrwerksänderungen (Federn, Dämpfer und Stabilisatoren)	147



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 12

	8.5.1	Nachschalldämpfer		180
	8.5.1.1	Doppelrohr, rechteckig		180
	8.5.1.2	Doppelrohr, Ellipsenform		181
	8.5.2	Endrohrblende		182
9	Beispielkatalog	g §19 StVZO (Ausgabe August 1999)	Anlage 3	183



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 13

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen bzw. Modellreihen

Enthalten sind Änderungen nachfolgender Fahrzeugtypen bzw. Modellreihen:

1. Angabe der Fahrzeugtypen mit den Nummern der Fahrzeug-ABE, bzw. EG-Typgenehmigung

Fahrzeugtyp	Handels- bezeichnung / Verkaufsbe- zeichnung	KBA Hersteller Schlüssel- Nr.	ABE -Nr. bzw. EG-Typgen.	letzter einge- arbeiteter Nachtrag	Datum der ABE (EG- Typgen.) des Nachtrags
1	2	3	4	5	6
H00	Agila	0035	e1*98/14*0141* 00 bis 04	-	08.06.2001
Corsa-C	Corsa-C	0035	e1*98/14*0148* 00 bis 03	-	12.07.2001
Combo-C	Combo-C	0035	e1*98/14*0179*00	-	06.07.2001
Combo-C-Van	Combo	0035	K886	00	10.07.2001
S93P-PBV	Combo-B	0039	e1*96/27*0052* 00 bis 03 e1*98/14*0052* 04 bis 06	-	07.03.2000
Opel Combo-B- Lfw	Combo	0039	G 573	12	11.07.2000



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 14

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Angabe der Fahrzeugtypen mit den Nummern der Fahrzeug-ABE, bzw. EG-Typgenehmigung (Forts.)

Fahrzeugtyp	Handels- bezeichnung / Verkaufsbe- zeichnung	KBA Hersteller Schlüssel- Nr.	ABE -Nr. bzw. EG-Typgen.		letzter einge- arbeiteter Nachtrag	Datum der ABE (EG- Typgen.) des Nachtrags
1	2	3	4		5	6
Т98	Astra-G-CC	0035	bis e1*98/14*0086*	00 02 03 12	-	27.07.2001
T98/NB	Astra-G	0035	e1*98/14*0101*	00 01 09		27.07.2001
T98/Kombi	Astra-G-Caravan	0035	bis e1*98/14*0087*	00 02 03 10	-	20.06.2001
T98C	Astra-G-Coupé Astra-G-Cabrio	0035		00 07	-	27.07.2001
T98MONOCAB	Zafira-A	0035		00 10	1	29.08.2001
J96	Vectra-B Vectra-B-CC	0039	bis (e1*95/54*0030* (bis (e1*98/14*0030* (c))	00 02 03 09 10	•	19.04.2001
J96/Kombi	Vectra-B-Caravan	0039	bis e1*98/14*0044*	00 05 06 13	-	19.04.2001



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 15

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Angabe der Fahrzeugtypen mit den Nummern der Fahrzeug-ABE, bzw. EG-Typgenehmigung (Forts.)

Fahrzeugtyp	Handels- bezeichnung / Verkaufsbe- zeichnung	KBA Hersteller Schlüssel- Nr.	ABE-Nr. bzw. EG-Typgen.	letzter einge- arbeiteter Nachtrag	Datum der ABE (EG- Typgen.) des Nachtrags
1	2	3	4	5	6
V94	Omega-B	0035	e1*96/79*0077* 00 bis 03 e1*98/14*0077* 04 bis 12	-	15.08.2001
V94/Kombi	Omega-B-Caravan	0035	e1*96/79*0078* 00 bis 03 e1*98/14*0078* 04 bis 12	-	15.08.2001
6AVF-ESTATE 6AZC-SPORTS	Opel Frontera-B	0035	e11*97/27*0097* 00 bis 01	-	30.06.2000
Opel Campo-R	Opel Campo-R (Campo 4x2)	7115	F 773	10	23.10.2001
Opel Campo-S	Opel Campo-S (Campo 4x4)	7115	F 772	10	23.10.2001



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 16

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Angabe der Fahrzeugtypen mit den Nummern der Fahrzeug-ABE, bzw. EG-Typgenehmigung (Forts.)

Fahrzeugtyp	Handels- bezeichnung / Verkaufsbe- zeichnung	KBA Hersteller/ Schlüssel- Nr.	ABE -Nr. bzw. EG-Typgen.	letzter einge- arbeiteter Nachtrag	Datum der ABE (EG- Typgen.) des Nachtrags
1	2	3	4	5	6
J8	Opel Arena (Pkw)	3004	e2*93/81*0127* 00 bis 03 e2*98/14*0127* 04	-	20.08.1999
TXX	Opel Arena (Lkw)	3004	F 161	14	15.07.1998
J9	Opel Movano (Pkw)	3041	e2*93/81*0130* 00 bis 01 e2*98/14*0130* 02 bis 08	-	15.05.2001
F9	Opel Movano (Lkw)	3041	K155	04	08.08.2001
X83	Vivaro	0035	e1*98/14*0170* 00 bis 01	-	22.08.2001
F7	Vivaro (Lkw)	0035	K830	00	19.04.2001



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 17

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Zuordnung der Herstellerschlüssel-Nr.

Hersteller	Schlüssel-Nr	Bemerkungen
Adam Opel AG	0035 oder 0039	Von den Fahrzeugtypen abhängig!
Izusu (J)	7115	keine
Renault (F)	3004	keine
Sovab (F)	3041	keine

01. November 2001

Anlage 1 Seite: 18

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

2 Lenkräder

2.1 Zur Beachtung für den Fahrzeughalter

- a) Bei allen Fahrzeugen, die nachträglich mit anderen Lenkrädern ausgerüstet werden, sind folgende Vorgehensweisen möglich:
 - 1) Prüfung und Eintragung in die Fahrzeugpapiere gemäß § 21 StVZO bei einer Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr unter Berücksichtigung von eigenen Prüfungen der eintragenden Personen.
 - 2) Liegt eine Teile-ABE nach § 22 StVZO, KBA..... auf dem Fahrzeugteil, für das Lenkrad vor, deren Wirksamkeit nicht von einer Einbauprüfung abhängig ist, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1a StVZO).
 - Es ist jedoch eine Kopie der Teile-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 3) Ist der nachträgliche Einbau im Rahmen einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für das Fahrzeug oder eines Nachtrages dazu genehmigt und die Wirksamkeit der Genehmigung nicht von einer Einbauprüfung abhängig, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1b StVZO).
 - Es ist jedoch ein Auszug aus der Fahrzeug-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 4) Liegt eine Genehmigung nach 2) oder 3) vor, deren Wirksamkeit von der Abnahme des Ein- oder Anbaues abhängig ist, so ist die **Änderungsabnahme unverzüglich durchzuführen** und bestätigen zu lassen (§19 (3) Nr. StVZO).
 - 5) Liegt für das Lenkrad ein Teilegutachten eines Technischen Dienstes vor, so ist unter Vorlage des Teilegutachtens unverzüglich eine Änderungsabnahme durchzuführen und bestätigen zu lassen (§19 (3) Nr. 4 StVZO).

Bis zum 31.12.1996 waren Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr wie:

- Mustergutachten
- Musterberichte, Prüfberichte
- durch den amtlich anerkannten Sachverständigen mit unterzeichnete Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Fahrzeugherstellers den Teilegutachten gleichgestellt.

Gutachten, die nach dem 01.01.1994 erstellt wurden, müssen vom Leiter der Technischen Prüfstelle gegengezeichnet sein.

Ab 01.05.1999 müssen für diese Fahrzeugteile ausschließlich Teilegutachten erstellt werden.

b) In Fahrzeuge, die mit Fahrer-Airbag ausgestattet sind, kann kein anderes Lenkrad eingebaut werden!

2.1.1 HFCKW-Freiheit

Mit BW oder PW gekennzeichnete Lenkräder sind HFCKW-frei.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 19

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

3 Aufbau

3.1 Zur Beachtung für den Fahrzeughalter!

- a) Bei allen OPEL-Fahrzeugen, mit werkseitigem Fahrerairbag oder mit Fahrer- und Beifahrerairbag, wird die vorgegebene Funktionsfähigkeit nur dann gewährleistet, wenn im konstruktiven Bereich der Frontstruktur keine Veränderungen vorgenommen werden.
- b) Unter Berücksichtigung von Punkt a) wird für nachträglich angebrachte Teile im konstruktiven Bereich der Frontstruktur (z. B. Frontschutzbügel) ein Nachweis über die Vergleichbarkeit der absorbierenden Energien von der Fahrzeugfront gefordert.

3.2 Spoiler u. Windleiteinrichtungen

Hinweise für den Fahrzeughalter!

- c) Bei allen Fahrzeugen, die nachträglich mit Spoilern ausgerüstet werden, sind folgende Vorgehensweisen möglich:
 - Prüfung und Eintragung in die Fahrzeugpapiere gemäß § 21 StVZO bei einer Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr unter Berücksichtigung von eigenen Prüfungen der eintragenden Personen.
 - 2) Liegt eine Teile-ABE nach § 22 StVZO, KBA..... auf dem Fahrzeugteil für den Spoiler vor, deren Wirksamkeit nicht von einer Einbauprüfung abhängig ist, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1a StVZO).
 Es ist jedoch eine Kopie der Teile-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 3) Ist der nachträgliche Anbau im Rahmen einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für das Fahrzeug oder eines Nachtrages dazu genehmigt und die Wirksamkeit der Genehmigung nicht von einer Einbauprüfung abhängig, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1b StVZO).

Es ist jedoch ein Auszug aus der Fahrzeug-ABE im Fahrzeug mitzuführen.

- 4) Liegt eine Genehmigung nach 2) oder 3) vor, deren Wirksamkeit von der Abnahme des Ein- oder Anbaues abhängig ist, so ist die Änderungsabnahme unverzüglich durchzuführen und bestätigen zu lassen (§19 (3) Nr. 3 StVZO).
- 5) Liegt für den Spoiler ein Teilegutachten eines Technischen Dienstes vor, so ist unter Vorlage des Teilegutachten unverzüglich eine Änderungsabnahme durchzuführen und bestätigen zu lassen (§ 19 (3) Nr. 4 StVZO).

Bis 31.12.1996 waren Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr wie:

- Mustergutachten
- Musterberichte, Prüfberichte
- durch den amtlich anerkannten Sachverständigen mit unterzeichnete Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Fahrzeugherstellers den Teilegutachten gleichgestellt.

Gutachten, die nach dem 01.01.1994 erstellt wurden müssen vom Leiter der Technischen Prüfstelle gegengezeichnet sein.

Ab 01.05.1999 müssen für diese Fahrzeugteile ausschließlich Teilegutachten erstellt werden.

Die einzelnen Spoiler und Windleiteinrichtungen sind im Irmscher-Abschnitt 8 unter Anlage 2 aufgeführt und hier nicht eigens erwähnt!

01. November 2001

Anlage 1 Seite: 20

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4 Fahrwerk, Räder, Reifen

4.1 Fahrwerksänderungen

4.1.1 Zur Beachtung für den Fahrzeughalter

Federn

- Bei allen Fahrzeugen, die nachträglich mit anderen Federn ausgerüstet werden, sind folgende Vorgehensweisen möglich:
 - Prüfung und Eintragung in die Fahrzeugpapiere gemäß § 21 StVZO bei einer Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr unter Berücksichtigung von eigenen Prüfungen der eintragenden Personen.
 - 2) Liegt eine Teile-ABE nach § 22 StVZO, KBA..... auf dem Fahrzeugteil für die Feder vor, deren Wirksamkeit nicht von einer Einbauprüfung abhängig ist, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1a StVZO).
 Es ist jedoch eine Kopie der Teile-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 3) Ist der nachträgliche Einbau im Rahmen einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für das Fahrzeug oder eines Nachtrages dazu genehmigt und die Wirksamkeit der Genehmigung nicht von einer Einbauprüfung abhängig, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1b StVZO).
 - Es ist jedoch ein Auszug aus der Fahrzeug-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 4) Liegt eine Genehmigung nach 2) oder 3) vor, deren Wirksamkeit von der Abnahme des Ein- oder Anbaues abhängig ist, so ist die Änderungsabnahme unverzüglich durchzuführen und bestätigen zu lassen (§19 (3) Nr. 3 StVZO).
 - Liegt für die Feder ein Teilegutachten eines Technischen Dienstes vor, so ist unter Vorlage des Teilegutachtens unverzüglich eine Änderungsabnahme durchzuführen und bestätigen zu lassen (§ 19 (3) Nr. 4 StVZO).

Bis 31.12.1996 waren Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr wie:

- Mustergutachten
- Musterberichte, Prüfberichte
- durch den amtlich anerkannten Sachverständigen mit unterzeichnete Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Fahrzeugherstellers den Teilegutachten gleichgestellt.

Gutachten, die nach dem 01.01.1994 erstellt wurden, müssen vom Leiter der Technischen Prüfstelle gegengezeichnet sein.

Ab 01.05.1999 müssen für diese Fahrzeugteile ausschließlich Teilegutachten erstellt werden.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 21

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Stoßdämpfer

Bei Stoßdämpfern fremder Hersteller muss der Stoßdämpfer von gleicher Bauart und vom Stoßdämpfer-Hersteller für den entsprechenden Fahrzeugtyp freigegeben sein.

Wagenstandshöhenregulierungen

Beim nachträglichen Einbau einer Wagenstandshöhenregulierung (Niveaulift) ist bei Fahrzeugen mit einem automatischen lastabhängigen Druckminderer die Wirksamkeit der Betriebsbremsanlage zu überprüfen.

Es ist zu beachten, dass bei der Änderungsabnahme ein Teilegutachten vorgelegt werden muss, aus welchem die Einstellung des Druckminderes entnommen werden kann.

4.1.2 Federn, Dämpfer und Stabilisatoren

Hinweis: Bei Modifikationen am Fahrwerk (Austausch der Federn, Dämpfer, Stabilisatoren, etc.) sind die entsprechenden Anbauteile (z.B. Puffer, Stützlager, etc.) ebenfalls auszutauschen!

Die einzelnen Feder-Dämpfer-Einbausätze sind im Irmscher Abschnitt 8 gemäß Anlage 2 aufgeführt und hier nicht eigens erwähnt.

4.2 Erklärung zur Höchstgeschwindigkeit bei Reifenumrüstungen

Siehe hierzu VdTÜV-Mitteilung vom 29.03.1984 Nr.: 1385 Höchstgeschwindigkeits-Kennzeichnung siehe Pkt. 4.3.3.

Erklärung zur Höchstgeschwindigkeit bei Reifenumrüstungen

Die ADAM OPEL AG erklärt hiermit, dass keines der von ihr gefertigten oder als Beauftragter vertriebenen Fahrzeuge, im Rahmen der Fertigungstoleranzen die Höchstgeschwindigkeit für die in diesem Umrüstungskatalog genannten Typen und Ausrüstungen um mehr als 5 km/h überschreitet.

Somit bestehen bei Reifenumrüstungen, gemäß der Regelung ECE-R 30, keine Bedenken, wenn die Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs (aus dem Fahrzeugbrief Ziffer 6) mindestens

5 km/h

kleiner ist, als die über den Reifenindex (Buchstabe zur Höchstgeschwindigkeits-Kennzeichnung) zugeordnete Reifen-Geschwindigkeitsklasse.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 22

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3 Räder, Reifen

4.3.1 Hinweise für den Fahrzeughalter!

- Bei allen Fahrzeugen, die nachträglich mit anderen Rad-/Reifenkombinationen ausgerüstet werden, sind folgende Vorgehensweisen möglich:
 - Prüfung und Eintragung in die Fahrzeugpapiere gemäß § 21 StVZO bei einer Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr unter Berücksichtigung von eigenen Prüfungen der eintragenden Personen
 - 2) Liegt eine Teile-ABE nach § 22 StVZO, KBA..... auf dem Fahrzeugteil für die Rad-/Reifenkombination vor, deren Wirksamkeit nicht von einer Einbauprüfung abhängig ist, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1a StVZO).
 Es ist jedoch eine Kopie der Teile-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 3) Ist der nachträgliche Anbau im Rahmen einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für das Fahrzeug oder eines Nachtrages dazu genehmigt und die Wirksamkeit der Genehmigung nicht von einer Einbauprüfung abhängig, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1b StVZO).
 - Es ist jedoch ein Auszug aus der Fahrzeug-ABE oder EG-Typgenehmigung im Fahrzeug mitzuführen.
 - 4) Liegt eine Genehmigung nach 2) oder 3) vor, deren Wirksamkeit von der Abnahme des Ein- oder Anbaues abhängig ist, so ist die Änderungsabnahme unverzüglich durchzuführen und bestätigen zu lassen (§19 (3) Nr. 3 StVZO).
 - 5) Liegt für die Rad-/Reifenkombination ein Teilegutachten eines Technischen Dienstes vor, so ist unter Vorlage des Teilegutachten unverzüglich eine **Änderungsabnahme durchzuführen** und bestätigen zu lassen (§ 19 (3) Nr. 4 StVZO).

Bis 31.12.1996 waren Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr wie:

- Mustergutachten
- Musterberichte, Prüfberichte
- durch den amtlich anerkannten Sachverständigen mit unterzeichnete Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Fahrzeugherstellers

den Teilegutachten gleichgestellt.

Gutachten, die nach dem 01.01.1994 erstellt wurden, müssen vom Leiter der Technischen Prüfstelle gegengezeichnet sein.

Ab 01.05.1999 müssen für diese Fahrzeugteile ausschließlich Teilegutachten erstellt werden.

b) Alle Reifenumrüstungen sind nur unter Berücksichtigung der Pkt. 4.4.1. bzw. 4.4.2.,

Auflagen der Reifenumrüstungen

bzw

Auflagen bei Achsgetriebe- oder Reifenumrüstungen,

möglich.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 23

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Technische Anforderungen bei Räder-/Reifenumrüstungen

- a) Schlauchlose Gürtelreifen dürfen nur auf Sicherheitsfelgen mit beiderseitigem Hump gefahren werden.
- b) Beim Einsatz der folgenden Reifen-/Felgenkombinationen empfiehlt es sich, die Luftdruckwerte der Serienbereifung zu fahren. Bei Abweichung vom Serienluftdruck muss jedoch immer der Luftdruckunterschied zwischen vorn und hinten beibehalten werden.
- c) Ausreichende Freigängigkeit der Räder bzw. Reifen im Radhaus sowie gegenüber Fahrwerks- und Bremsbauteilen muss unter allen Betriebsbedingungen gewährleistet sein. Dazu können gegebenenfalls die Bördelkanten an den Kotflügeln umgelegt werden. Unter Umständen sind zum Auswuchten platzsparende Klebegewichte zu verwenden.
- d) Die Radabdeckungen müssen ausreichend sein, gegebenenfalls sind zusätzliche Abdeckungen oder Verbreiterungen zu verwenden.
- e) Hinsichtlich der Höchstgeschwindigkeit ist der Pkt. 4.2. zu berücksichtigen.
- f) Schneeketten dürfen nur auf den Antriebsrädern montiert werden.
- g) Die vorhandene Tragzahl muss die größte zulässige Achslast abdecken.

Reifen-Fabrikatsbindung

Auszug aus KBA-Informationsblatt:

Im Rahmen eines Beschwerde- und Vertragsverletzungsverfahrens gegen die Bundesrepublik Deutschland hat die Europäische Kommission die Unzulässigkeit von Reifen-Fabrikatsbindungen festgestellt. Vor dem Hintergrund der Gewährleistung des freien Handels wurde die Bundesrepublik Deutschland aufgefordert, die bisher - auch vom Kraftfahrt-Bundesamt (KBA) - geübte Praxis zu unterlassen. Das KBA ist vom Bundesministerium für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (BMVBW) entsprechend angewiesen worden.

Daraus sachlich und terminlich resultierende Verfahrensweisen im Typgenehmigungsverfahren werden im Folgenden dargestellt.

Es werden keinerlei Fabrikatsbindungen oder technische Einschränkungen mehr für Fahrzeuge, die in den Anwendungsbereich der Richtlinie 70/156/EG fallen - Klassen M, N, O - , erteilt. Dabei ist es unerheblich, ob es sich um Typgenehmigungen handelt, die formal für Fahrzeuge der genannten Klassen zu erteilen sind (z. B. Typgenehmigungen für M₁-Fahrzeuge, Typgenehmigungen für Fahrzeuge der Klassen M, N, O nach der Richtlinie 92/23/EG) oder für Fahrzeuge, die nach nationalen Vorschriften zu genehmigen (z. B. Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) nach § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)) und/oder zu schlüsseln sind (z. B. Lastkraftwagen, Anhänger). Weiterhin gelten diese Festlegungen für Fahrzeugteile, die nach nationalen Vorschriften (z. B. Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) nach § 22 StVZO für Sonderräder) zu genehmigen sind.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 24

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Weisen Reifen Genehmigungszeichen nach der Richtlinie 92/23/EG oder den als gleichwertig geltenden ECE-Regelungen auf, werden sie für die Erteilung von Typgenehmigungen nur noch im Hinblick auf ausreichende Größen, Last- und Geschwindigkeitsindizes geprüft. Mit Ausnahme der Angaben, die die Vorschriften selbst vorgeben, sind Angaben mit Bezug auf Reifenhersteller oder auf bestimmte Genehmigungszeichen oder die Angabe von Parametern, die die Maße oder Toleranzen aus den genannten Reifenvorschriften einschränken, ab sofort sowohl in den Beschreibungsunterlagen als auch in den Technischen Berichten/Prüfberichten zu unterlassen. Empfehlungen außerhalb des Genehmigungsverfahrens bleiben außer Betracht.

Abweichend vom Vorgenannten wird bei "Z"-Reifen die Fußnote ¹⁾ in Anhang II, Anlage 7 der Richtlinie 92/23/EG insofern berücksichtigt, dass Hinweise auf eingeschränkte Verwendungsmöglichkeiten im Hinblick auf die Tragfähigkeit bei bauartbedingter Höchstgeschwindigkeit nach Anhang IV Nr. 2.11. der Richtlinie ggf. mit zugehörigem Luftdruck, Sturzwinkel o. ä. falls erforderlich angegeben werden müssen. Hinweise auf Hersteller oder Genehmigungszeichen oder andere Handelshemmnisse sind jedoch zu unterlassen.

Die beschriebene Verfahrensweise gilt ab sofort und ohne Übergangsfrist sowohl für die Ersterteilung von Typgenehmigungen, als auch deren Erweiterungen. In vorherigen Genehmigungsständen bereits genehmigte <u>Reifenfabrikatsbindungen verbleiben</u> in den Typgenehmigungen, solange sie nicht auf irgendeine Art und Weise vom Antragsteller geändert werden. Unabhängig davon, vor welchem technischen Hintergrund (z. B. Emissionsverhalten, Sicherheit) die Reifenfabrikatsbindung ursprünglich zum Inhalt der Genehmigung gemacht worden ist, hat sie zukünftig <u>nur noch empfehlenden Charakter</u>. Kann dies bei einer bisherigen Reifenfabrikatsbindung nicht hingenommen werden, muss der Reifen aus der Genehmigung entfernt werden. Nach Mitteilung des BMVBW ist zum gesamten Themenbereich eine weiter konkretisierende Verkehrsblattverlautbarung vorgesehen.

Daraus ergibt sich, dass die in den Fahrzeugpapieren vorhandenen Einschränkungen bezüglich des Reifenfabrikats oder des –typs keine Rechtsgültigkeit mehr besitzen und nur noch als Empfehlung zu betrachten sind.

In diesem Umrüstkatalog sind deshalb die ehemaligen Reifenfabrikatsverbindungen als Empfehlungen des Hersteller wiedergegeben.

Der Fahrzeughersteller verweist jedoch in seinen Betriebsanleitungen (ab MJ 2001) auf folgenden Sachverhalt: Nicht alle auf den Markt erhältlichen Reifen erfüllen zur Zeit die erforderlichen konstruktiven Voraussetzungen. Geeignete Reifen sind in den folgenden Tabellen zu entnehmen bzw. bei autorisierter Opel Werkstatt erfragen.

Zu beachten ist, dass gemäß Richtlinie 92/23/EG Anhang IV **alle auf einer Achse montierten Reifen vom gleichen Reifentyp** sein müssen. Reifen vom gleichen Reifentyp bedeutet, dass die Reifen folgende Merkmale aufweisen:

- gleiche Bauart
- gleiche Größenkennzeichnung
- gleicher Verwendungsbereich (z.B. Straße, Gelände, M+S, usw.)

Für den **T98MONOCAB** (**Zafira-A**) liegt ein Auszug aus der EG-Typgenehmigung vor. Hier wurde für die Bereifung 195/65 R15 91H die Fabrikatsbindung aufgehoben.

Für den **S93P-PBV (Combo-B)** wurde die Bereifung 165R13C 91Q M+S mit dem Fabrikat Continental RT 750 rückwirkend mit einem Auszug aus der EG-Typgenehmigung für die Fahrzeuge des Genehmigungsstandes e1*98/14*0052*04 freigegeben. Auch hier gilt die Fabrikatsbindung rechtlich nur noch als Empfehlung.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 25

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.2 Tragfähigkeitskennzahlen und Höchstgeschwindigkeits-Kennzeichnung

Tragfähigkeits	kennzahlen:	
Kennzahl	zul. Radlast kg	zul. Achslast kg
66	300	600
67	307	615
68	315	630
69	325	650
70	335	670
71	345	690
72	355	710
73	365	730
74	375	750
75	387	775
76	400	800
77	412	825
78	425	850
79	437	875
80	450	900
81	462	925
82	475	950
83	487	975
84	500	1000
85	515	1030
86	530	1060
87	545	1090
88	560	1120
89	580	1160
90	600	1200
91	615	1230
92	630	1260
93	650	1300
94	670	1340
95	690	1380

Reifen-Höchstgeschwind	Reifen-Höchstgeschwindigkeits-Kennzeichnung:						
Kennzeichen (n. ECE-R 30)	Höchstgeschw. km/h						
L	120						
M	130						
N	140						
P	150						
Q	160						
R	170						
S	180						
T	190						
U	200						
Н	210						
V ¹	240						
W ²	270						
γ3	300						
W ² y ³ ZR ⁴	>240						
	-						

¹ WdK-Blatt : lineare Reduzierung der Tragfähigkeit von 100% bei 210 km/h auf 91% bei 240 km/h.

WdK-Blatt : lineare Reduzierung der Tragfähigkeit von 100% bei 240 km/h auf 85% bei 270 km/h.

WdK-Blatt: lineare Reduzierung der Tragfähigkeit von 100% bei 270 km/h auf 85% bei 300 km/h.

⁴ Tragfähigkeit und Höchstgeschwindigkeit vom Reifenhersteller für den Fahrzeugtyp erfragen!



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 26

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.3 Hinweis zur Umrüstung mit Winterreifen

a) Alle Reifengrößen, die in der Zulassung (Fahrzeugschein) enthalten sind, können auch als Winterreifen gefahren werden.

Voraussetzung: Weder in der Zulassung, noch in der Betriebserlaubnis darf eine Einschränkung auf Sommerreifen enthalten sein.

b) Winterreifen in Radial-Gürtelbauweise unterliegen einer Geschwindigkeitsbeschränkung

Gemäß § 36, 1 StVZO muss an Fahrzeugen, deren bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit größer als die zulässige Höchstgeschwindigkeit des gewählten Winterreifens ist, im Blickfeld des Fahrzeugführers ein Aufkleber nachfolgenden Musters angebracht werden:

ACHTUNG WINTERREIFEN oder M+S-Reifen

Zulässige Höchstgeschwindigkeit ...km/h

Einige Reifenfirmen bieten solche Aufkleber an.

c) Der Reifendruck sollte gegenüber dem für Sommerreifen vorgeschriebenen um 0,3 bar erhöht werden.

4.3.4 Räder/Reifenumrüstung (Anwendungsbeispiel)

Problemstellung:

Reifenumrüstung beim Fahrzeugtyp: Astra-G-Caravan

Vorgehensweise:

- a) Pkt. 4.3.1. Hinweise für Fahrzeughalter beachten.
- b) Frage: Welche Reifen waren bisher im Fahrzeugbrief?

z.B. 185/65 R15 195/60 R15

c) Frage: Für welche Reifen soll das Fahrzeug umgerüstet werden?

z.B. **205/50 R16**

- d) Pkt. 4.3.5. Rad-/Reifenumrüstungsmöglichkeiten Blatt für entsprechenden Fahrzeugtyp einsehen.
- e) Daraus sind die Größen, die Einpresstiefe, die Felgenkennzeichnung und eventuelle Auflagen zu entnehmen. Im vorliegenden Fall: (205/50 R16)
- f) Danach Auflagen gemäß Pkt. 4.4. berücksichtigen.
- g) Gegebenenfalls ist gemäß Pkt. 4.4. der elektronische Tacho anzupassen.
- h) Gegebenenfalls müssen die bisher vorhandenen Reifen gestrichen werden.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 27

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.1 Agila (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: H00 (Agila) ABE-Nr. / EG-Typgen.: e1* . . / . . *0141* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	nrad Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	Stahl LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z10XE	155/65R14 75T	4 1/2Jx14			45	zul.	nicht

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 28

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.2 Corsa-C (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Corsa-C

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0148* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel			Schnee	Schneeketten	
			Stahl	LM		Achse	Achse	
4				-		1	2	
1	2	3	4	5	6	1	8	
Z10XE	155/80R13 79S	5 Jx13	RD, WA		43	zul.	nicht	
Z12XE	175/65R14 82S	5 1/2Jx14	RW, WB		49	1	zul.	
	185/55R15 82S (1)	6 J x15	QT	SQ, UR		nicht		
	1					zul.		
Z14XE/AT	175/65R14 82S	5 1/2Jx14	RW, WB			zul.		
Y17DT Y17DTL	185/55R15 82S (1)	6 J x15	QT	SQ, UR	1	nicht		
TITUIL	, ,					zul.		
Z14XE/MT	175/65R14 82T	5 1/2Jx14	RW, WB			zul.		
	185/55R15 82T (1)	6 J x15	QT	SQ, UR		nicht		
						zul.		
Z18XE	175/65R14 82Q M+S	5 1/2Jx14	RW, WB			zul.		
	185/55R15 82H (1)	6 J x15	QT	SQ, UR		nicht		
						zul.		

(1) Nicht als Winterreifen (M+S Reifen) zulässig.

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 29

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.3 Combo-B und Combo-B-Lfw (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: S93P-PBV (Combo-B)

(Combo-B-Lfw)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0052* . .

ABE-Nr.: G 573

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel E			Schnee	Schneeketten	
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2	
1	2	3	4	5	6	7	8	
X17D	175/65R14 86R reinforced (1) (7) 165R13 86R	5 1/2Jx14 5 Jx13	MK LM(2),MA,	_	49	zul.	nicht zul.	
	reinforced (2) (3) 165R13 86R M+S(2)(4)	O GATO	RF(2)					
	165R13C 91R (5) 165R13 C 91Q M+S (6)							

- nur in Vbg. mit Combo-B-Lfw (Lkw) Nutzlast-Erhöhung
- (1) (2) (3) (4) nicht in Vbg. mit Nutzlast-Erhöhung Empfehlung: Michelin MX

- Empfehlung: Goodyear Vector 2 Empfehlung: Continental LS 25 Empfehlung: Continental RT 750 Empfehlung: Michelin Agilis 41 (5)

Herstellerangabe zu den Reifen für Combo-B-Lfw siehe Abschnitt 7.1

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 30

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.4 Combo-C und Combo-C-Van (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Combo-C

Combo-C-Van

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0179* . .

ABE-Nr.: K 886

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16SE Y17DTL Y17DT	175/65R14 86T (1)(3) reinforced	5 1/2Jx14	RX, UD	RY	49	zul.	nicht zul.
Y17DTL Y17DT	175/65R14 90T (2)(3) reinforced		UD				

(1) (2) (3) nicht in Vbg. mit Nutzlast-Erhöht in Vbg. mit Combo-C-Van Nutzlast-Erhöht

Reifenherstellerempfehlung siehe Bedienungsanleitung

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 31

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.5 Astra-G und Astra-G-CC (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC)

T98/NB (Astra-G)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0086* . .

e1* . . / . . *0101* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z12XE	165/70R14 81S(5) 175/70R14 84S(5) 185/70R14 88S(3)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	nicht zul.
	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
Y17DT Z16SE/AT Z14XE/AT	175/70R14 84S(5) 185/65R14 86S(5) 185/70R14 88S(3)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39		
	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87S(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Y20DTL/AT(1)	185/65R14 86S(5) 185/70R14 88S(3)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	
	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87S(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Y17DT-ECO (nur HB)	175/80R14 88S (5)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39		
	165/80R14 84Q M+S (5)]				zul.	

- (1) ohne ABS
- in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen
- (5) nicht in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen
- (7) Empfehlung: Michelin MXM und Pirelli P 6000

(8) 4-Loch-Felge

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 32

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC)

T98/NB (Astra-G)

e1* . . / . . *0086* . . EG-Typgen.: e1* . . / . . *0101* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16SE/MT(4) Z14XE/MT(4)	175/70R14 84T(5) 185/65R14 86T(5) 185/70R14 88T(3)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	nicht zul.
	195/60R15 88T 185/65R15 88T	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87T(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Z16XE/AT	185/65R14 86T(5) 185/70R14 88T(3) 175/70R14 84Q M+S (5)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	
	195/60R15 88T 185/65R15 88T	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU, TU	49		
	205/50R16 87T(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Y20DTL/AT(2)	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87S(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR, UL		nicht zul.	

- in Vbg. mit ABS
- in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen in Vbg. mit Fahrwerk-Sport, tiefergelegt 14" Reifen nicht zulässig
- nicht in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen Empfehlung: Michelin MXM und Pirelli P 6000
- (2) (3) (4) (5) (7) (8) 4-Loch-Felge
- 5-Loch-Felge

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 33

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC) T98/NB (Astra-G)

e1* . . / . . *0086* . . EG-Typgen.: e1* . . / . . *0101* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel Stahl	LM	ЕТ	Schnee Achse	Achse
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16XE/MT(4)	185/65R14 86H(5) 185/70R14 88H(3) 175/70R14 84Q M+S (5)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	nicht zul.
	195/60R15 88H 185/65R15 88H	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MXNP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87H(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Z18XE(1)(4)	185/65R14 86H(5) 185/70R14 88H(3) 175/70R14 84Q M+S (5)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	
	195/60R15 88H 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87H(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Z18XE(2)	195/60R15 88H 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87H(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR, UL		nicht zul.	
Y20DTH	195/60R15 88H 185/65R15 88H	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87H(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR, UL		nicht zul.	
Z22SE	195/60R15 88V 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87V(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR, UL		nicht zul.	

- ohne ABS
- (1) (2) (3) (4) (5) (7) in Vbg. mit ABS
- in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen
- in Vbg. mit Fahrwerk-Sport, tiefergelegt 14" Reifen nicht zulässig nicht in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen
- Empfehlung: Michelin MXM und Pirelli P 6000
- 4-Loch-Felge
- 5-Loch-Felge

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 34

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.6 Astra-G-Caravan (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

e1* . . / . . *0087* . . EG-Typgen.:

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z12XE	175/70R14 84S(5) 185/70R14 88S(3)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	nicht zul.
	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
Z14XE/AT Y17DT Z16SE/AT	175/70R14 84S(5) 185/65R14 86S(5) 185/70R14 88S(3)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39		
	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87S(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Y20DTL (1)(4)	185/70R14 88S(3) 185/65R14 86S(5)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	
	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87S(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Y20DTL(2)	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87S(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR, UL		nicht zul.	

- ohne ABS
- in Vbg. mit ABS
- in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen in Vbg. mit Fahrwerk-Sport, tiefergelegt 14" Reifen nicht zul. nicht in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen
- (1) (2) (3) (4) (5) (7)
- Empfehlung: Michelin MXM und Pirelli P 6000
- 4-Loch-Felge
- (8) (9) 5-Loch-Felge

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 35

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0087* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z14XE/MT(4) Z16SE/MT(4)	175/70R14 84T(5) 185/65R14 86T(5) 185/70R14 88T(3)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	nicht zul.
	195/60R15 88T 185/65R15 88T	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87T(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Z16XE/AT	185/65R14 86S(5) 185/70R14 88S(3) 175/70R14 84Q M+S(5)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	
	195/60R15 88S 185/65R15 88S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87S(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Z16XE/MT(4)	185/65R14 86T(5) 185/70R14 88T(3) 175/70R14 84Q M+S(5)	5 1/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	
	195/60R15 88T 185/65R15 88T	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87T(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Y20DTH	195/60R15 88T 185/65R15 88T	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87T(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR, UL		nicht zul.]

- in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen
- in Vbg. mit raket, schlechte Stralsen in Vbg. mit Fahrwerk-Sport, tiefergelegt 14" Reifen nicht zul. nicht in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen Empfehlung: Michelin MXM und Pirelli P 6000 4-Loch-Felge
- (3) (4) (5) (7) (8)
- 5-Loch-Felge

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 36

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

e1* . . / . . *0087* . . EG-Typgen.:

Motor	Reifen	Scheiben- rad	Teilschlüssel		ЕТ	Schneeketten	
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z18XE(1)(4)	185/65R14 86H(5) 185/70R14 88H(3)	51/2Jx14(8)	PK,PH,PL, MB,NK		39	zul.	nicht zul.
	195/60R15 88H 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(8)	PB,QT	PD,PF,MN, MX,NP,QN, QG,PS,ST, SU,TU	49		
	205/50R16 87H(5)(7)	6Jx16(8)		RM		nicht zul.	
Z18XE(2)	195/60R15 88H 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87H(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR,UL		nicht zul.	
Z22SE/AT	195/60R15 88H 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87H(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR,UL		nicht zul.	
Z22SE/MT	195/60R15 88V 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(9)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW		zul.	
	205/50R16 87V(5)(7)	6Jx16(9)		RN,SF,TR,UL		nicht zul.	

- ohne ABS
- in Vbg. mit ABS
- in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen in Vbg. mit Fahrwerk-Sport, tiefergelegt 14" Reifen nicht zul. nicht in Vbg. mit Paket, schlechte Straßen Empfehlung: Michelin MXM und Pirelli P 6000 4-Loch-Felge

- 5-Loch-Felge

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 37

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.7 Astra-G-Coupe (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Coupe) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0132* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ΕT	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16XE	195/60R15 88H 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(10)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW	49	zul.	nicht zul.
	205/50R16 87H(7)	6Jx16(10)		RN,SF,TR,UL			
Z22SE Z18XE Z18XEL	195/60R15 88V 185/65R15 88QM+S	6Jx15(10)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW	49	zul.	
	205/50R16 87V(7)	6Jx16(10)		RN,SF,TR,UL			
	215/40R17 83W (1)(8)(11)	7Jx17(10)(11)		UU	47	nicht zul.	
Z20LET	205/50R16 87W(7)	6Jx16(10)	UT	RN,SF,TR,UL	49	zul.	
	215/40ZR17 83Y(8) 215/40ZR17 83W(8) 215/40ZR17(9)	7 ½ J x17(10)		UK,TQ	47	nicht zul.	

- (1) nicht in Vbg. mit Anhängezugvorrichtung
- (7) Empfehlung: Michelin MXM und Pirelli P 6000
- (8) Empfehlung in Bedienungsanleitung des Fahrzeugs beachten
- (9) Reifenherstellerbescheinigung für ZR-Reifen der Fa. Goodyear für Reifentyp Eagle F1 liegt vor
- (10) 5-Loch-Felge
- (11) nur ab Modelljahr 2002 (10. Stelle der Fzg.-Ident.-Nr. = 2) möglich

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.

Weitere technische Anforderungen: siehe Pkt. 4.3.2.

4.3.4.8 Astra-G-Cabrio (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Cabrio) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0132* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ΕT	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16XE	195/60R15 88H 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(1)	PB, QT	UN, QN, QG, PS, ST, SU, TU	49	zul.	nicht zul.
	205/50R16 87H	6Jx16(1)		UM			
Z22SE Z18XE	195/60R15 88V 185/65R15 88Q M+S	6Jx15(2)	MG,KQ,QU	PE,PG,MJ, MP,NQ,QP, QH,PT,PR, SW,SX,TW			
	205/50R16 87V	6Jx16(2)		RN,SF,TR,UL			

- (1) 4-Loch-Felgen
- (2) 5-Loch-Felgen

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 38

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.9 Zafira-A (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98Monocab (Zafira-A) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0110* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schneeketten	
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16XE Z18XE Z22SE	195/65R15 91H	6Jx15	SK	SL,TT	43	zul.	nicht zul.
Y20DTH	205/55R16 91H (1)(2)(3)	6Jx16		TX,TY	44	nicht zul.	
Z20LET	225/45R17 91W	7 ½ Jx17		UZ	47		
	205/55R16 91W	6Jx16	WC		39	zul.	

- nur in Vbg. mit Herstellerwerk Rayong (11. Stelle der Fz.-Ident.-Nr. = H) ab Modelljahr 2002 (10. Stelle der Fz.-Ident.-Nr. = 2) für Fahrzeuge aller Herstellerwerke möglich

(1) (2) (3) als Winterbereifung nicht zulässig Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 39

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.10 Vectra-B und Vectra B-CC (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B, Vectra-B-CC)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0030* . .

5-Loch-Felgen

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16XE-AT	195/65R15 89T 205/60R15 89T	6 Jx15	MG,KQ,QU	KY,MJ,MR,MY, MP,NQ,QP,QH, PT,PR,SX,SW, TZ	49	zul.	nicht zul.
	205/55R16 89T	6Jx16		QY,SM,SH, SE,TC	44	nicht zul.	
	215/45R17 89T(1)	7Jx17		UU	47		
Z16XE-MT Y20DTH Z18XE-AT Z18XEL	195/65R15 89H 205/60R15 89H	6 Jx15	MG,KQ,QU	KY,MJ,MR,MY, MP,NQ,QP,QH, PT,PR,SX,SW, TZ	49	zul.	
	205/55R16 89H	6Jx16		QY,SM,SH, SE,TC	44	nicht zul.	
	215/45R17 89H(1)	7Jx17		UU	47		
Y22DTR Z22SE Y26SE Z18XE-MT	195/65R15 89V 205/60R15 89V	6 Jx15	MG,KQ,QU	KY,MJ,MR,MY, MP,NQ,QP,QH, PT,PR,SX,SW, TZ	49	zul.	
	205/55R16 89V	6Jx16		QY,SM,SH, SE,TC	44	nicht zul.]
	215/45R17 89V(1)	7Jx17		UU	47		

(1) nur in Vbg. mit Ausführung Sport-OSV (1. Stelle in Version = 3 in EWG-Übereinstimmungspapier(COC-

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 40

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.11 Vectra-B-Caravan (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0044* . .

5-Loch-Felgen

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel	L	ET	Schnee	
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Z16XE-AT	195/65R15 89S 205/60R15 89S	6 Jx15	MG,KQ,QU	KY,MJ,MR, MY,MP,NQ, QP,QH,PT, PR,SW,SX, TZ	49	zul.	nicht zul.
	205/55R16 89S	6Jx16		QY,SM,SH, SE,TC	44	nicht zul.	
	215/45R17 89S(1)	7Jx17		UU	47		
Z16XE-MT	195/65R15 89T 205/60R15 89T	6Jx15	MG,KQ,QU	KY,MJ,MR, MY,MP,NQ, QP,QH,PT, PR,SW,SX, TZ	49	zul.	
	205/55R16 89T	6Jx16		QY,SM,SH, SE,TC	44	nicht zul.	
	215/45R17 89T(1)	7Jx17		UU	47		
Z18XE Y20DTH Y22DTR Z18XEL	195/65R15 89H 205/60R15 89H	6 Jx15	MG,KQ,QU	KY,MJ,MR, MY,MP,NQ, QP,QH,PT, PR,SW,SX, TZ	49	zul.	
	205/55R16 89H	6Jx16		QY,SM,SH, SE,TC	44	nicht zul.	
	215/45R17 89H(1)	7Jx17		UU	47		
Z22SE Y26SE	195/65R15 89V 205/60R15 89V	6 Jx15	MG,KQ,QU	KY,MJ,MR, MY,MP,NQ, QP,QH,PT, PR,SW,SX, TZ	49	zul.	
	205/55R16 89V	6Jx16		QY,SM,SH, SE,TC	44	nicht zul.	
	215/45R17 89V(1)	7Jx17		UU	47]	

(1) nur in Vbg. mit Ausführung Sport-OSV (1. Stelle in Version = 3 in EWG-Übereinstimmungspapier(COC-Papier))

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 41

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.12 Omega-B (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0077* . .

ab MJ 00 (Neues Facelift)

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel Stahl	LM	ET	Schnee Achse 1	ketten Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Y22DTH	195/65R15 91H 205/65R15 94H	6Jx15	JZ,LK		33	nicht zul.	zul.
		6 1/2Jx15	KN,NU				
		7Jx15		JS,JU,KA, KB,KG,KK,LL, LS,KS,LJ, NA,MT,NN,NL, PJ,PN,QC			
	225/55R16 94H	7Jx16		KT,NB,NC, QF,SY,TA, RJ,RH,SB,RG	39		
	235/45R17 93H(1)	7 1/2Jx17		RK,SJ,TP			
Z22XE	205/65R15 94V 195/65R15 91V	6Jx15	JZ,LK		33		
		6 1/2Jx15	KN,NU				
		7Jx15		JS,JU,KA, KB,KG,KK,LL, LS,KS,LJ, NA,MT,NN,NL, PJ,PN,QC			
	225/55R16 94V	7Jx16		KT,NB,NC, QF,SY,TA, RJ,RH,SB,RG	39		
	235/45R17 93V(1)	7 1/2Jx17		RK,SJ,TP	1	l	

nur für Fz. ab MJ 00.0. Fz.-Ident.-Nr. W0L...Y... (10Stelle), Facelift **Weitere Auflagen:** siehe Pkt. 4.4. (1)



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 42

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0077* . .

ab MJ 00 (Neues Facelift)

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	2 8
Y26SE Y25DT	205/65R15 94V 195/65R15 91Q M+S	6Jx15	JZ,LK		33	nicht zul.	zul.
		6 1/2Jx15	KN,NU				
		7Jx15		JS,JU,KA, KB,KG,KK,LL, LS,KS,LJ, NA,MT,NN,NL,			
				PJ,PN,QC			
	225/55R16 94V	7Jx16		KT,NB,NC, QF,SY,TA, RJ,RH,SB,RG	39		
	235/45R17 94V(1)	7 1/2Jx17		RK,SJ,TP	1		
Y32SE	205/65R15 94W 195/65R15 91Q M+S	6Jx15	JZ,LK		33		
		6 1/2Jx15	KN,NU				
		7Jx15		JS,JU,KA, KB,KG,KK,LL, LS,KS,LJ, NA,MT,NN,NL, PJ,PN,QC			
	225/55R16 94W	7Jx16		KT,NB,NC, QF,SY,TA, RJ,RH,SB,RG	39		
	235/45R17 94W(1)	7 1/2Jx17		RK,SJ,TP			

(1) nur für Fz. ab MJ 00.0. Fz.-Ident.-Nr. W0L...Y... (10Stelle), Facelift

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 43

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.13 Omega-B-Caravan (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi (Omega-B-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0078* . .

MJ 00 (Neues Facelift) ab

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Y22DTH Z22XE	195/65R15 91H (3) 195/65R15 95H (2)	6Jx15	JZ,LK		33	nicht zul.	zul.
	205/65R15 94H	6 1/2Jx15	KN,NU				
		7Jx15		JS,JU,KA,KB, KG,KK,LL,			
				LS,KS,LJ,			
				NA(1),MT,			
				NN,NL,PJ,			
				PN,QC			
	225/55R16 94H	7Jx16		KT,NB(1),	39		
				NC,QF,SY, TA,RJ,RH,			
				SB,RG			
	235/45R17 94H(1)	7 1/2Jx17	-	RK,SJ,TP			
Y25DT	205/65R15 94H	6Jx15	JZ,LK		33	1	
	195/65R15 95Q M+S			_			
		6 1/2Jx15	KN,NU	10 1111111			
		7Jx15		JS,JU,KA,KB,			
				KG,KK,LL, LS,KS,LJ,			
				MT,NN,NL,			
				PJ,PN,QC			
	225/55R16 94H	7Jx16		KT,NC,QF,	39		
				SY,TA,RJ,			
	005/45D47.04U/4	7.4/0.1.47		RH,SB,RG	-		
	235/45R17 94H(1)	7 1/2Jx17		RK,SJ,TP			
					•	•	-

- nur für Fz. ab MJ 00.0. Fz.-Ident.-Nr. W0L...Y... (10Stelle), Facelift
- in Verb. mit erhöhter Nutzlast
- (1) (2) (3) nicht in Verb. mit erhöhter Nutzlast Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 44

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: V94/Kombi (Omega-B-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0078* . .

ab MJ 00 (Neues Facelift)

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel Stahl	ILM	ET	Schnee Achse	ketten Achse
			Otarii	LIVI		1	2
1	2	3	4	5	6	7	8
Y26SE	205/65R15 94V 195/65R15 95Q M+S	6Jx15	JZ,LK		33	nicht zul.	zul.
		6 1/2Jx15	KN,NU				
		7Jx15		JS,JU,KA,KB, KG,KK,LL, LS,KS,LJ, MT,NN,NL, PJ,PN,QC			
	225/55R16 94V	7Jx16		KT,NC,QF, SY,TA,RJ, RH,SB,RG	39		
	235/45R17 94V(1)	7 1/2Jx17		RK,SJ,TP			
Y32SE	205/65R15 94W	6Jx15	JZ,LK		33		
	195/65R15 95Q M+S	6 1/2Jx15	KN,NU				
		7Jx15		JS,JU,KA,KB, KG,KK,LL, LS,KS,LJ, MT,NN,NL, PJ,PN,QC			
	225/55R16 94W	7Jx16		KT,NC,QF, SY,TA,RJ, RH,SB,RG	39		
	235/45R17 94W(1)	7 1/2Jx17		RK,SJ,TP			

(1) nur für Fahrzeuge ab MJ 00. Fz.-Ident.-Nr.: . W0L....Y...(10 Stelle)

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 45

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.14 Frontera-B (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: 6AVF-ESTATE, 6AZC-SPORTS (Frontera-B)

EG-Typgen.: e11* . . / . . *0097* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel			Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse	Achse
						1	2
1	2	3	4	5	6	7	8
Y22DTH	235/75 R15 105 T	6 ½ J x 15			38	zul.	zul.
Y22SE	245/70 R 16 107 H	7J x 16					
6VD1	245/70 R 16 107 H	7J x 16					

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 46

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.15 Opel Campo-R (Campo 4x2) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Opel Campo-R ABE-Nr.: F 773 NT ab NT10

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel			Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse	Achse
						1	2
1	2	3	4	5	6	7	8
4JA1	195 R14 C-8PR P	5 ½ JJx14	J 14 x 5 ½ JJ		20	nicht zul.	zul.

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.

Weitere technische Anforderungen: siehe Pkt. 4.3.2.

4.3.4.16 Opel Campo-S (Campo 4x4) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Opel Campo-S ABE-Nr.: F 772 NT ab NT10

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel			Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse	Achse
						1	2
1	2	3	4	5	6	7	8
4JA1	205 R16 104 Q 205/80 R16 104 Q	6 JJx16	J 16 x 6JJ		30	nicht zul.	zul.

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 47

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.17 Arena (Pkw) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen:

J8 (Arena-Pkw)

EG-Typgen.:

e2* . . / . . *0127* . .

MJ99.0

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
F8Q-M6	165 R14 (93) N 175 R14 C (96) N	5 ½ Jx14 FH	Х		59	zul.	nicht zul.
S8U-V7	175 R14 C (96) N 185/75 R14 (102) P						

(1) zul. Gesamtgewicht 2.800 kg

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.

Weitere technische Anforderungen: siehe Pkt. 4.3.2.

4.3.4.18 Arena (Lkw) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: TXX (Arena-Lkw) ABE-Nr.: F 161 NT14 MJ99.0

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ΕT	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse	Achse
						1	2
1	2	3	4	5	6	7	8
F8Q-M6	165 R14C 6PR 93/91 N 175 R14 C 6PR 96/94 N 185/75 R14 C 102/100 P	5 ½ Jx14 FH	Х		59	zul.	nicht zul.
S8U-V7	175 R14 C 6PR 96/94 N 185/75 R14 C 102/100 P]					

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 48

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.19 Movano (Pkw) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: J9 (Movano-Pkw) EG-Typgen.: e2* . . / . . *0130* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
S8U-W7 S9W-B7	195/70 R15 C (103/101) Q (1) 195/70 R15 C (100/98) R (1) 195/70 R15 (100/98) R (1) 215/70 R15 C (106/104) R (1) 215/70 R15 C (109/107) Q (2) 215/70 R15 C (109/107) R (2) 225/70 R15 C (109/107) R (2) 225/70 R15 (109/107) R (3)		X		66	zul.	nicht zul.

- bis zul. Gesamtgewicht 2.800 kg und kurzer Radstand
- bis zul. Gesamtgewicht 2.800 kg und langer Radstand bis zul. Gesamtgewicht 3.500 kg
- (1) (2) (3)

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.

Weitere technische Anforderungen: siehe Pkt. 4.3.2.

Fahrzeugtypen: J9 (Movano-Pkw) EG-Typgen.: e2*93/81*0130*03

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schneel	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
S8U-W7 S9W-B7 F9Q-M7(1)	195/70 R15 C (103/101) Q (1) 195/70 R15 C (100/98) R (1) 195/70 R15 (100/98) R(1) 215/70 R15 C (106/104) R (1) 215/70 R15 C (109/107) Q (2) 215/70 R15 C (109/107) R (2) 225/70 R15 C (109/107) R (2) 225/70 R15 (109/107) R (3)	6 Jx15	X		66	zul.	nicht zul.

- (1) (2) (3) bis zul. Gesamtgewicht 2.800 kg und kurzer Radstand
- bis zul. Gesamtgewicht 2.800 kg und langer Radstand
- bis zul. Gesamtgewicht 3.500 kg

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 49

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: J9 (Movano-Pkw) e2*93/81*0130*04 EG-Typgen.:

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüss	el	ΕT	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
S8U-W7 S9W-B7 F9Q-M7	195/70 R15 C (103/101) Q(1)(4) 195/70 R15 C (100/98) R(1)(4) 195/70 R15 (100/98) R(1)(4) 215/70 R15 C (106/104) R(2)(4) 215/70 R15 C (109/107) Q(2)(4) 215/70 R15 (106/104) R(2)(4) 225/70 R15 C (109/107) R(3)(4) 225/70 R15 (109/107) R(3)(4)	6Jx15	Х		66	zul.	nicht zul.
S8U-W7	195/65 R16 (104/102) R(1)(5)	6Jx16					
S9W-B7 F9Q-M7	215/65 R16 (109/107) R(2)(5)						
F9Q-M7 G9T-C7	225/65 R16 (112/110) R(3)(5)						
G91-C/	195/65 R16 C (104/102) R(1)(5)						
	215/65 R16 C (109/107) R(2)(5)						
	225/65 R16 C (112/110) R(3)(5)		1		I		

- (1) (2) (3) (4) (5)
- bis zul. Gesamtgewicht 2.800 kg und kurzer Radstand bis zul. Gesamtgewicht 2.800 kg und langer Radstand bis zul. Gesamtgewicht 3.500 kg nur mit Bremsanlage vornanlage vornanlage with 4-Scheibenbergen Shlage
- Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 50

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.20 Movano (Lkw) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: F9 (Movano-Lkw) ABE-Nr.: K 155 NT00 bis 01

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüsse	I	ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse	Achse
4	2	2	4	5	6	7	0
1	2	3	4	ာ	_	1	8
2800 kg/	195/70 R15C 100/98 Q(1)	6Jx15 FH	Χ		66	zul.	nicht
S9W-A7	, ,	6Jx15 CH					zul.
2800 kg /	195/70 R15C 100/98 N(1)	6Jx15 FH	1				
S8U-W7		6Jx15 CH					
3300 kg /	215/70 R15C 106/104 P(1)	6Jx15 FH	1				
S9W-A7		6Jx15 CH					
3300 kg /	215/70 R15C 106/104 N(1)	6Jx15 FH					
S8U-W7		6Jx15 CH					
3500 kg /	225/70 R15C 109/107 P(1)	6Jx15 FH					
S9W-A7		6Jx15 CH					
3500 kg /	225/70 R15C 109/107 N(1)	6Jx15 FH					
S8U-W7		6Jx15 CH					

(1) nur in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser Ø280 mm

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.

Weitere technische Anforderungen: siehe Pkt. 4.3.2.

Fahrzeugtypen: F9 (Movano-Lkw) ABE-Nr.: K 155 NT02

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüsse	I	ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
2800 kg / S9W-A7	195/70 R15C 100/98 Q(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH	Х		66	zul.	nicht zul.
2800 kg / S8U-W7	195/70 R15C 100/98 N(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH					
F9Q-M7							
3300 kg / S9W-A7	215/70 R15C 106/104 P(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH					
3300 kg / S8U-W7	215/70 R15C 106/104 N(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH					
3500 kg / S9W-A7	225/70 R15C 109/107 P(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH					
3500 kg / S8U-W7	225/70 R15C 109/107 N(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH					

(1) nur in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser Ø280 mm

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 51

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: F9 (Movano-Lkw) ABE-Nr.: K 155 NT03/04

Reifen	Scheibenrad	Teilschlüsse Stahl	l LM	ET	Schnee Achse	Achse
			-			2 8
195/70 R15C 100/98 Q(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH	X	5	66	zul.	nicht zul.
195/65 R16C 104/102 Q(2)	6Jx16 H2D	Х				
195/70 R15C 100/98 N(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH	Х				
195/65 R16C 104/102 N(2)	6Jx16 H2D	Х				
215/70 R15C 106/104 P(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH	Х				
215/65 R16C 109/107 P(2)	6Jx16 H2D	X				
215/70 R15C 106/104 N(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH	Х				
215/65 R16C 109/107 N(2)	6Jx16 H2D	Χ				
225/70 R15C 109/107 P(1)	6Jx15 FH 6Jx15 CH	X				
225/65 R16C 112/110 P(2)	6Jx16 H2D	Х		,		
225/70 R15C 109/107 N(1)	6Jx15 CH					
225/65 R16C 112/110 N(2)	6Jx16 H2D	Χ				
						
195/65 R16C 104/102 P(2)	6Jx16 H2D	X				
 215/65 R16C 109/107 P(2)	6Jx16 H2D	X				
	2 195/70 R15C 100/98 Q(1) 195/65 R16C 104/102 Q(2) 195/70 R15C 100/98 N(1) 195/65 R16C 104/102 N(2) 215/70 R15C 106/104 P(1) 215/65 R16C 109/107 P(2) 215/70 R15C 106/104 N(1) 215/65 R16C 109/107 N(2) 225/70 R15C 109/107 P(1) 225/65 R16C 112/110 P(2) 225/70 R15C 109/107 N(1) 225/65 R16C 112/110 N(2) 195/65 R16C 104/102 P(2)	2 195/70 R15C 100/98 Q(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 195/65 R16C 104/102 Q(2) 6Jx16 H2D 195/70 R15C 100/98 N(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 195/65 R16C 104/102 N(2) 215/70 R15C 106/104 P(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 215/65 R16C 109/107 P(2) 6Jx16 H2D 215/70 R15C 106/104 N(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 215/65 R16C 109/107 P(2) 6Jx16 H2D 225/70 R15C 109/107 N(2) 6Jx16 H2D 225/70 R15C 109/107 N(2) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 225/65 R16C 112/110 P(2) 6Jx16 H2D 225/65 R16C 112/110 P(2) 6Jx16 H2D 195/65 R16C 112/110 N(2)	2 195/70 R15C 100/98 Q(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 195/65 R16C 104/102 Q(2) 6Jx16 H2D X 195/70 R15C 100/98 N(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH 195/65 R16C 104/102 N(2) 6Jx16 H2D X 215/70 R15C 106/104 P(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH 215/65 R16C 109/107 P(2) 6Jx16 H2D X 215/70 R15C 106/104 N(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH 215/65 R16C 109/107 P(2) 6Jx16 H2D X 225/70 R15C 109/107 N(2) 6Jx16 H2D X 225/70 R15C 109/107 N(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH 225/65 R16C 112/110 P(2) 6Jx16 H2D X 225/70 R15C 109/107 N(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH 225/65 R16C 112/110 P(2) 6Jx16 H2D X 195/65 R16C 112/110 N(2) 6Jx16 H2D X	2 3 4 5 195/70 R15C 100/98 Q(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH X 195/65 R16C 104/102 Q(2) 6Jx16 H2D X 195/65 R16C 104/102 N(2) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH X 215/70 R15C 106/104 P(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH X 215/65 R16C 109/107 P(2) 6Jx16 H2D X 215/70 R15C 106/104 N(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH X 215/65 R16C 109/107 P(2) 6Jx16 H2D X 215/65 R16C 109/107 P(2) 6Jx16 H2D X 225/70 R15C 106/104 N(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH X 225/70 R15C 109/107 P(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH X 225/65 R16C 112/110 P(2) 6Jx16 H2D X 225/65 R16C 112/110 P(2) 6Jx16 H2D X 225/65 R16C 112/110 N(2) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH X 225/65 R16C 112/110 N(2) 6Jx16 H2D X	2 3 4 5 6 6 195/70 R15C 100/98 Q(1) 6Jx15 FH X 6Jx15 CH X 6Jx16 H2D X X 6Jx16 H2D X 7 6J	2 195/70 R15C 100/98 Q(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 195/65 R16C 104/102 Q(2) 6Jx16 H2D X 195/65 R16C 104/102 N(2) 215/70 R15C 100/98 N(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 195/65 R16C 104/102 N(2) 215/70 R15C 106/104 P(1) 215/65 R16C 109/107 P(2) 215/70 R15C 106/104 N(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 225/70 R15C 109/107 N(2) 6Jx16 H2D X 225/70 R15C 109/107 P(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 225/70 R15C 109/107 N(1) 6Jx15 FH 6Jx15 CH 225/65 R16C 112/110 N(2) 6Jx16 H2D X

(1) nur in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser \varnothing 280 mm

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.

nur in Verbindung mit 4-Scheibenbremsanlage Fahrzeughöhe 2228-2250 mm (2)



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 52

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: F9 (Movano-Lkw) ABE-Nr.: K 155 NT04

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel Stahl	LM	ET	Schnee Achse 1	ketten Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
3300 kg / G9U-A7 kurzer Radstand					66	Zul.	nicht zul.
	215/65 R16C 109/107 Q(2)	6Jx16 H2D	Χ				
3500 kg / G9U-A7 Radstand 4077 Höhe 2718-2720							
	225/65 R16C 112/110 P(2)	6Jx16 H2D	Х				
3500 kg / G9U-A7 Radstand 3077 Höhe 2228-2250 Radstand 3577 Höhe 2482-2489 Radstand 4077 Höhe 2482-2489							
	225/65 R16C 112/110 Q(2)	6Jx16 H2D	Х				

(2) nur in Verbindung mit 4-Scheibenbremsanlage

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 53

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Fahrzeugtypen: F9 (Movano-Lkw) ABE-Nr.: K 155 NT03/04

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ΕT	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
3300 kg / G9T-C7 G9T-F7 / kurzer Radstand mittl. Radstand (4)					66	zul.	nicht zul.
	215/65 R16C 109/107 N(2)	6Jx16 H2D	Х				
3500 kg / G9T-C7 G9T-F7 / mittl. Radstand langer Radstand							
	225/65 R16C 112/110 N(2)	6Jx16 H2D	Χ				
3500 kg / G9T-C7 G9T-F7 / kurzer Radstand		e bae Hab	V				
	225/65 R16C 112/110 P(2)	6Jx16 H2D	Χ				

(2) nur in Verbindung mit 4-Scheibenbremsanlage(4) Fahrzeughöhe 2482-2489 mm

(4) Fanrzeugnone 2482-2489 mm
Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 54

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.3.4.21 Vivaro (Pkw) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: X83 (Vivaro-Pkw) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0170* . .

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ET	Schnee	ketten
			Stahl	LM		Achse	Achse
						1	2
1	2	3	4	5	6	7	8
F4R L7	195/65 R16 C (100/98)R	6 J x 16 H2	Χ		50	zul.	nicht
F9Q U7	205/65 R16 C (107/105) R						zul.
(60 kW)	215/65 R16 C (106/104)R						
F9Q U7	, ,						
(74 kW)							
2700 kg							
F4R L7	205/65 R16 C (107/105) R						
F9Q U7	215/65 R16 C (106/104)R						
(60 kW)	, , ,						
F9Q U7							
(74 kW)							
2900 kg							

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.

Weitere technische Anforderungen: siehe Pkt. 4.3.2.

4.3.4.22 Vivaro (Lkw) (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: F7 (Vivaro-Lkw)

ABE-Nr.: K830

Motor	Reifen	Scheibenrad	Teilschlüssel		ΕT	Schneel	ketten
			Stahl	LM		Achse 1	Achse 2
1	2	3	4	5	6	7	8
F9Q U7 (60 kW) F9Q U7 (74 kW) 2700 kg F9Q U7 (60 kW) F9Q U7 (74 kW) 2900 kg	195/65 R16 C (100/98)R 205/65 R16 C (107/105) R 215/65 R16 C (106/104)R 205/65 R16 C (107/105) R 215/65 R16 C (106/104)R	6 J x 16 H2	X		50	zul.	nicht zul.

Weitere Auflagen: siehe Pkt. 4.4.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 55

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.4 Tacho-Zuordnung (Allgemeines)

Abkürzungen:

MT = Mechanisches Getriebe (Schaltgetriebe)

AT = Automatisches Getriebe

Udyn = Dynamischer Abrollumfang nach ETRTO

ETRTO = EUROPEAN TYRE AND RIM TECHNICAL ORGANISATION

I_{HA} = Übersetzung vom Achsgetriebe

Identifizierungsmerkmal des Geschwindigkeitsmessgerätes

WIZ = Wegimpulszahl²)

(Die Wegimpulszahl kann nur mit einem entsprechenden Auslesegerät bei einer OPEL

Vertragswerkstatt ermittelt werden.)

4.4.1 Tacho-Reifen-Zuordnung bei Fahrzeugen mit Frontantrieb/Heckantrieb

Die in dieser Ausgabe des Umrüstkatalogs für Opel-Fahrzeuge beschriebenen Modelle sind mit elektronischen Geschwindigkeitsmessgeräten ausgerüstet.

Die Fahrzeuge werden vom Hersteller so programmiert, dass eine möglichst geringe Abweichung der Tachoanzeige zur realen Geschwindigkeit des Fahrzeugs erzielt wird.

Diese Programmierung wird mit der jeweils werkseitig montierten Rad-/Reifenkombination durchgeführt und gilt auch für die ggf. im Fahrzeugschein / -brief aufgeführten Rad-/Reifenkombinationen (Ausnahme Vivaro).

Aus den nachfolgenden Tabellen können die dynamischen Abrollumfänge U_{dyn} und die Wegimpulszahlen der entsprechenden Tachometer entnommen werden.

Vorgehensweise bei Reifenumrüstungen

Feststellen des kleinsten und größten dyn. Abrollumfanges der in den Fahrzeugpapieren aufgeführten Originalbereifungen

Udvn. der Nachrüstbereifung

Liegt U_{dyn} der Nachrüstbereifung innerhalb des Bereiches der Originalreifengruppe \rightarrow keine neue Programmierung des elektr. Tachos erforderlich.

2



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 56

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Liegt U_{dyn} der Nachrüstbereifung außerhalb des Bereiches der Originalausrüstung , ist die programmierte Wegimpulszahl auszulesen und der Bereich des zulässigen dyn. Abrollumfangs dieses Tachos aus nachfolgerder Tabelle festzustellen. Sollte U_{dyn} außerhalb dem dort angebenen Bereich (z.B. Vectra K= 14972, Udyn 1857mm bis 1937) liegen, ist eine neue Programmierung des elektronischen Tachos vorzunehmen. Tachometeranpassungen können mit einem entsprechenden Auslesegerät bei einer Opel-Vertragswerkstatt vorgenommen werden.

Achtung beim Fahrzeugtyp Vivaro, X83 Pkw (J7 = 4. und 5. Stelle der Fz.-Ident.-Nr.) bzw. Fahrzeugtyp Vivaro F7 (Lkw) (F7 = 4. und 5. Stelle der Fz.-Ident.-Nr.) ist bei jeder Reifengrößenänderung eine Anpassung des elektronischen Tachos erforderlich.

Aus den nachfolgenden Tabellen können die erforderlichen Wegdrehzahlen der Tachos sowie die Übersetzung des Angleichgetriebes in Abhängigkeit der Reifengröße (bzw. des dyn. Abroll-umfanges) entnommen werden.

4.4.1.1 Agila (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)

Fahrzeugtypen: H00 (Agila) EG-Typgen.: e1*../..*0141*..

Wegdrehzahl bzw. Wegimpulszahl	Reifen	Udyn (ETRTO)	Getr.	Angleich- getriebe	Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
8975	155/65 R 14 165/60 R 14	1700 1690	MT	15	K.A.

4.4.1.2 Combo-B und Combo-B-Lfw (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)

Fahrzeugtypen: S93P-PBV (Combo-B, Combo-B-Lkw)

ABE-Nr.: G 573

EG-Typgen.: e1*../..*0052*..

Wegdrehzahl bzw. Wegimpulszahl	Reifen	Udyn (ETRTO)	Getr.	Angleich- getriebe	Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
16 502	165 R 13 175/65 R 14	1820 1780	MT	30	Gilt für Reifen mit 1699< Udyn. <1848



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 57

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.4.1.3 Corsa-C (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)

Fahrzeugtypen: Corsa-C

Combo-C Combo-C-Van

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0148* . .

e1* . . / . . *0179* . .

K 886

Wegimpulszahl	Reifen	Udyn (ETRTO)	Getr.	Tacho- Anzeigebereich	Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
15.732	155/80 R 13 175/65 R 14 185/55 R 15	1763 1781 1784	MT/AT	0-210 Zifferblatt schwarz	Gilt für Reifen mit 1718 < Udyn < 1813
15.732	155/80 R 13 175/65 R 14 185/55 R 15	1763 1781 1784	MT/AT	0-230 Zifferblatt schwarz	Gilt für Reifen mit 1720 < Udyn < 1813
15.899	155/80 R 13 175/65 R 14 185/55 R 15	1763 1781 1784	MT/AT	0-210 Zifferblatt schwarz	Gilt für Reifen mit 1700 < Udyn < 1794
15.899	155/80 R 13 175/65 R 14 185/55 R 15	1763 1781 1784	MT/AT	0-230 Zifferblatt schwarz	Gilt für Reifen mit 1702 < Udyn < 1794
15.979	155/80 R 13 175/65 R 14 185/55 R 15	1763 1781 1784	MT/AT	0-210 Zifferblatt schwarz	Gilt für Reifen mit 1692 < Udyn < 1785
15.979	155/80 R 13 175/65 R 14 185/55 R 15	1763 1781 1784	MT/AT	0-230 Zifferblatt schwarz	Gilt für Reifen mit 1693 < Udyn < 1785



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 58

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.4.1.4 Astra-G, Astra-G-CC, Astra-G-Caravan, Astra-G-Coupe, Astra-G-Cabrio und Zafira-A (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)

Fahrzeugtypen: Astra-G-CC / T98

Astra-G / T98 NB

Astra-G-Caravan / T98 Kombi

Astra-G-Coupe, Astra-G-Cabrio / T98 C

Zafira-A / T98 Monocab

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0086* . .

e1* . . / . . *0101* . . e1* . . / . . *0087* . . e1* . . / . . *0132* . . e1* . . / . . *0110* . .

Geschwindigkeitsmessgräte für Astra-G......

Wegimpulszahl	Reifen	Udyn (ETRTO)	Getriebe	Tacho- Anzeigebereich	Bemerkungen	
1	2	3	4	5	6	
15 900	165/70 R 14	1793	MT/AT	0- 230	Gilt für Reifen mit 1700 < Udyn < 1793	
15 900	165/70 R 14	1793		0- 250	Gilt für Reifen mit 1700 < Udyn < 1793	
15 526	165/70 R 14 165/80 R 14 175/70 R 14	1793 1812 1836		0- 230	Gilt für Reifen mit 1741 < Udyn < 1837	
15 526	165/70 R 14 165/80 R 14 175/70 R 14	1793 1812 1836		0- 250	Gilt für Reifen mit 1745 < Udyn < 1837	
15 052	165/80 R 14 175/70 R 14 185/70 R 14 185/65 R 15 195/60 R 15 205/50 R 16 215/40 R 17	1812 1836 1879 1894 1876 1867 1842		0-230	Gilt für Reifen mit 1796 < Udyn < 1894	
15 052	165/80 R 14 175/70 R 14 185/70 R 14 185/65 R 15 195/60 R 15 205/50 R 16 215/40 R 17	1812 1836 1879 1894 1876 1867 1842		0-250	Gilt für Reifen mit 1800 < Udyn < 1894	

01. November 2001

Anlage 1 Seite: 59

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Geschwindigkeitsmessgräte für Astra-G... und Zafira

Wegimpulszahl	Reifen	Udyn (ETRTO)	Getriebe Tacho- Anzeigebereich		Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
14.717	185/70 R 14 185/65 R 15 195/60 R 15 195/65 R 15 205/50 R 16 205/55 R 16 215/40 R 17 225/45 R 17	1879 1894 1876 1937 1867 1928 1842 1934	MT/AT	0-230	Gilt für Reifen mit 1837 < Udyn < 1938
14.717	185/70 R 14 185/65 R 15 195/60 R 15 195/65 R 15 205/50 R 16 205/55 R 16 215/40 R 17 225/45 R 17	1879 1894 1876 1937 1867 1928 1842 1934		0-250	Gilt für Reifen mit 1841 < Udyn < 1938
15.269	165/65 R 14 165/80 R 14 175/70 R 14 185/65 R 14 205/50 R 16	1793 1812 1836 1818 1867		0-230	Gilt für Reifen mit 1771 < Udyn < 1868
15.269	165/65 R 14 165/80 R 14 175/70 R 14 185/65 R 14 205/50 R 16	1793 1812 1836 1818 1867		0-250	Gilt für Reifen mit 1775 < Udyn < 1868



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 60

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.4.1.5 Vectra-B, Vectra B-CC und Vectra-B-Caravan (Tacho-Zuordnung) (Frontantrieb)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B, Vectra-B-CC), J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0030* . . e1* . . / . . *0044* . .

Reifen Wegdrehzahl Udyn Getr. Tacho-Bemerkungen bzw. (ETRTO) Anzeigebereich Wegimpulszahl 2 6 3 5 MT/AT 14 972 195/65 R 15 1937 0-220 Gilt für Reifen mit 205/60 R 15 1912 1857< U dyn <1937 205/55 R 16 1928 215/45 R 17 1909 195/65 R 15 14 972 1937 MT/AT 0-260 Gilt für Reifen mit 205/60 R 15 1866< U dyn <1937 1912 205/55 R 16 1928 1909 215/45 R 17



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 61

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

4.4.2 Tacho-Achsübersetzungs-Zuordnung bei Fahrzeugen mit Heckantrieb

4.4.2.1 Omega-B und Omega-B-Caravan (Tacho-Zuordnung) (Heckantrieb)

V94 (Omega-B), V94/Kombi (Omega-B-Caravan) e1* . . / . . *0077* . . e1* . . / . . *0078* . . Fahrzeugtypen:

EG-Typgen.: EG-Typgen.:

Wegimpulszahl	Reifen	Udyn (ETRTO)	Getr.	Tacho- Anzeigebereich	Bemerkungen	
1	2	3	4	5	6	
23.650	195/65 R15 205/65 R15 225/55 R 16 235/45 R 17	1937 1973 1995 1964	MT/AT	0-230	Gilt für Reifen mit 1913< U dyn <1996	
23.650	195/65 R15 205/65 R15 225/55 R 16 235/45 R 17	1937 1973 1995 1964	MT/AT	0-260	Gilt für Reifen mit 1919< U dyn <1996	
23.650	195/65 R15 205/65 R15 225/55 R 16 235/45 R 17	1937 1973 1995 1964	MT/AT	0-290	Gilt für Reifen mit 1916< U dyn <1996	
23.915	195/65 R15 205/65 R15 235/45 R 17	1937 1973 1964	MT/AT	0-230	Gilt für Reifen mit 1892< U dyn <1974	
23.915	195/65 R15 205/65 R15 235/45 R 17	1937 1973 1964	MT/AT	0-260	Gilt für Reifen mit 1897< U dyn <1974	
23.915	195/65 R15 205/65 R15 235/45 R 17	1937 1973 1964	MT/AT	0-290	Gilt für Reifen mit 1895< U dyn <1974	



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 62

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

- 5 Motor, Abgasschalldämpfer (Auspuffanlage)
- 5.1 Einbau serienmäßiger Opel-Motoren einschließlich Abgasschalldämpferanlage
- 5.1.1 Hinweis zur Beachtung vor der Umrüstung

5.1.1.1 Für den Fahrzeughalter

- Bei allen Fahrzeugen, deren Motor nachträglich umgerüstet wird, sind grundsätzlich folgende Vorgehensweisen möglich:
 - Prüfung und Eintragung in die Fahrzeugpapiere gemäß § 21 StVZO bei einer Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr unter Berücksichtigung von eigenen Prüfungen der eintragenden Personen
 - Liegt eine Teile-ABE nach § 22 StVZO, KBA..... auf dem Fahrzeugteil, deren Wirksamkeit nicht von einer Einbauprüfung abhängig ist, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1a StVZO).
 - Es ist jedoch eine Kopie der Teile-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 3) Ist der nachträgliche Anbau im Rahmen einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für das Fahrzeug oder eines Nachtrages dazu genehmigt und die Wirksamkeit der Genehmigung nicht von einer Einbauprüfung abhängig, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1b StVZO).
 - Es ist jedoch ein Auszug aus der Fahrzeug-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
 - 4) Liegt eine Genehmigung nach 2) oder 3) vor, deren Wirksamkeit von der Abnahme des Ein- oder Anbaues abhängig ist, so ist die Änderungsabnahme unverzüglich durchzuführen und bestätigen zu lassen (§19 (3) Nr. 3 StVZO).
 - 5) Liegt für die Motorumrüstung ein Teilegutachten eines Technischen Dienstes vor, so ist unter Vorlage des Teilegutachten unverzüglich eine Änderungsabnahme durchzuführen und bestätigen zu lassen (§ 19 (3) Nr. 4 StVZO).
 - Bis 31.12.1996 waren Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr wie:
 - Mustergutachten
 - Musterberichte, Prüfberichte
 - durch den amtlich anerkannten Sachverständigen mit unterzeichnete Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Fahrzeugherstellers den Teilegutachten gleichgestellt.

Gutachten, die nach dem 01.01.1994 erstellt wurden, müssen vom Leiter der Technischen Prüfstelle gegengezeichnet sein.

- Ab 01.05.1999 müssen für diese Fahrzeugteile ausschließlich Teilegutachten erstellt werden.
- b) Die ERSTZULASSUNG des umgerüsteten Fahrzeugs ist von zentraler Bedeutung. Es können nur Motoren eingebaut werden, deren Bauzustand mindestens die Richtlinien der StVZO zum Zeitpunkt des Erstzulassungsdatums erfüllten.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 63

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.2 Für den amtlich anerkannten Sachverständigen

- a) Schalldämpfer- bzw. Katalysatorkennzeichnungen können aus den bei den Vertragshändlern vorliegenden Ersatzteildateien entnommen werden.
- b) Das Steuergerät ist in der Regel durch einen weißen Aufkleber mit einem sechsstelligen Code , wie z.B. D 01 004 oder ww. einer GM ... Nr. gekennzeichnet.
- c) Die Lkw (Lieferwagen) können ebenfalls mit bedingt schadstoffarmen Motoren umgerüstet werden. Wenn jedoch keine Genehmigung nach Schlüssel-Nr. 5 gemäß § 47,1 StVZO vorliegt, ist eine Ausnahmegenehmigung erforderlich.
- d) Eine steuerliche Begünstigung für Lkw gibt es für diese Fahrzeuge nicht.
- e) Die Ausführung der Bremsanlage beim umgerüsteten Fahrzeug muss den Mindestanforderungen der Bremsanlage gemäß Pkt. 5.1. entsprechen.

	0 0			·
f)	Abkürzungen:	StVZO	=	Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung
		EG	=	Europäische Wirtschafts Gemeinschaft
		ECE	=	Economic Commission for Europe
		MT	=	mechanisches Getriebe (Schaltgetriebe)
		AT	=	z.B. MT-5 = 5-Gang-Schaltgetriebe automatisches Getriebe
		eff.	=	z.B. AT-4 = 4-Gang-Automatikgetriebe effektiv
		i _A	=	Achsübersetzung
		Getr.	=	Getriebe
		CR	=	close ratio (kurze Übersetzung)
		WR	=	wide ratio (kraftstoffsparend, lange Übersetzung)
		KBA	=	Kraftfahrt-Bundesamt
		ABE	=	Allgemeine Betriebserlaubnis
		M1	=	Personenkraftwagen (Definition nach RREG70/156/EG)
		N1	=	Lastkraftwagen (Definition nach RREG70/156/EG)
		Stg.	=	Steuergerät
		Esp.	=	Einspritzpumpe

g) Ab 01.10.1989 wird der Hubraum des Motors nach § 30b StVZO entsprechend der XVII. Änderungsverordnung zur StVZO angegeben.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 64

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Einbau serienmäßiger Opel-Motoren einschließlich Abgasschalldämpfer

5.1.1.3 Agila (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Leistur	ng		Hubraum	Motortyp	i _A Getriebe Geräusch			Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
43 5600	142	62	973	Z10XE	4,39	MT-5 (5CR)	72 / 80	Stg.: B 00 010 Esp. : Motronic ME 1.5.5
55 5600	155	62	1199	Z12XE	4,11	MT-5 (5CR)	73 / 82	Stg.: B 00 011 Esp. : Motronic ME 1.5.5



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 65

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.4 Corsa-C (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: Corsa-C

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0148* . .

Leistur	stung		Hubraum	Motortyp	ⁱ A	Getriebe Geräusch	1	Auflagen bzw. Bemerkungen			
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
43 5600		62	973	Z10XE	3,74 ¹	MT-5 (5CR)	70 / 79	Stg.: B 01 006			
					3,94	MT-5 (5CR)	71 / 79				
55 5600		62	62	62	62	1199	Z12XE	3,74	MT-5 (5CR)	71 / 80	Stg.: B 01 007
					3,94	MT-5 (5CR- MTA) ²	73 / 80				
					3,94	MT-5 (5CR)	72 / 80				
66 6000	180	53	1389	Z14XE	3,94	MT-5 (5CR)	72 / 82	Stg.: D 01 002			
	170				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 82				
55 4400	170	44	1686	Y17DT	3,55	MT-5 (5WR)	74 / 83	Stg.: D 01 009			
48 4400	162	44	1686	Y17DTL ³	3,55	MT-5 (5WR)	73 / 82	Stg.: D 01 010			
92 6000	202	53	1796	Z18XE ⁴	3,74	MT-5 (5CR)	74 / 81	Stg.: S 01 004			

¹ entfällt ab e1*98/14*0148*03

² automatisiertes Schaltgetriebe

³ ab e1*98/14*0148*01

⁴ ab e1*98/14*0148*02



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 66

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.5 Combo-B (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: S93P-PBV (Combo-B) EG-Typgen.: e1*../..*0052*..

Leistur	ng		Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
44 4400	143	26	1686	X17D ¹	3,94 ²	MT-5	74 / 80	Esp.: 8971 042 580 ww. 8971 279 340 ww. 8971 433 270 ww. 8971 433 280

¹ Motor gilt sowohl für Fz. mit ABE ab NT04 als auch für EG-Typgen.

Übersetzung 2. Gang 1,96, 3.Gang 1,31 (ABE NT04: Übersetzung 3. Gang 1,30, ausschließlich ABE NT05: Übersetzung 3. Gang 1,30 ww. 1,31)



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 67

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.6 Combo-B-Lfw (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: Combo-B-Lfw ABE-Nr.: G 573 bis NT12

Leistur	ng		Hubraum	, I D		Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
44 4400	143	61	1686	X17D ¹	3,94 <mark>2</mark>	MT-5	74 / 80	Esp.: 8971 042 580 ww. 8971 279 340
4400		33 ³						ww. 8971 279 340 ww. 8971 433 270 ww. 8971 433 280
		43 ⁴						

¹ Motor ab ABE NT05

² Übersetzung 2. Gang 1,96, 3.Gang 1,31 (ABE NT05: Übersetzung 3. Gang 1,30, ausschließlich ABE NT06: Übersetzung 3. Gang 1,30 ww. 1,31)

³ ab ABE NT 08

⁴ ab ABE NT 12



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 68

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.7 Combo-C (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i $_{\mbox{\scriptsize A}}$) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen:

Combo-C

EG-Typgen.: e1*98/14*0179*00

Leistur	ng		Hubraum			Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
64 5400	164	53	1598	Z16SE	3,94	MT-5 (5WR)	73 / 78	Stg.: D 02 001
55 4400	155	44	1686	Y17DT	3,74	MT-5 (5WR)	73 / 83	Stg.: D 02 009
48 4400	147	44	1686	Y17DTL	3,74	MT-5 (5WR)	73 / 82	Stg.: D 02 010



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 69

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.8 Combo-C-Van (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: Combo-C-Van (Combo)

ABE-Nr.: K886

Leistung			Hubraum	Motortyp	İΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
64 5400	164	35	1598	Z16SE	3,94	MT-5 (5WR)	73 / 78	Stg.: D 02 001
55 4400	155	34 44 ¹	1686	Y17DT	3,74	MT-5 (5WR)	73 / 83	Stg.: D 02 009
48 4400	147	34 44 ¹	1686	Y17DTL	3,74	MT-5 (5WR)	73 / 82	Stg.: D 02 010

¹ ab K886 NT01



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 70

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.9 Astra-G-CC (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0086* . .

Leistung			Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
60 4300	170	44	1995	Y20DTL ¹	2,60	MT-5	75 / 81 73 / 83 ²	Stg.: B 01 012
55 4400	170	44	1686	Y17DT ³	3,55 <mark>4</mark> (5WR)	MT-5	72 / 78 73 / 80 ⁵	Stg.: D 00 020 ⁶ ww. D 00 021 ⁶
		45 ⁷			3,55 <mark>8</mark> (5WR-ECO)		72 / 78	D 01 008 ⁹ D 01 011 ¹⁰

¹ ab e1*98/14*0086*09

² ww. bei Ausrüstung mit Paket "Schlechte Straßen" .

³ ab e1*98/14*0086*04

⁴ Übersetzung 3. Gang 1,31 und 4. Gang 0,95

ww. bei Ausrüstung mit Paket "Schlechte Straßen" ab e1*98/14*0086*03.

⁶ bis einschließlich e1*98/14*0086*08

⁷ Astra Eco ab e1*98/14*0086*08 (ECO 4)

⁸ Übersetzung 3. Gang 1,31 und 4. Gang 0,85

⁹ ab e1*98/14*0086*09

¹⁰ ab e1*98/14*0086*10



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 71

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC) EG-Typgen.: e1*../..*0086*..

Leistung		Hubraum	Motortyp	Motortyp i _A		1	Auflagen bzw. Bemerkungen	
KW bei min-1	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74 4300	188	44	1995	Y20DTH ¹	3,63 ²	MT-5	72 / 80 74 / 82 ³	Stg.: B 00 007 ⁴ B 01 013 ⁵
55 5600	170	62	1199	Z12XE ⁵	4,18	MT-5 (5WR)	71 / 77	Stg.: B 01008 Esp.: Motronic ME 1.5.5
	170				3,94	MT-5 (5CR)	72 / 77	
66 6000	180	53	1389	Z14XE ⁵	3,94	MT-5 (5CR)	73 / 81	Stg.: D 01003 Esp.: HSFI – 2.1
	168				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 81	

¹ ab e1*98/14*0086*04

² Übersetzung 3. Gang 1,19

ww. bei Ausrüstung mit Paket "Schlechte Straßen" ab e1*98/14*0086*03

⁴ bis einschließlich e1*98/14*0086*08

⁵ ab e1*98/14*0086*09



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 72

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0086* . .

Leistung			Hubraum	Motortyp	İΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
62 5400	175	53	1598	Z16SE ¹	3,94	MT-5 (5WR)	72 / 77	Stg.: D 01001 Esp.: HSFI – 2.1
	180				3,74	MT-5 (5CR)	72 / 77	
	170				4,12	AT-4 (AF13)	71 / 77	
74 6000	188	53	1598	Z16XE ¹	3,74	MT-5 (5CR)	72 / 83	Stg.: D 01004 Esp.: HSFI – 2.1
	178				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 83	
92 5600	205	53 1796	Z18XE ¹	3,74	MT-5 (5CR)	73 / 81	Stg.: S 01001 Simtec 71	
	198				4,12	AT-4 (AF13)	71 / 81	
108 5800	214	62	2198	Z22SE ²	3,95	MT-5 (F23- 5SR)	74 / 82	Stg.: G 0 0001 ww. G 0 1004
	208				2,81	AT-4 (AF22)	73 / 82	Stg.: G 01 003

¹ ab e1*98/14*0086*09

² ab e1*98/14*0086*08



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 73

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.10 Astra-G (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98/NB (Astra-G) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0101* . .

Leistur	eistung		Hubraum	Motortyp i _A		Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
60 4300	170	44	1995	Y20DTL ¹	2,60	AT-4	71 / 82 73 / 83 ²	Stg.: B 01 012
55 4400	170	44	1686	Y17DT ³	3,55 ⁴	MT-5	72 / 78 73 / 80 ⁵	Stg.: D 00 020 ⁶ ww. D 00 021 ⁶ D 01 008 ⁷ D 01 011 ⁸
74 4300	188	44	1995	Y20DTH ³	3,63 ⁹	MT-5	72 / 80 74 / 82 ⁵	Stg.: B 00 007 ⁶ B 01 013 ⁷

¹ ab e1*98/14*101*06

² ww. bei Ausrüstung mit Paket "Schlechte Straßen".

³ ab e1*98/14*0101*02

⁴ Übersetzung 3. Gang 1,31.

ww. bei Ausrüstung mit Paket "Schlechte Straßen" ab e1*98/14*0101*02.

⁶ bis einschließlich e1*98/14*0101*05

⁷ ab e1*98/14*0101*06

⁸ ab e1*98*14*0101*07

⁹ Übersetzung 3. Gang 1,19.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 74

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98/NB (Astra-G) EG-Typgen.: e1*../..*0101*..

Leistur	ng		Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch	1	Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
55 5600	170	62	1199	Z12XE ¹	4,18	MT-5 (5WR)	71 / 77	Stg.: B 01008 Esp.: Motronic ME 1.5.5
	170				3,94	MT-5 (5CR)	72 / 77	
66 6000	180	53	1389	Z14XE ¹	3,94	MT-5 (5CR)	73 / 81	Stg.: D 01 003 Esp.: HSFI – 2.1
	168				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 81	
62 5400	175	53	1598	Z16SE ¹	3,94	MT-5 (5WR)	72 / 77	Stg.: D 01 001 Esp.: HSFI – 2.1
	180				3,74	MT-5 (5CR)	72 / 77	
	170				4,12	AT-4 (AF13)	71 / 77	
74 6000	188	53	1598	Z16XE ¹	3,74	MT-5 (5CR)	72 / 83	Stg.: D 01 004 Esp.: HSFI – 2.1
	178				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 83	

¹ ab e1*98/14*0101*06



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 75

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98/NB (Astra-G) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0101* . .

Leistung			Hubraum	Motortyp	iA	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
92 5600	205	53	1796	Z18XE ¹	3,74	MT-5 (5CR)	73 / 81	Stg.: S 01 001
	198				4,12	AT-4 (AF13)	71 / 81	
108 5800	214	62	2198	Z22SE ²	3,95	MT-5 (5CR)	74 / 82	Stg.: G 00 001 ww. G 01004
	208				2,81	AT-4 (AF22)	73 / 82	Stg.: G 01 003

¹ ab e1*98/14*0101*06

² ab e1*98/14*0101*05



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 76

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.11 Astra-G-Caravan (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0087* . .

Leistur	ng		Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
60 4300	165	44	1995	Y20DTL ¹	2,60	AT-4	71 / 82 73 / 83 ²	Stg.: B 01 012
55 4400	165	44	1686	Y17DT ³	3,55 ⁴	MT-5	72 / 78 73 / 80 ⁹	Stg.: D 00 020 ⁵ ww. D 00 021 ⁵ D 01 008 ⁶ D 01 011 ⁷
74 4300	183	44	1995	Y20DTH ³	3,63 ⁸	MT-5	72 / 80 74 / 82 ⁹	Stg.: B 00 007 ⁵ B 01 013 ⁶

¹ ab e1*98/14*0087*08

² ww. bei Ausrüstung mit Paket "Schlechte Straßen"

³ ab e1*98/14*0087*04

⁴ Übersetzung 3. Gang 1,31

⁵ bis einschließlich e1*98/14*0087*07

⁶ ab e1*98/14*0087*08

⁷ ab e1*98/14*0087*09

⁸ Übersetzung 3. Gang 1,19

⁹ ww. bei Ausrüstung mit Paket "Schlechte Straßen".



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 77

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

EG-Typgen.: e1*../..*0087*..

Leistur	ng		Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch	ı	Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
108 5800	208	62	2198	Z22SE ¹	3,95	MT-5 F23- 5SR	74 / 82	Stg.: G 00 001 ww. G 01 004
	202				2,81	AT-4 (AF22)	73 / 82	Stg.: G 01 003
55 5600	165	62	1199	Z12XE ²	3,94	MT-5 (5-CR)	72 / 77	Stg.: B 01 008 Esp: Motronic ME 1.5.5
66 6000	163	53	1389	Z14XE ²	4,12	AT-4 (AF13)	72 / 81	Stg.: D 01 003 Esp. HSFI - 2.1
	175				3,94	MT-5 (5-CR)	73 / 81	
62 5400	167	53	1598	Z16SE ²	4,12	AT-4 (AF13)	71 / 77	Stg.: D 01 001 Esp. HSFI - 2.1
	177				3,74	MT-5 (5-CR)	72 / 77	
	172				3,94	MT-5 (5-CR)	72 / 77	
74 6000	173	53	1598	Z16XE ²	4,12	AT-4 (AF13)	72 / 83	Stg.: D 01 004 Esp. HSFI - 2.1
	183				3,74	MT-5 (5-CR)	72 / 83	
92 5600	193	53	1796	Z18XE ²	4,12	AT-4 (AF13)	71 / 81	Stg.: S 01 001
	200				3,74	MT-5 (5CR)	73 / 81	

¹ ab e1*98/14*0087*07

² ab e1*98/14*0087*08



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 78

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.12 Zafira-A (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98Monocab (Zafira-A) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0110* . .

Leistur	Leistung		Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74 6000	176	53	1598	Z16XE ¹	4,19	MT-5 (5CR)	73 / 83	Stg:. D 01 006
92 5600	188	53	1796	Z18XE ¹	4,19	MT-5 (5CR)	73 / 80	Stg.: S 01 005
	188				4,19 ²	MT-5 (5WR)	72 / 80	
	180				4,12	AT-4 (AF13)	71 / 80	
74 4300	175	44	1995	Y20DTH ¹	4,17	MT-5 (F23WR)	73 / 78	Stg.: B 01 015
108 5800	200	62	2198	Z22SE ¹	4,17	MT-5 (F23SR)	74 / 82	Stg.: G 01 001 ww. G 01 004
	188				2,81	AT-4 (AF22)	73 / 82	Stg.: G 01 003
141 5400	220	62	1998	Z20LET ³	3,95	MT-5 (F23SRT)	74 / 81	Stg.: B 01 010

¹ ab e1*98/14*0110*06

² ab e1*98/14*0110*07

³ ab e1*98/14*0110*09



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 79

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.13 Astra-G-Coupé (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Coupé) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0132* . .

Leistur	ng		Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min-1	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
92 5600	210	53	1796	Z18XE ⁴	3,74	MT-5 (5CR)	73 / 81	Stg.: S 01 001
85 5600	206	53	1796	Z18XEL ¹	3,74	MT-5 (5CR)	73 / 81	Stg.: S 01 006
108 5800	218	62	2198	Z22SE ²	3,95	MT-5 (F23SR)	74 / 82	Stg.: G 00 001 ww. G 01 004
	212	62			2,81 ⁴	AT-4 (AF22)	73 / 82	Stg.: G 01 003
140 ⁵ 141 ³ 5400	245	62	1998	Z20LET ⁴	3,63	MT-5 (F23SRT)	74 / 80 ⁵ 73 / 81 ³	Stg.: 90 423 776 ww. B 02 020 ³
74 6000	195	53	1598	Z16XE ⁶	3,74	MT-5 (5CR)	72 / 83	Stg.: D 01 004

¹ ab e1*98/14*0132*03

² ab e1*98/14*0132*01

³ ab e1*98/14*0132*06

⁴ ab e1*98/14*0132*02

⁵ bis einschließlich e1*98/14*0132*05

⁶ ab e1*98/14*0132*05



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 80

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.14 Astra-G-Cabrio (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Cabrio) EG-Typgen.: ab e1*98 /14*0132*04

Leistur	ng		Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74 6000	190	53	1598	Z16XE	3,74	MT-5 (5CR)	72 / 83	Stg.: D 01 004
92 5600	207	53	1796	Z18XE	3,74	MT-5 (5CR)	73 / 81	Stg.: S 01 001
108 5800	210 216 ¹	62	2198	Z22SE	3,95	MT-5 (F23SR)	74 / 82	Stg.: G 00 001 ww. G 01 004
	210	62			2,81 ¹	AT-4 ¹ (AF22)	73 / 82	Stg.: G 01 003

¹ ab e1*98/14*0132*05



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 81

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.15 Vectra-B / Vectra-B-CC (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B)

J96 (Vectra-B-CC)
EG-Typgen.: e1* . . / . . *0030* . .

Leistung			Hubraum	Motortyp	ⁱ A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74 6000	188	53	1598	Z16XE ¹	4,19	MT-5 (5WR)	72 / 81	Stg.: D 01 005
	193				3,94	MT-5 (5CR)	72 / 81	
	178				4,12	AT-4 (AF13)	71 / 81	
92 5600	208	53	1796	Z18XE ¹	3,94	MT-5 (5WR)	72 / 79	Stg.: S 01 002
	208				3,74	MT-5 (5CR)	72 / 79	
	200				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 79	
85 5600	203	53	1796	Z18XEL ²	3,94	MT-5 (5WR)	72 / 79	Stg.: S 01 007
	203				3,74	MT-5 (5CR)	72 / 79	
	195				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 79	

¹ ab e1*98/14*0030*14

² ab e1*98/14*0030*15



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 82

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B)

J96 (Vectra-B-CC)

EG-Typgen.: e1* .. / .. *0030* ..

Leistung			Hubraum	Motortyp	İΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
108 5800	218	62	2198	Z22SE ¹	3,95	MT-5 (F23SR)	73 / 79	Stg.: G 01 002
	213				2,81	AT-4 (AF22)	73 / 79	Stg.: G 01 001
74 4300	195	44	1995	Y20DTH ¹	3,74	MT-5 (F23WR)	72 / 78	Stg.: B 01 016
92 4000	207	44	2172	Y22DTR ¹	3,61	MT-5 (F35WR)	73 / 75	Stg.: B 01 018
88 ³ 4000	204	44	2172	Y22DTR ² ³	3,61	MT-5 (F35WR)	73 / 75	Stg.: B 01 019
125 5800	230	44	2597	Y26SE ¹	3,84	MT-5 (F23SR)	74 / 80	Stg.: B 01 005
	227				2,81	AT-4 (AF22)	74 / 80	

¹ ab e1*98/14*0030*14

ab e1*98/14*0030*15
 Leistungsreduziert durch Steuergerät: B 01 019



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 83

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.16 Vectra-B-Caravan (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0044* . .

Leistung			Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74 6000	170	53	1598	Z16XE ¹	4,12	AT-4 (AF13)	71 / 81	Stg.: D 01 005
	180				4,19	MT-5 (5WR)	72 / 81	
	185				3,94	MT-5 (5CR)	72 / 81	
92 5600	192	53	1796	Z18XE ¹	4,12	AT-4 (AF13)	72 / 79	Stg.: S 01 002
	200				3,94	MT-5 (5WR)	72 / 79	
	200				3,74	MT-5 (5CR)	72 / 79	

ı

¹ ab e1*98/14*0044*10



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 84

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

J96/Kombi (Vectra-B-Caravan) Fahrzeugtypen:

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0044* . .

Leistung			Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
85 5600	195	53	1796	Z18XEL ¹	3,94	MT-5 (5WR)	72 / 79	Stg: S 01 007
	195				3,74	MT-5 (5CR)	72 / 79	
	190				4,12	AT-4 (AF13)	72 / 79	
108 5800	207	62	2198	Z22SE ²	2,81	AT-4 (AF22)	73 / 79	Stg.: G 01 001
	212				3,95	MT-5 (F23SR)	73 / 79	Stg.: G 01 002
74 4300	188	44	1995	Y20DTH ²	3,74	MT-5 (F23WR)	72 / 78	Stg.: B 01 017
92 4000	200	44	2172	Y22DTR ²	3,61	MT-5 (F35WR)	73 / 75	Stg.: B 01 018
88 ³ 4000	197	44	2172	Y22DTR ¹ ³	3,61	MT-5 (F35WR)	73 / 75	Stg.: B 01 019
125 5800	218	44	2597	Y26SE ²	2,81	AT-4 (AF22)	74 / 80	Stg.: B 01 005
	223				3,84	MT-5 (F23SR)	74 / 80	

¹ ab e1*98/14*0044*11

ab e1*98/14*0044*10
 Leistungsreduziert durch geändertes Steuergerät : Stg.: B 01 019



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 85

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.17 Omega-B (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)

ABE-Nr.: G 684

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0077* . .

Leistun	g		Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
106 5400	210	53	2198	Z22XE ¹	4,22	MT-5 (R25D)	74 / 78	Stg.: S 01 003
	206	44			4,22	AT-4 (AR25)	74 / 78	
132 6000	229	44	2597	Y26SE ¹	3,90	MT-5 (R25)	74 / 82	Stg.: B 01 003
	224				4,22	AT-4 (AR25/1)	74 / 82	
88 4000	195	44	2172	Y22DTH ²	3,45	MT-5 (R30)	72 / 77	Stg.: B 01 020
81 4000	190	44	2172	Y22DTH ³ 4	3,45	MT-5 (R30)	72 / 77	Stg.: B 01 021
160 6000	240	44	3175	Y32SE ⁵	3,90	AT-4 (AR35)	74 / 83	Stg.: B 01 004
110 4000	208	44	2497	Y25DT ⁶	3,27	MT-5 (R30)	72 / 77	Stg.: B 02 016
	206				3,27	AT-5 (5L40E)	73 / 77	Stg.: B 02 017

¹ ab e1*94/14*0077*07

² ab e1*94/14*0077*08

³ ab e1*98/14*0077*09

⁴ Leistungsreduziert durch Steuergerät: B 01 021

⁵ ab e1*98/14*0077*10

⁶ ab e1*98/14*0077*11



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 86

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.18 Omega-B-Caravan (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: V94/Kombi (Omega-B-Caravan)

ABE-Nr.: G 685

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0078* . .

Leistung		Hubraum	Motortyp	iA	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen	
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
106 5400	202	53	2198	Z22XE ¹	4,22	MT-5 (R25D)	74 / 78	Stg.: S 01 003
	198	44			4,22	AT-4 (AR25)	74 / 78	
132 6000	221	44	2597	Y26SE ¹	3,90	MT-5 (R25)	74 / 82	Stg.: B 01 003
	216				4,22	AT-4 (AR25/1)	74 / 82	
88 4000	190	44	2172	Y22DTH ²	3,45	MT-5 (R30)	72 / 77	Stg.: B 01 020
81 4000	185	44	2172	Y22DTH ³ 4	3,45	MT-5 (R30)	72 / 77	Stg.: B 01 021
160 6000	232	44	3175	Y32SE ⁵	3,90	AT-4 (AR35)	74 / 83	Stg.: B 01 004
110 4000	200	44	2497	Y25DT ⁶	3,45	MT-5 (R30)	73 / 77	Stg.: B 02 025
	200				3,27	AT-5 (5L40E)	73 / 77	Stg.: B 02 017

¹ ab e1*94/14*0078*07

² ab e1*94/14*0078*08

³ ab e1*98/14*0078*09

⁴ Leistungsreduziert durch Steuergerät: B 01 021

⁵ ab e1*98/14*0078*10

⁶ ab e1*98/14*0078*11



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 87

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.19 Frontera-B (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: 6AVF-ESTATE

6AZC-SPORTS (Frontera-B)

EG-Typgen.: e11* . . / . . *0097* . .

Leistung			Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
151 5400	192 184 ²	30 /44 ²	3165	6VD1	4,300	MT-5 (MUA5C-T)	74 / 80 75 / 80 ²	Stg.: 16 248 489
	187				4,100	AT-4 (THM)	74 / 80 76 / 79 ²	Stg.: 16 248 499
100 5200	163 ¹	44	2198	Y22SE ²	4,777	MT-5 (MUA5C-T)	74 / 76	
	162 ³				4,777		74 / 76	
85 3800	154 ¹ 155 ³	51	2198	Y22DTH ²	4,555	MT-5 (MUA5C-T)	75 / 79	
	157 ¹ 156 ³				4,555	AT-4 (THM)	75 / 79	

¹ Typ 6ACF- 5-Türer Kombi

² ab e11*97/27*0097*01

³ Typ 6AZC- 3-Türer Kombi



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 88

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.20 Opel Campo-R (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: Opel Campo-R (Campo)

ABE-Nr.: F 773 ab NT 10

Leistun	g		Hubraum	Motortyp	otortyp i _A Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen	
KW bei min ⁻ 1	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74 3800	140	44	2499	4JA1 ¹	3,91	MT-5	76 / 89	

5.1.1.21 Opel Campo-S (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: Campo-S (Campo)
ABE-Nr.: Campo-S (Campo)
F 772 ab NT 10

Leistun	Leistung		Hubraum	Motortyp	iA	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74 3800	135	44	2499	4JA1 ²	4,30	MT-5	76 / 89	

¹ ab ABE NT 10

² ab ABE NT 10



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 89

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.22 Arena Pkw (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: J8 (Arena)

EG-Typgen.: e2*93/81*0127*00 bis 03 e2*98/14*0127*04

Leistung			Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
44 4000	118	24	1870	F8Q-M6 ¹ (ohne KAT)	4,112	MT-5	74 / 82	Esp. H 300 575 wahlw. H 300 606
44 4000	118	29	1870	F8Q-M6 ² (mit KAT)	4,112	MT-5	74 / 83	Esp. H 300 575 wahlw. H 300 606
55 4000	124	24	2499	S8U-V7 ¹ (ohne KAT)	3,778	MT-5	73 / 84 73 / 86 ³	Esp. RTV 14206 wahlw. R 822
55 4000	124	29	2499	S8U-V7 ⁴ (mit KAT)	3,778	MT-5	73 / 83 74 / 83 ³	Esp. RTV 14206 wahlw. R 822

¹ bis einschließlich e2*93/81*0127*02

² ab e2*93/81*0127*01

³ Allrad-Fahrzeug

⁴ ab e2*93/81*0127*02



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 90

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.23 Arena Lkw (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen:

TXX (Arena)

ABE-Nr.: F161 NT 12 bis NT 14

Leistun	g		Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch	ı	Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
44 4000	118	51	1870	F8Q-J6 ¹	4,11	MT-5	74 / 82	Esp.: H 300 575 wahlw. H 300 606
44 4000	118	43	1870	F8Q-M6 ²	4,11	MT-5	74 / 83	Esp.: H 300 575 wahlw. H 300 606
55 4000	124	51	2500	S8U-S7	3,78	MT-5	74 / 84	Esp.: VE4/10 F2100 RTV 12821
55 4000	124	53	2499	S8U-V7 ²	3,78	MT-5	76 / 83	Esp. RTV 14206 ww. R 822

¹ bis einschließlich ABE NT 13

² ab ABE NT 14



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 91

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.24 Movano Pkw (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: J9 (Movano-Pkw)
EG-Typgen.: e2*93/81*0130*00 bis 01
e2*98/14*0130*02 bis 08

Leistun	g		Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch	1	Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
59 4000	125	29	2499	S8U-W7	4,82	MT-5	73 / 89 ¹ ² 74 / 92	Esp. RTV 14256
84 3600	140	29	2799	S9W-B7	4,19 bzw. 4,82	MT-5	74 / 85	Esp. V ER 723
59 3500	128	29	1870	F9Q M7 ³	4,28	MT-5	75 / 84	Esp. H 110 668
66 3650	130	29	2188	G9T C7 ⁴	4,44	MT-5	75 / 83	Esp.: 82 00 041 766
	137				4,19			
66 3650	130	51	2188	G9T F7 ⁵	4,44	MT-5	74 / 86	Esp.: 82 00 041 766 Common Rail
	137				4,19			
84 3500	140	51	2463	G9U A7 ⁶	4,44	MT-5	75 / 83	Esp.: 82 00 041 766 Common Rail
	145				4,19			
60 3500	131	51	1870	F9Q W7 ⁷	4,44	MT-5	73 / 83	Esp.: 037 472 Common Rail

¹ Kurzer Radstand

² bei zul. Gesamtgewicht 2800 kg

³ ab e2*98/14*0130*03

⁴ ab e2*98/14*0130*04

⁵ ab e2*98/14*0130*06

⁶ ab e2*98/14*0130*07

⁷ ab e2*98/14*0130*08



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 92

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.25 Movano Lkw (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (iA) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: F9 (Movano-Lkw) ABE-Nr.: K 155 bis NT 04

Leistung			Hubraum	Motortyp	iΑ	Getriebe Geräusch	ı	Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
58,5 4000	125	53	2499	S8U-W7 ¹	4,82	MT-5	77 / 89	Esp.: RTV 14256
					4,19 ²	MT-5	77 / 88 ²	ww. R800 bzw. R806 ab ABE NT 01
84 3600	140 143 ²	21	2799	S9W-A7 ³	4,82 ww. 4,19 ²	MT-5	78 / 89	Esp.: VE R 713-1 ww. VE R 721
59 3500	126	53	1870	F9Q-M7 ⁴	4,82 ww. 4,19 ²	MT-5	75 / 84	Esp.: H 110 668
66 3650	137 ⁵ 130 ⁶ 128 ⁷	53	2188	G9T-C7 ⁸	4,449 10	MT-5	75 / 83	Esp.: 82 00 041 766 Common-Rail
84 3500	145 ⁵ 143	54	2463	G9U-A7	4,44 ww. 4,19 ²	MT-5	75 / 83	Esp.: 82 00 041 766 Common-Rail

¹ Motor nur in Verbindung mit Getriebeübersetzung 2.Gang 2,47 und 3.Gang 1,52

² bei zul. Gesamtgewicht 2800 kg

Motor nur in Verbindung mit Getriebeübersetzung 2.Gang 2,21 und 3.Gang 1,29

⁴ ab ABE NT 02

⁵ bei Radstand / Fahrzeughöhe: 3077mm / 2228-2250mm

⁶ bei Radstand / Fahrzeughöhe: 3077-3577mm / 2482-2489mm ; 4077mm / 2482-2489mm

⁷ bei Radstand / Fahrzeughöhe: 3577mm / 2718-2720mm ; 4077mm / 2718-2720mm

⁸ ab ABE NT 03

⁹ Übersetzung 2.Gang 2,24 und 3. Gang 1,39.

¹⁰ nicht bei zul. Gesamtgewicht 2800 kg



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 93

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung (i_A) und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: F9 (Movano-Lkw) ABE-Nr.: K 155 bis NT 04

Leistun	g		Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
66 3650	137 ¹ 130 ² 128 ³	54	2188	G9T-F7	4,19 ⁴ ww. 4,82	MT-5	75 / 86	Esp.: 82 00 041 766 Common-Rail
60 3500	128	54	1870	F9Q-W7	4,44	MT-5	74 / 83	Esp.: 037 422 Common- Rail

¹ bei Radstand / Fahrzeughöhe: 3077mm / 2228-2250mm

² bei Radstand / Fahrzeughöhe: 3077-3577mm / 2482-2489mm ; 4077mm / 2482-2489mm

³ bei Radstand / Fahrzeughöhe: 3577mm / 2718-2720mm ; 4077mm / 2718-2720mm

⁴ bei zul. Gesamtgewicht 2800 kg



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 94

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.1.1.26 Vivaro PKW (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: X83 (Vivaro) EG-Typgen.: e1*98/14*0170*...

Leistun	g		Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
60 3500	138	44	1870	F9Q U760 ww. F9Q U7	4,19	MT-5 (BVM5)	71 / 81	
74 3500	155	44	1870	F9Q U760 ww. F9Q U7	4,19	MT-6 (BVM6)	72 / 81	
88 4700	160	44	1998	F4RL7	4,19	MT-6 (BVM6)	72 / 76	

5.1.1.27 Vivaro LKW (Motorumbau)

Motortyp, -daten mit Achsgetriebeübersetzung $(i_{\mbox{\scriptsize A}})$ und Getriebebauart.

Fahrzeugtypen: F7 (Vivaro-Lkw) ABE-Nr.: K 830 bis NT 00

Leistun	g		Hubraum	Motortyp	i _A	Getriebe Geräusch		Auflagen bzw. Bemerkungen
KW bei min ⁻¹	Vmax in km/h	SZ KBA	in cm³			Bauart	Fahrger. Standger. dB(A)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
60 3500	138	54	1870	F9Q U760 ww. F9Q U7	4,19	MT-5 (BVM5)	72 / 75	
74 3500	155	54	1870	F9Q U760 ww. F9Q U7	4,19	MT-6 (BVM6)	72 / 75	



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 95

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.2 Änderungen an Abgasschalldämpfern

Bei allen Fahrzeugen, die nachträglich mit Abgasschalldämpfern ausgerüstet werden, sind folgende Vorgehensweisen möglich:

- a) Prüfung und Eintragung in die Fahrzeugpapiere gemäß § 21 StVZO bei einer Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr.
- b) Liegt eine Teile-ABE nach § 22 StVZO, KBA..... auf dem Fahrzeugteil für den Abgasschalldämpfer vor, deren Wirksamkeit nicht von einer Einbauprüfung abhängig ist, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1a StVZO).
 Es ist jedoch eine Kopie der Teile-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
- c) Ist der nachträgliche Anbau im Rahmen einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für das Fahrzeug oder eines Nachtrages dazu genehmigt und die Wirksamkeit der Genehmigung nicht von einer Einbauprüfung abhängig, so ist keine Abnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere erforderlich (§ 19 (3) Nr. 1b StVZO). Es ist jedoch ein Auszug aus der Fahrzeug-ABE im Fahrzeug mitzuführen.
- Liegt eine Genehmigung nach b) oder c) vor, deren Wirksamkeit von der Abnahme des Ein- oder Anbaues abhängig ist, so ist die Abnahme des Anbaues unverzüglich durchführen und bestätigen zu lassen (§19 (3) Nr. 3 StVZO).
- Liegt für den Abgasschalldämpfer eine gültige EG-Betriebserlaubnis für eine Technische Einheit vor, so kann dieser ohne weiteres eingebaut werden.
 Eventuelle Einschränkungen oder Anbauanweisungen sind zu beachten. Die Genehmigungsnummer ist auf dem Schalldämpfer sichtbar angebracht.
- f) Liegt für den Abgasschalldämpfer ein Teilegutachten eines Technischen Dienstes vor, so ist unter Vorlage des Teilegutachten unverzüglich eine Abnahme des Anbaues durchführen und bestätigen zu lassen (§ 19 (3) Nr. 4 StVZO).

Bis 31.12.1996 sind Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr wie:

- Mustergutachten
- Musterberichte, Prüfberichte
- durch den amtlich anerkannten Sachverständigen mit unterzeichnete Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Fahrzeugherstellers den Teilegutachten gleichgestellt.

Gutachten, die nach dem 01.01.1994 erstellt wurden müssen vom Leiter der Technischen Prüfstelle gegengezeichnet sein.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 96

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

5.3 Umbau von Opel-Motoren zum Zwecke der Leistungssteigerung

Durch einen Motorumbau entsteht ein neuer Motortyp. Nach der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung sind dann folgende Prüfungen erforderlich:

- a) Abgasprüfung nach § 47 bzw. nach 70/220/EG in der jeweils gültigen Fassung
- b) Geräuschprüfung nach § 49 bzw. nach 70/157/EG in der jeweils gültigen Fassung
- Leistungsmessung nach DIN 70020 wahlweise nach EG-Richtlinie 80/1269
- d) Höchstgeschwindigkeit

Weitere Auflagen

e) Die Mindestanforderungen der Bremsanlage des Fahrzeugs mit einem leistungsgesteigerten Motor sind entsprechend der gleichen oder nächst höheren Leistung aus Pkt. 5.1. zu entnehmen. Für eine Leistungssteigerung darüber hinaus ist eine Aussage zur Bremsanlage gegebenenfalls zu deren Änderung erforderlich.

Motorumrüstung:

Bei Motorumrüstungen durch Tuning-Firmen können die vorgenannten Werte aus den mitgelieferten Berichten entnommen werden.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 97

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6 Bremsen

Allgemeines

Die Benutzung aller Abdeck- bzw. Bremsstaubscheiben für Scheibenbremsen (aus dem Auto-Zubehörhandel) werden aus Sicherheitsgründen untersagt (Ti-C-61).

6.1 Erforderliche Ausrüstung der Bremsanlage in Abhängigkeit von der Motorleistung

- a) Aus der nachfolgenden Tabelle können nur die Mindest-Serienausrüstungen entnommen werden.
- b) Ottomotoren mit geringerer Leistung können in Fahrzeuge, in denen ein Ottomotor mit höherer Leistung eingebaut ist, ohne Änderung der Bremsanlage eingebaut werden.
 - Bei Dieselmotoren ist jedoch darüber hinaus der Schaltpunkt des Druckminderers zu beachten. (z.B. wegen anderer Achslastverteilung)
- c) Fahrzeuge mit kleineren Motorleistungen wurden bei verschiedenen Fahrzeugausführungen ab Werk auch mit der Bremsanlage von einem Motor mit höherer Leistung ausgeliefert.
- d) Abkürzungen

P = max. Leistung in kW

BS = Bremsscheibe

RZ = Radzylinder

BT = Bremstrommel

DM = Druckminderer

ALM = Automatisch lastabhängiger Druckminderer

SP = Schaltpunkt in bar

HZ = Hauptzylinder

BKV = Bremskraftverstärker

BBL = Bremsbelag

T = Tandembauart (z.B. 203-T)

bel = belüftet

ww = wahlweise

i_p = Pedalübersetzung



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 98

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Zur Bremsanlage

Problemstellung: Bremsumrüstungen bei

Fahrzeugtyp : Opel Astra-G-CC / T98

EG-Gen.-Nr. : e1*98/14*0086

Bei einer Motorumrüstung mit höherer Leistung ist auch eine Überprüfung bzw. Änderung der Bremsanlage notwendig.

Bisheriger Motortyp: Z12XE Umgerüsteter Motortyp: Z18XE

Vorgehensweise:

a) Pkt. 6.1. a) bis d) beachten.

b) Unter Pkt. 6.1.6. Fahrzeugtyp **T98** aufsuchen.

c) Aus der Tabelle kann entnommen werden:

Achse 1

	bisher	Umrüstung
BS:	256 x 11	256 x 24
RZ:	Ø 48	Ø 52

Achse 2

	<u></u>	bisher	Umrüstung
	BT od. BS:	200 x 45	240 x 10
	RZ:	Ø 19,05	Ø 34
Druckminderer eventuell		•	
		25-80 / 0,3	25-80 / 0,3
Hauptbremszylinder			
		Ø 22,22	Ø 23,81
		mit BKV	mit BKV
		Ø 225	Ø 225



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 99

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.1 Agila (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: H00 (Agila) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0141* . .

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
43 55	Z10XE Z12XE	247 x 12	48	JURID SA03A	180 x 34,5	15,9	JB SA021	ALM 40-58/0,3 (bei ABS ohne DM)	20,6	200 i=4,2



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 100

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.2 Corsa-C (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen:

Corsa-C

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0148* . .

				Achse 2						
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
43 55	Z10XE Z12XE	240 x 11	48	T 4117 PA 640	200 x 28	19,05	PA 472	30/0,3	22,22	225 i=4,5
48	Y17DTL	240 x 20 bel.						ALM 30-105/ 0,3		
66 55	Z14XE Y17DT	260 x 24	54							
43 55 48	Z10XE Z12XE Y17DTL	240 x 20 bel.	48		200 x 45			ohne weil ABS		
66 55	Z14XE Y17DT	260 x 24	54							
92	Z18XE				240 x 10	34	T 428 T 4131		23,81	225 i=3,9



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 101

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.3 Combo-B und Combo-B-Lfw (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: S93P-PBV (Combo-B)

Combo-B-Lfw

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0052* . .

ABE-Nr.: G 573

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
44	X17D	236 x 20 bel.	48	JU 171 PA 550 T 4037	230 x 50	19,05	FER 3625 F	ALM 20-80/ 0,5 Schalt- feder schwarz	20,64	200 i=3,9



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 102

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.4 Combo-C und Combo-C-Van (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: Combo-C

Combo-C-Van (Combo)

EG-Typgen.: e1*98/14*0179*00

ABE-Nr.: K886

D .		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
64 55 48	Z16SE Y17DT Y17DTL	260 x 24	54	T 4117 PA 640	230 x 40	19,05	FER 3637	ALM 26-74/ 0,3 (bei ABS ohne DM)	22,22	225 i=4,5



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 103

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.5 Astra-G-CC, Astra-G (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC)

T98 NB (Astra-G)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0086* . .

e1* . . / . . *0101* . .

		Achse 1	Achse 1 Achse 2							
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
55	Z12XE	256 x 11	48	T 4097 PA 550	200 x 45	19,05	PA 472	ALM 25-80/ 0,3 (bei ABS ohne DM)	22,22	225 i=4,5
55 66 62 74 55	Z12XE Z14XE Z16SE Z16XE Y17DT	256 x 24 bel.	52		230 x 40				23,81	255 i=4,5
55 55 66 74 92 60	Y17DT Z12XE Z14XE Z16XE Z18XE Y20DTL				240 x 10	34 ww. 36	T 428 FE 4411			
74 92 108 60	Y20DTH Z18XE Z22SE Y20DTL	280 x 25 bel.	57	T 4097 PA 562	264 x 10	36				



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 104

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.6 Astra-G-Caravan (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: T98 Kombi (Astra-G-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0087* . .

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
55	Z12XE	256 x 11	48	T 4097 PA 550	230 x 40	19,05	PA 472	ALM 30-80/ 0,5 (bei ABS ohne DM)	22,22	225 i=4,5
55 66 62 74 55	Z12XE Z14XE Z16SE Z16XE Y17DT	256 x 24 bel	52					ALM 30-80/ 0,3 (bei ABS ohne DM)	23,81	255 i=4,5
55 55 66 62 74 92 60	Y17DT Z12XE Z14XE Z16SE Z16XE Z18XE Y20DTL				240 x 10	34 ww. 36	T 428 FE 4411	ALM 30-80/0,3 ww. 25-75/0,3 (bei ABS ohne DM)		
60 74 92 108	Y20DTL Y20DTH Z18XE Z22SE	280 x 25 bel.	57	T 4097 PA 562	264 x 10	36		ALM 30-80/0,3 (bei ABS ohne DM)		



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 105

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.7 Zafira-A (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: T98Monocab (Zafira-A) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0110* . .

	Achse 1				Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
74	Z16XE	280 x 25 bel.	57	T4097 PA 562	230 x 40 ¹	20,64	PA 472	ALM 37-100/ 0,3 ww. 35-85/ 0,3 (bei ABS ohne DM)	23,81	255 i=4,5
74 108 92 74	Z16XE Z22SE Z18XE Y20DTH				264 x 10	38	T428 FE 4411			
141	Z20LET	308 x 25 bel.				36 ww. 38			23,81 ww. 25,4	

-

¹ ohne ABS.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 106

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.8 Astra-G-Coupé (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Coupe) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0132* . .

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
74 85 92 108	Z16XE Z18XEL Z18XE Z22SE	280 x 25 bel.	57	PA 562 T 4097	264x 10	36 ww. 38 (mit ABS)	T 428 FER 4411	ALM 35-65/0,3 (bei ABS ohne DM)	23,81	255 i=4,5
140 ww. 141	Z20LET	308 x 25 bel.				36 ww. 38		ohne weil ABS	23,81 ww. 25,4	



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 107

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.9 Astra-G-Cabrio (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Cabrio) EG-Typgen.: e1*98/14*0132*04

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
74 92 108	Z16XE Z18XE Z22SE	280 x 25 bel.	57	PA 562 T 4097	264 x 10	36 ww. 38 (mit ABS)	T 428 FER 4411	ALM 35-65/0,3 (bei ABS ohne DM)	23,81	255 i=4,5
74 92	Z16XE Z18XE	256 x 24 bel	52	PA 550 T 4097	240 x 10	34 ww. 36		ALM 35-60/0,3 (bei ABS ohne DM)		



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 108

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.10 Vectra-B, Vectra-B-CC (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B, Vectra-B-CC)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0030* . .

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
74 92 85 74	Z16XE Z18XE Z18XEL Y20DTH	288 x 25 bel.	57	PA 562 T 490 JU170	286 x 10	35	FER 3426F T 4081	ohne weil ABS	25,4 LHD	255 i=4,5
88 92	Y22DTR Y22DTR Y22DTR								23,81 RHD	225 i=5,0
108 125	Z22SE Y26SE								25,4	Alle LHD ausser Y26SE 255 i=4,5
										Alle RHD und Y26SE LHD 175/200 Tandem i=5,0



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 109

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.11 Vectra-B-Caravan (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: J96Kombi (Vectra-B-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0044* . .

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
74 74 92	Y16XE Z16XE Z18XE	288 x 25 bel.	57	PA 562 T 490 JU170	286 x 10	35	FER 3426F T 4081	ohne weil ABS	25,4 LHD	255 i=4,5
85 74 88 92	Z18XEL Y20DTH Y22DTR Y22DTR								23,81 RHD	225 i=5,0
108 125	Z22SE Y26SE								25,4	Alle LHD ausser Y26SE 255 i=4,5
										Alle RHD und Y26SE LHD 175/200 Tandem i=5,0



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 110

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B, Omega-B-Caravan 6.1.12

V94 (Omega-B) Fahrzeugtypen:

V94/Kombi (Omega-B-Caravan)

e1* . . / . . *0077* . . EG-Typgen.:

e1* . . / . . *0078* . .

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
106 106 81 88 132 160 110	Y22XE Z22XE Y22DTH Y22DTH Y26SE Y32SE Y25DT	296 x 28 bel.	57	JU 501 PA 562	286 x 12 ww. 286 x 20 bel.	40 ww. 42	FER 3426F T 4065	ohne weil ABS	25,4	200/225 Tandem i=5,6



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 111

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.13 Frontera-B (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: 6AVF-ESTATE

6AZC-SPORTS (Frontera-B)

EG-Typgen.: e11* . . / . . *0097* . .

		Achse 1		Achse 2						
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
151 100 85	6VD1 Y22SE Y22DTH	280 x 26 bel	60,33	NBK D6189H	313 x 18 bel	41,3	AK NS 15 / H	ALM Auf Kfz abge- stimmt.	25,4	203,2 / 228,6 Tandem i=4,5 ww. 177,8 / 228,6 Tandem i=4,5



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 112

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.14 Opel Campo-R, (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: Opel Campo-R (Campo 4x2) (Campo)

ABE-Nr.: F 773 ab NT 10

		Achse 1		Achse 2						
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
74	4JA1	257 x 22 bel.	60,33	NBK D 6185H	295 x 45	25,4	Ak L610 FF	ALM Auf Kfz abge- stimmt, Aufkleber mit Daten am Kfz	23,81	248

6.1.15 Opel Campo-S (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: Opel Campo-S (Campo 4x4) (Campo)

ABE-Nr.: F 772 ab NT 10

	Achse 1		Achse 2							
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
74	4JA1	257 x 22 bel.	60,33	NBK D 6185H	295 x 45	25,4	Ak L610 FF	ALM Auf Kfz abge- stimmt, Aufkleber mit Daten am Kfz	23,81	248



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 113

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.16 Arena Pkw (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: J8 (Arena) EG-Typgen.: e2* . . / . . *0127* . .

	Achse 1			Achse 2						
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
44 55	F8Q-M6 S8U-V7	252 x 24 bel	2 x 45	ABEX 966 ¹ BX FM 112	254 ww. 255 ²	25,4 ww. 23,8 ²	DON 7103 BX FM 151 BX FM 159 ²	ALM Auf Kfz abge- stimmt.	Kreis 1 25,4 Kreis 2 23,8 ww. nur 23,8 ²	k.A.

6.1.17 Arena Lkw (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: TXX (Arena)

ABE-Nr.: F161 NT 12 bis NT 14

		Achse 1		Achse 2						
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
44 55 74 47	F8Q-M6 S8U-V7 J7T-A6 J8S-57	252 x 24 bel	2 x 45	ABEX 966 BX FM 112	254 ww. 255 ²	25,4 ww. 23,8 ²	DON 7103 BX FM 151 BX FM 159 ²	ALM Auf Kfz abge- stimmt, Aufkleber mit Daten am Kfz	Kreis 1 25,4 Kreis 2 23,8 ww. nur 23,8 ²	k.A.

¹ Bei Motor F8Q-M6, Bremsbelag nicht erlaubt für kurzen Radstand

² Bei Motor S8U-V7 ww.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 114

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.18 Movano Pkw (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: J9 (Movano)

EG-Typgen.: e2*93/81*0130*00 bis 01 e2*98/14*0130*02 bis 08

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
59 84 59 66 66 84 60	S8U-W7 S9W-B7 F9Q-M7 G9T-C7 G9T-F7 G9U-A7 F9Q-W7	280	2 x 45	AS-FM 4050 ww. BBA M 1156 ww. F 168	280	23,8	ABEX F3614 ww. DON 7124	ABS ww. ALM ¹ Auf Kfz abge- stimmt	Kreis 1 23,8 Kreis 2 25,4	k.A.
		305	2 x 45	BENDIX 694 ww. FERODO 169	305	42,0	BENDIX 693 ww. FERODO 139			

¹ ALB-Einstellung abhängig von zul Gesamtgew. z.B. 2800 kg oder 3500 kg



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 115

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.19 Movano Lkw (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: F9 (Movano) ABE-Nr.: K 155 bis NT 03

		Achse 1		Achse 2						
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
59 84 84 59 66 66 84 60	S8U-W7 S9W-A7 S9W-B7 F9Q-M7 G9T-C7 G9T-F7 G9U-A7 F9Q-W7	280	2 x 45	AS-FM 4050 ww. BBA M 1156 ww. F 168	280	23,8	ABEX F3614 ww. DON 7124	ABS ww. ALM ¹ Auf Kfz abge- stimmt, Aufkleber mit Daten am Kfz	Kreis 1 23,8 Kreis 2 25,4	k.A.
		305	2 x 45	BENDIX 694 ww. FERODO 169	305	42,0	BENDIX 693 ww. FERODO 139			

[.]

¹ ALB-Einstellung abhängig von zul. Gesamtgew. z.B. 2800 kg oder 3500 kg



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 116

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

6.1.20 Vivaro PKW (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: X83 (Vivaro) EG-Typgen.: e1*98/14*0170*00

		Achse 1		Achse 2						
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
60	F9Q U760 ww. F9QU7	305 x 28 bel.	je 1 x	Ferodo 169	280 x 12	41	Ferodo 139	ABS ww.	Tandem 20,6 ww.	Tandem
74	F9Q U760 ww. F9QU7		40 und					ALM Auf Kfz	25,4	größe k.A.
88	F4RL7		45					abge- stimmt		

6.1.21 Vivaro LKW (Bremsanlage)

Fahrzeugtypen: F7 (Vivaro-Lkw)

ABE-Nr.: K830

		Achse 1			Achse 2					
P in kW	Motortyp	BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	BT / BS Ø mm	RZ Ø mm	BBL	DM SP/ Stg.	HZ Ø mm	BKV Ø mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
60 74	F9Q U760 ww. F9Q U7 F9Q U760 ww. F9Q U7	305 x 28 bel.	je 1 x 40 und 45	Ferodo 169	280 x 12	41	Ferodo 139	ABS ww. ALM Auf Kfz abge- stimmt	Tandem 20,6 $(i_p=3,2)$ ww. 25,4 $(i_p=4,8)$	Tandem größe k.A.



01. November 2001

Anlage 1 Seite: 117

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

7 Angaben zur Reifenumrüstung

7.1 Herstellerangaben zu den Reifen für Opel Combo-B-Lfw

Fahrversuche haben die technische Notwendigkeit gezeigt für den Opel Combo-B-Lfw bestimmte Reifenfabrikate zu empfehlen. Nur die unten aufgeführten Fabrikate erfüllen die technischen Anforderungen entsprechend der Testprozeduren GME-10-B-1 bis 10-B-21.

	Sommerreifen	Winterreifen
Opel Combo-B und Opel Combo-B-Lfw	165 R 13 86 R, reinforced Michelin / MX ww. 165 R 13 C 91R Continental / LS25 ww. 175/65 R 14 86T, reinforced Michelin / Agilis 41	165 R 13 C 91Q M+S ¹ Continental / RT 750 ww. 165 R 13 86R M+S Goodyear / Vector 2
Combo-B-Lfw mit Ausstattung "Erhöhte Nutzlast"	165 R 13 C 91R Continental / LS25 ww. 175/65 R 14 86T, reinforced Michelin / Agilis 41	165 R 13 C 91Q M+S ¹ Continental / RT 750

¹ Nicht in der EG-Typgenehmigung e1*96/27*0052*00 enthalten



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 118

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8 Irmscher-International Zubehör Anlage 2

8.1 Sonderlenkräder

8.1.1 Irmscher AB 4 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 013 / 12 18 001

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 4 ¹ Irmscher	Teilegutachten- Nr. Stand 03/97 TÜV-Rheinland	73TN0064
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
S93P-PBV (Opel Combo-B)	e1*96/27*0052*	AB 4	2,3

8.1.2 Irmscher AB 6 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 083

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 6 ¹ Irmscher	Teilegutachten- Nr. 663S0076 Stand 11/96 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
J96 (Vectra-B)	e1*93/81*0030*	AB 6	2,3,4
J96 (Vectra-B-CC)	e1*95/54*0030*		
J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)	e1*95/54*0044*		

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Der Austausch darf nur in einer von Opel dafür autorisierter Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 119

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.3 Irmscher AB 7 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 047, 081, 086

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 7 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 663S0054 Stand 01/99 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
J96 (Vectra-B)	e1*93/81*0030*	AB 7	1,2,3,4
J96 (Vectra-B-CC)	e1*95/54*0030*		
J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)	e1*95/54*0044* e1*98/14*0044*		

¹ HFCKW frei.

Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 120

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.4 Irmscher AB 8 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 047, 048, 053, 081, 082, 086, 087

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 8 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 663S0054 Stand 01/99 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
J96 (Vectra-B)	e1*93/81*0030*	AB 8	1,2,3,4
J96 (Vectra-B-CC)	e1*95/54*0030*		
J96 (Vectra-B-Caravan)	e1*95/54*0044* e1*98/14*0044*		

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 121

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.5 Irmscher AB 9 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 031, 032, 049

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 9 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 663S0054 Stand 01/99 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
Omega-B	G 684, ab Nachtrag 04	AB 9 wahlweise i-9	1,2,3,4
Omega-B-Caravan	G 685, ab Nachtrag 04		
V94 (Omega-B)	e1*96/79*0077* e1*98/14*0077*		
V94/Kombi (Omega-B-Caravan)	e1*96/79*0078* e1*98/14*0078*		

¹ HFCKW frei.

Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 122

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.6 Irmscher AB16 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 041, 042, 050

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 16 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 663S0054 Stand 01/99 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
Omega-B	G 684, ab Nachtrag 04	AB 16 wahlweise i-16	1,2,3,4
Omega-B-Caravan	G 685, ab Nachtrag 04		
V94 (Omega-B)	e1*96/79*0077* e1*98/14*0077*		
V94/Kombi (Omega-B-Caravan)	e1*96/79*0078* e1*98/14*0078*		

¹ HFCKW frei.

Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 123

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.7 Irmscher AB17 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 043, 045, 051

Sonderlenkrad AB 17 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 83TG0070-03 Stand 06/00 TÜV-Rheinland	
ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
2	3	4
e1*97/27*0101* e1*98/14*0101*	AB 17 wahlweise i-17	1,2,3,4
e1*97/27*0086* e1*98/14*0086*		
e1*97/27*0087*		
	AB 17 Irmscher ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. : 2 e1*97/27*0101* e1*98/14*0101* e1*98/14*0086*	AB 17 Irmscher ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. : 2 e1*97/27*0101* e1*98/14*0101* e1*98/14*0086* e1*97/27*0086* e1*97/27*0087* e1*98/14*0087* e1*98/14*0101.

¹ HFCKW frei.

Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 124

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.8 Irmscher AB18 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 044, 046, 052

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 18 wahlweise i-18 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 83TG0070-02 Stand 06/00 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
T98 NB (Astra-G)	e1*97/27*0101* e1*98/14*0101*	AB 18 wahlweise i-18	1, 2, 3, 4
T98 (Astra-G-CC)	e1*97/27*0086* e1*98/14*0086*		
T98/Kombi (Astra-G-Caravan) T98 Monocab (Zafira-A)	e1*98/14*0100. e1*98/14*0110.		

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 125

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.9 Irmscher AB 20 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 054, 055, 057

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 20 wahlweise i-20 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 83TG0070-02 Stand 03/99 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
J96 (Vectra-B) J96 (Vectra-B-CC)	e1*99/14*0030*	AB 20 wahlweise i-20	1, 2, 3, 4
j96/Kombi (Vectra-B-Caravan)	e1*98/14*0044*		

¹ HFCKW frei.

Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 126

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.10 Irmscher AB 21 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 056, 058

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 21 wahlweise i-21 Irmscher	Teilegutachten- Nr. Stand 12/99 TÜV-Rheinland	83TG0070-02
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
J96 (Vectra-B) J96 (Vectra-B-CC)	e1*99/14*0030*	AB 20 wahlweise i-20	1,2,3,4
J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)	e1*98/14*0044*		

¹ HFCKW frei.

Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nicht für Fahrzeuge mit Radiobedientasten im Serienlenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 127

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.11 Irmscher AB 23 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 061

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 23 wahlweise i-23 Irmscher	Teilegutachten- Nr. Stand 12/99 TÜV-Rheinland	93TG0016-01
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
J96 (Vectra-B) J96 (Vectra-B-CC)	e1*99/14*0030*	AB 20 wahlweise i-20	1, 2,3
j96/Kombi (Vectra-B-Caravan)	e1*98/14*0044*		

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 128

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.12 Irmscher AB24 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 090, 091, 093, 094

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 24 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 663S0054-02 Stand 10/99 TÜV-Rheinland	
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
Omega-B	G 684, ab Nachtrag 04	AB 24 wahlweise i-24	1, 2,3
Omega-B-Caravan	G 685, ab Nachtrag 04		
V94 (Omega-B)	e1*96/79*0077* e1*98/14*0077*		
V94/Kombi (Omega-B-Caravan)	e1*96/79*0078* e1*98/14*0078*		

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 129

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.13 Irmscher AB25 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 105, 107

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 25 wahlweise i-25 Irmscher	Teilegutachten- Nr Stand 05.01 TÜV-Rheinland	. 83TG0070-05
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
X01 (Corsa-C)	e1*98/14*0148*	AB 25 wahlweise i-25	1, 2, 3, 4

8.1.14 Irmscher AB26 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 106, 108, 131, 133, 135

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 26 wahlweise i-26 Irmscher	Teilegutachten- Nr. Stand 05.01 TÜV-Rheinland	83TG0070-05
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
X01 (Corsa-C)	e1*98/14*0148*	AB 26 wahlweise i-26	1,2,3,5

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ <u>Nicht</u> für Fahrzeuge mit Funktionstaste im Lenkrad (außer Signalhorn)

⁵ <u>Nur</u> für Fahrzeuge mit Funktionstaste im Lenkrad (außer Signalhorn)



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 130

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.15 Irmscher AB27 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 110, 112, 114, 116, 118, 122, 123, 124, 120

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 27 wahlweise i-27 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 83 Stand 05.01 TÜV-Rheinland	8TG0070-05
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
H00 (Agila)	e1*98/14*0141*	AB 27 wahlweise i-27	1, 2,3
T98/NB (Astra-G)	e1*97/27*0101* e1*98/14*0101*		
T98 (Astra-G-CC)	e1*97/27*0086* e1*98/14*0086*		
T98 (Astra-G-Caravan)	e1*97/27*0087* e1*98/14*0087*		
T98C (Astra-G-Coupe, Cabrio)	e1*98/14*0132*		
T98 Monocab (Zafira-A)	e1*98/14*0110*		

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 131

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.1.16 Irmscher AB28 (Sonderlenkrad)

Irmscher Teilenummer: i 71 18 111, 113, 115, 117, 119, 125, 126, 127, 121

Fahrzeugtypteil: Typ: Hersteller:	Sonderlenkrad AB 28 wahlweise i-28 Irmscher	Teilegutachten- Nr. 83 Stand 05.01 TÜV-Rheinland	TG0070-05
Fahrzeugtyp Amtl. Bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EG-Typgenehmigungs-Nr. :	Kennzeichnung	Bemerkung
1	2	3	4
H00 (Agila)	e1*98/14*0141*	AB 28 wahlweise i-28	1, 2, 3, 4
T98/NB (Astra-G)	e1*97/27*0101* e1*98/14*0101*		
T98 (Astra-G-CC)	e1*97/27*0086* e1*98/14*0086*		
T98 (Astra-G-Caravan)	e1*97/27*0087* e1*98/14*0087*		
T98C (Astra-G-Coupe, Cabrio)	e1*98/14*0132*		
T98 Monocab (Zafira-A)	e1*98/14*0110*		

¹ HFCKW frei.

² Der Verwendungsbereich dieser Lenkradumrüstung beschränkt sich ausschließlich auf Fahrzeuge mit Airbag.

³ Austausch darf nur in einer von Opel autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

⁴ Nur für Fahrzeuge mit Funktionstaste im Lenkrad.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 132

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2 Spoiler und Windleiteinrichtungen

8.2.1 Agila (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen:	H00 (Agila)
EG-Typgen.:	e1*98/14*0141*

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler	H0001 KBA 38527 irmscher		Irmscher International i 33 01 001 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	H0002 KBA 38528 irmscher		Irmscher International i 3301401 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 133

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.2 Corsa-C (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: X01 (Corsa-C) EG-Typgen.: e1*98/14*0148*..

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoilerlippe	3501001 KBA 38626 Typ X0101 irmscher		Irmscher International i 35 01 001 Hertseller Irmscher
Seitenschweller	3501301 links 3501351 rechts KBA 38670 Typ X0103 irmscher		Irmscher International, Sport-Satz: i 35 01 310 Basis-Satz i 35 01 311 Hersteller: Irmscher
Kühlergrill Grillrahmen	Grillrahmen 17350151 Irmscher Die Kennzeichnung ist nach dem Anbau nicht mehr les- bar.		Irmscher International, Satz: i 35 01 054 Hersteller: Irmscher
Kühlergrill Blende über Grillsteg	17350151 irmscher Die Kennzeichnung ist nach dem Anbau nicht mehr les- bar.		
Dachspoiler	Typ X0102 KBA 38615 irmscher		Irmscher International Klebeausführung i 35 01 401 verschraubte Ausführung i 35 01 402 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 134

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.3 Astra-G-CC (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC) EG-Typgen.: e1*../..*0086*..

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler	2001001 KBA 38211 irmscher		Irmscher International i 20 01 001 Hertseller Irmscher
Frontspoiler	2001002 KBA 38252 irmscher		Irmscher International i 20 01 002 Hertseller Irmscher
Seitenschweller 3 türig	2001306 links 2001356 rechts KBA 38304 Typ: Astra 99 irmscher		Irmscher International, Satz: i 20 01 310, i 20 01 356 Hersteller: Irmscher
Seitenschweller 5 türig	2001307 links 2001357 rechts Typ: Astra 99 KBA 38304 irmscher		Irmscher International, Satz: i 20 01 311, i 20 01 357 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler 3/5-türig	2001401 KBA 38200 irmscher		Irmscher International i 20 01 401 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler 3/5-türig	T9801 KBA 38474 irmscher		Irmscher International i 20 01 407 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	2001451 KBA 38253 irmscher		Irmscher International i 20 01 451 Hersteller: Irmscher
Heckschürze 3/5-türig	2001455 KBA 38219 irmscher		Irmscher International i 20 01 455 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 135

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.4 Astra-G (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: T98/NB (Astra-G) EG-Typgen.: e1*../..*0101*..

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler	2001001 KBA 38211 irmscher		Irmscher International i 20 01 001 Hersteller Irmscher
Frontspoiler	2001002 KBA 38252 irmscher		Irmscher International i 20 01 002 Hersteller Irmscher
Seitenschweller 5 türig	2001307 links 2001357 rechts Typ: Astra 99 KBA 38304 irmscher		Irmscher International, Satz: i 20 01 311 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	2001402 KBA 38286 irmscher		Irmscher International i 20 01 402 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	2001456 KBA 38289 irmscher		Irmscher International i 20 01 456 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 136

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.5 Astra-G-Coupe (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Coupe) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0132* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler	T98C01 KBA 38534 irmscher		Irmscher International i 20 01 004 Hersteller Irmscher
Frontspoiler	2001002 KBA 35252 irmscher		Irmscher International i 20 01 002 Hersteller Irmscher
Heckspoiler	2001402 KBA 38286 irmscher		Irmscher International i 20 01 402 Hersteller: Irmscher
Heckschürzen- verbreiterung	20 01 471 (links) 20 01 472 (rechts) irmscher Gutachten-Nr.: 18 10 02 7649/1		Irmscher International Satz: i 20 01 470 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 137

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.6 Astra-G-Caravan (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0087* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoilerlippe	2001001 KBA 38211 irmscher		Irmscher International i 20 01 001 Hersteller Irmscher
Frontspoiler	2001002 KBA 38252 irmscher		Irmscher International i 20 01 002 Hersteller Irmscher
Seitenschweller	2001307 links 2001357 rechts Typ: Astra 99 KBA 38304 irmscher		Irmscher International, Satz: i 20 01 311 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	2001403 KBA 38218 irmscher		Irmscher International i 20 01 403 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	2001453 KBA 38288 irmscher		Irmscher International i 20 01 453 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	2001457 KBA 38220 irmscher		Irmscher International i 20 01 457 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 138

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.7 Zafira-A (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: T98 Monocab (Zafira-A) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0110* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoilerlippe	3201001 KBA 38338 irmscher		Irmscher International i 32 01 001 Hersteller Irmscher
Seitenschweller	3201301 links 3201351 rechts KBA 38339 irmscher		Irmscher International, Satz: i 32 01 310 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	3201401 KBA38340 irmscher		Irmscher International i 32 01 401 Hersteller: Irmscher
Heckschürzen- verbreiterung	3201452 links 3201453 rechts irmscher		Prüfberichtnummer 18 10 02 7596 Irmscher International, Satz: i 32 01 451 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 139

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.8 Vectra-B (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B) EG-Typgen.: e1*../..*0030*..

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler mit integriertem Kühlergrill	2901001 KBA 37801 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 001 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901003 KBA 37870 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 003 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901004 KBA 38324 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher international i 29 01 004 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901011 KBA 37971 irmscher		Irmscher International i 29 01 011 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901030 KBA 38373 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 030 Hersteller: Irmscher
Seitenschwellerleisten	2901315 li. 2901365 re. irmscher	bis 95/54 NT	Prüfbericht: 18 10 02 7095 Irmscher International i 29 01 315, 365 Hersteller: Irmscher
Seitenschwellerleisten	2901320 links 2901370 rechts. KBA 38374 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 320, 370 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler mit integrierter Bremsleuchte	2901405 KBA 37952 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 405 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler mit integrierter Bremsleuchte	2901412 KBA 37781 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 412 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	2901422 KBA 38333 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 422 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	2901424 KBA 38348 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 424 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	2901451 irmscher	bis 95/54 NT	Prüfberichtnummer 18 10 02 7401 Irmscher International i 29 01 451 Hersteller: Irmscher
Heckschürze .	2901452 KBA 38375 irmscher	ab 98/14 NT10	irmscher International i 29 01 452 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 140

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Vectra-B (Fortsetzung, Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B) EG-Typgen.: e1*../..*0030*..

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler mit integriertem Kühlergrill	2901001 KBA 37801 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 001 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901003 KBA 37870 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 003 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901004 KBA 38324 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher international i 29 01 004 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901011 KBA 37971 irmscher		Irmscher International i 29 01 011 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901030 KBA 38373 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 030 Hersteller: Irmscher
Seitenschwellerleisten	2901315 links 2901365 rechts. irmscher	bis 95/54 NT	Prüfbericht: 18 10 02 7095 Irmscher International i 29 01 315, 365 Hersteller: Irmscher
Seitenschwellerleisten	2901320 links 2901370 rechts. KBA 38374 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 320, 370 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler mit integrierter Bremsleuchte	2901406 KBA 37899 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 406 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler mit integrierter Bremsleuchte	2901411 KBA 37782 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 411 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 141

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Vectra-B-CC (Spoiler und Windleiteinrichtungen Fortsetzung)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B-CC) EG-Typgen.: e1* . . / . . *0030* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Heckspoiler	2901427 KBA 38349 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 427 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	2901428 KBA 38350 irmscher	ab 98/14 NT10	Irmscher International i 29 01 411 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	2901451 irmscher	bis 95/54 NT	Prüfberichtnummer 18 10 02 7401 Irmscher International i 29 01 451 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	2901452 KBA 38375 irmscher	ab 98/14 NT10	irmscher International i 29 01 452 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 142

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.9 Vectra-B-Caravan (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)

EG-Typgen.: e1* . . / . . *0044* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler mit integriertem Kühlergrill	2901001 KBA 37801 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 001 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901003 KBA 37870 irmscher	bis 95/54 NT	Irmscher International i 29 01 003 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901004 KBA 38324 irmscher	ab 98/14 NT06	Irmscher international i 29 01 004 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901011 KBA 37971 irmscher		Irmscher International i 29 01 011 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	2901030 KBA 38373 irmscher	ab 98/14 NT06	Irmscher International i 29 01 030 Hersteller: Irmscher
Seitenschwellerleisten	2901315 links 2901365 rechts. irmscher	bis 95/54 NT	Prüfbericht: 18 10 02 7095 Irmscher International i 29 01 315, 365 Hersteller: Irmscher
Seitenschwellerleisten	2901320 links 2901370 rechts. KBA 38374 irmscher	ab 98/14 NT06	Irmscher International i 29 01 320, 370 Hersteller: Irmscher
Dachspoiler	2901404 KBA 37973 irmscher		Irmscher International i 29 01 404 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 143

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.10 Omega-B (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler mit integriertem Kühlergrill	4001001 KBA 37619 irmscher		Irmscher International i 40 01 001 Hersteller: Irmscher nicht in Verbindung mit Turbo-Diesel
Frontspoiler	V9401 KBA 38423 irmscher	Ab Modelljahr 2000 (Facelift) NT 05	Irmscher International i 40 01 030 Hersteller: Irmscher
Kühlergrill	4001003 / 004 irmscher		Prüfbericht: 18 10 02 7061 Irmscher International i 40 01 003, 004 Hersteller: Irmscher
Kühlergrill	4001050 Gutachten-Nr.: 18 10 02 7611 irmscher	e1*xx/xx*0077* Ab Modelljahr 2000, NT 05	Irmscher International i 40 01 050 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	4001007 KBA 37671 irmscher		Irmscher International i 40 01 007 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	Typ: V9403 KBA 38492 irmscher	e1*98/14*0077* Ab Modelljahr 2000	Irmscher International i 40 01 031 Hersteller: Irmscher
Schwellerleisten	4001301 links 4001310 rechts. irmscher		Prüfbericht: 18 10 02 6841 Irmscher International i 40 01 301, 310 Hersteller: Irmscher
Schwellerleisten	4001330 links 4001380 rechts. irmscher Typ: V9404 KBA 38493	e1*98/14*0077* Ab Modelljahr 2000	Prüfbericht: 18 10 00 0467 Irmscher International, Satz: i 40 01 390 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 144

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B (Fortsetzung, Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Heckspoiler	4001401 KBA 37620 irmscher		Irmscher International i 40 01 401 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	V9402 KBA 38422 irmscher	Ab Modelljahr 2000 (Facelift) NT 05	Irmscher International i 40 01 431 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler mit integrierter Bremsleuchte	4001402 KBA 37620 irmscher		Irmscher International i 40 01 402 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	4001451 irmscher		Irmscher International i 40 01 451 ¹ Hersteller: Irmscher
Heckschürze Ausführung i 40 01 453 (für Fahrzeuge mit Serien- Nachschall- dämpfern, oder mit Irm- scher- Nachschalldämpfern mit Doppelendrohren auf der linken Fahrzeugseite)	4001453 Typ: V9405 KBA 38551 Irmscher	e1*98/14*0077* Ab Modelljahr 2000	Irmscher International i 40 01 453 Hersteller: Irmscher
Heckschürze Ausführung i 40 01 455 (für Fahrzeuge mit Irmscher Nachschalldämpfern mit je einem Endrohr auf der linken und auf der rechten Fahrzeugseite)	4001455 Typ: V9405 KBA 38551 Irmscher	e1*98/14*0077* Ab Modelljahr 2000	Irmscher International i 40 01 455 ² Hersteller: Irmscher

Der serienmäßige Nachschalldämpfer muß durch eine Auspuffblende verlängert werden: i 40 08 009 (Motortyp: X20SE) bzw. i 40 08 010 (Motortypen: X20XEV, X25DT, X25XE und X30XE)

Alternative: Verwendung folgender Nachschalldämpfer: i 40 08 005 (4-Zyl.-Motoren) i 40 08 007 (6-Zyl.-Motoren)

² Nicht für Fahrzeuge mit Anhängerzugvorrichtung



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 145

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.2.11 Omega-B-Caravan (Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi (Omega-B-Caravan)

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685 / e1* . . / . . *0078* . .

Fahrzeugteil	Spoiler-Kennzeichnung oder KBA-Nr. n. § 22 StVZO	EG Typgen. Nr:	Bemerkung
1	2	3	4
Frontspoiler mit integriertem Kühlergrill	4001001 KBA 37619 irmscher		Irmscher International i 40 01 001 Hersteller: Irmscher nicht in Verbindung mit Turbo-Diesel
Frontspoiler	V9401 KBA 38423 irmscher	Ab Modelljahr 2000 (Facelift) NT 05	Irmscher International i 40 01 030 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	Typ: V9403 KBA 38492 irmscher	e1*98/14*0078* Ab Modelljahr 2000	Irmscher International i 40 01 031 Hersteller: Irmscher
Kühlergrill	4001003 / 004 irmscher		Prüfbericht: 18 10 02 7061 Irmscher International i 40 01 021 Hersteller: Irmscher
Kühlergrill	4001050 irmscher	e1*xx/xx*0078* Ab Modelljahr 2000, NT 05	Irmscher International i 40 01 050 Hersteller: Irmscher
Frontspoiler	4001007 KBA 37671 irmscher		Irmscher International i 40 01 007 Hersteller: Irmscher
Schwellerleisten	4001301 li. 4001310 re. irmscher		Irmscher International i 40 01 301, 310 Hersteller: Irmscher
Schwellerleisten	4001330 links 4001380 rechts. irmscher Typ: V9404 KBA 38493	e1*98/14*0077* Ab Modelljahr 2000	Irmscher International, Satz: i 40 01 390 Hersteller: Irmscher



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 146

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B-Caravan (Fortsetzung, Spoiler und Windleiteinrichtungen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi (Omega-B-Caravan)

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685 / e1* . . / . . *0078* . .

Heckspoiler mit integrierter Bremsleuchte	4001404 KBA 37712 irmscher		Irmscher International i 40 01 404 Hersteller: Irmscher
Heckspoiler	4001405 KBA 38072 irmscher		Irmscher International i 40 01 405 Hersteller: Irmscher
Heckschürze	4001452 KBA 37673 irmscher		Irmscher International i 40 01 452 Hersteller: Irmscher
Heckschürze Ausführung i 40 01 454 (für Fahrzeuge mit Serien- Nachschall- dämpfern, oder mit Irm- scher- Nachschalldämpfern mit Doppelendrohren auf der linken Fahrzeugseite)	4001454 Typ: V9406 KBA 38596 Irmscher	e1*98/14*0078* Ab Modelljahr 2000	Irmscher International i 40 01 454 Hersteller: Irmscher
Heckschürze Ausführung i 40 01 456 (für Fahrzeuge mit Irmscher Nachschalldämpfern mit je einem Endrohr auf der linken und auf der rechten Fahrzeugseite)	4001456 Typ: V9406 KBA 38596 Irmscher	e1*98/14*0078* Ab Modelljahr 2000	Irmscher International i 40 01 456 ¹ Hersteller: Irmscher

¹ Nicht für Fahrzeuge mit Anhängerzugvorrichtung.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 147

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3 Fahrwerk, Räder und Reifen

8.3.1 Fahrwerksänderungen (Federn, Dämpfer und Stabilisatoren)

8.3.1.1 Corsa-C (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: Corsa-C

ABE-Nr. / EG-Typgen.: e1*../..*0148*...

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Patrone, Federbein, Dämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Varianten-/Satznummer	35 03 001			Teilegutachten Nr. 18 10 08 0427 Stand 06.2001 TÜV Automotive Süddeutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max. 800 Kg			
Irmscher-Typ	35 03 010	1		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	35 04 001	1		

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Patrone, Federbein, Dämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Varianten-/Satznummer	35 03 004			Teilegutachten Nr. 18 10 08 0427 Stand 06.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet	1		
zulässige Achslast	max. 870 Kg			
Irmscher-Typ	35 03 011	1		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	35 04 001	1		



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 148

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Corsa-C (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: Corsa-C

ABE-Nr. / EG-Typgen.: e1*../..*0148*..

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Patrone, Federbein, Dämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Varianten-/Satznummer	35 03 007			Teilegutachten Nr. 18 10 08 0427 Stand 06.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet	1		
zulässige Achslast	max. 890Kg			
Irmscher-Typ	35 03 012			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	35 04 001			
Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Patrone, Federbein, Dämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2		wie Serie	wie Serie	
Varianten-/Satznummer	35 03 001, 35 03 004, 35 03 007			Teilegutachten Nr. 18 10 08 0427 Stand 06.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max. 890Kg			
Irmscher-Typ	35 04 001			
Kompatibel mit Vorder- achsfeder	35 03 010, 35 03 011, 35 03 012			

Hinweise:

- Die Verwendung von Schneeketten bei serienmäßiger Bereifung ist möglich.
- Bei Sonderrädern entnehmen Sie der entsprechenden Rad-ABE ob die Verwendbarkeit von Schneeketten freigegeben ist.
- Änderungen und Aktualisierungen am Fahrwerk des Corsa-C sind in Arbeit. Bitte informieren Sie sich über den aktuellen Stand
- Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 149

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3.1.2 Zafira-A (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: T98/Monocab EG-Typgen.: e1*98/14*0110* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Patrone, Federbein, Dämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Varianten-/Satznummer	7 32 03 002			Teilegutachten Nr. FZTP99/23792/B/03 Stand 26. 04.2001 RW-TÜV Essen
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1075 Kg	1		
Irmscher-Typ	32 03 001	1		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	32 04 001			

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Patrone, Federbein, Dämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2		wie Serie	wie Serie	
Varianten-/Satznummer	7 32 03 002			Teilegutachten Nr. FZTP99/23792/B/03 Stand 26. 04.2001 RW-TÜV Essen
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1130 Kg	1		
Irmscher-Typ	32 04 001			
Kompatibel mit Vorder- achsfeder	32 03 001			

<u> Hinweis:</u>

 Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 150

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3.1.3 Astra-G-CC, Astra-G, Astra-G-Coupé (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen:	T98/NB (Astra-G)	EG TypgenNr.: e1* / *0101*
	T98 (Astra-G-CC)	EG TypgenNr.:e1* / *0086*
	T98C (Astra-G-Coupe)	EG TypgenNr.:e1* / *0132*

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 1				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5187/2 Stand 04.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber links: 7 20 03 018 rechts: 7 20 03 019		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet]	
zulässige Achslast (mit Anhängelast)	max 885 Kg (max 895 Kg)			
Irmscher-Typ	7 29 03 004	1		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 20 04 001			

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 2				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5187/2 Stand 04.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber links: 7 20 03 016 rechts: 7 20 03 017		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Anhängelast)	max 955 Kg (max 895 Kg)			
Irmscher-Typ	7 20 03 014	1		
Kompatibel mit Hinter achsfeder	7 20 04 001	1		



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 151

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Astra-G-CC, Astra-G, Astra-G-Coupe (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

 Fahrzeugtypen:
 T98/NB (Astra-G)
 EG Typgen.-Nr.:e1* .. / .. *0101* ..

 T98 (Astra-G-CC)
 EG Typgen.-Nr.:e1* .. / .. *0086* ..

 T98C (Astra-G-Coupe)
 EG Typgen.-Nr.:e1* .. / .. *0132* ..

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 3				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5187/2 Stand 04.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber links: 7 20 03 016 rechts: 7 20 03 017		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Anhängesast)	max 1035 Kg (max 895 Kg)			
Irmscher-Typ	7 20 03 015			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 20 04 001			
Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2			wie Serie	
Variante 1, 2, 3				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5187/2 Stand 04.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber 7 20 04 003		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 820 Kg			
Irmscher-Typ	7 20 04 001	1		
Kompatibel mit Vorder- achsfeder	7 29 03 004, 7 20 03 014, 7 20 03 015			

Hinweise:

- Die Verwendung von Schneeketten bei serienmäßiger Bereifung ist möglich.
- Bei Sonderrädern entnehmen Sie der entsprechenden Rad-ABE ob die Verwendbarkeit von Schneeketten freigegeben ist.
- Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 152

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3.1.4 Astra-G-Caravan (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0087* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 1				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5186/1 Stand 09.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Folienaufkleber links: 7 20 03 018 rechts: 7 20 03 019		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Anhängelast)	max 885 Kg (max 960 Kg)			
Irmscher-Typ	7 29 03 004			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 20 04 002			

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 2				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5186/1 Stand 09.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Folienaufkleber links: 7 20 03 016 rechts: 7 20 03 017		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Anhängelast) Irmscher-Typ	max 955 Kg (max 960 Kg) 7 20 03 014			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 20 04 002			



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 153

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Astra-G-Caravan (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: T98/Kombi (Astra-G-Caravan)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0087* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 3				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5186/1 Stand 09.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Folienaufkleber links: 7 20 03 016 rechts: 7 20 03 017		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Anhängelast)	max 1035 Kg (max 960 Kg)			
Irmscher-Typ	7 20 03 015			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 20 04 002			
Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2			wie Serie	
Variante 1, 2, 3				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5186/1 Stand 09.2000 TÜV Automo- tive Süddeutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber 7 20 04 004		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Anhängelast)	max 885 Kg (max 960 Kg)			
Irmscher-Typ	7 20 04 002			
Kompatibel mit Vorder- achsfeder	7 29 03 004, 7 20 03 014, 7 20 03 015			

Hinweise:

- Die Verwendung von Schneeketten bei serienmäßiger Bereifung ist möglich.
- Bei Sonderrädern entnehmen Sie der entsprechenden Rad-ABE ob die Verwendbarkeit von Schneeketten freigegeben ist.
- Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 154

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3.1.5 Vectra-B, Vectra-B-CC (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B, Vectra-B-CC)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0030* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 1 Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf-	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber		Teilegutachten Nr. 18 10 07 3473/4 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
	kleber	links: 7 29 03 002 rechts: 7 29 03 005		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 900 Kg			
Irmscher-Typ	7 29 03 004	1		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 29 04 001	1		

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 2	Typoutdruck wohl	Teilnummer auf Fo-		Teilegutachten Nr. 18 10 07 3473/4 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	lienaufkleber links: 7 29 03 002 rechts: 7 29 03 005		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 900 Kg	1		
Irmscher-Typ	7 29 03 003]		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 29 04 001	1		



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 155

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Vectra-B, Vectra-B-CC (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B, Vectra-B-CC)

EG Typgen.-Nr.: e1*../..*0030*..

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 3				Teilegutachten Nr. 18 10 07 3473/4 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Folienaufkleber links: 7 29 03 002 rechts: 7 29 03 005		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1055 Kg			
Irmscher-Typ	7 29 03 001			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 29 04 001			
Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2			wie Serie	
Variante 1, 2, 3				Teilegutachten Nr. 18 10 07 3473/4 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Folienaufkleber 7 29 04 002		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 950 Kg]		
Irmscher-Typ	7 29 04 001			
Kompatibel mit Vorder- achsfeder	7 29 03 004, 7 29 03 003, 7 29 03 001			

Hinweise:

- Die Verwendung von Schneeketten bei serienmäßiger Bereifung ist möglich.
- Bei Sonderrädern entnehmen Sie der entsprechenden Rad-ABE ob die Verwendbarkeit von Schneeketten freigegeben ist.
- Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 156

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3.1.6 Vectra-B-Caravan (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0044* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 1 Kennzeichnung	Typaufdruck wahl-	Teilnummer auf Fo-		Teilegutachten Nr. 18 10 07 3842/2 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
	weise mit Folienauf- kleber	lienaufkleber links: 7 29 03 002 rechts: 7 29 03 005		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 900 Kg	1		
Irmscher-Typ	7 29 03 004	1		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 29 04 004	1		

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 2 Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber links: 7 29 03 002		Teilegutachten Nr. 18 10 07 3842/2 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
		rechts: 7 29 03 005		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 950 Kg			
Irmscher-Typ	7 29 03 003			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 29 04 004	1		



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 157

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Vectra-B-Caravan (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0044* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1			wie Serie	
Variante 3 Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf-	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber		Teilegutachten Nr. 18 10 07 3842/2 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
	kleber	links: 7 29 03 002 rechts: 7 29 03 005		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1055 Kg			
Irmscher-Typ	7 29 03 001	1		
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 29 04 004	1		

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2			wie Serie	
Variante 1, 2, 3				Teilegutachten Nr. 18 10 07 3473/4 Stand 11.2000 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber	Teilnummer auf Fo- lienaufkleber 7 29 04 002		
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1040 Kg	1		
Irmscher-Typ	7 29 04 004			
Kompatibel mit Vorder- achsfeder	7 29 03 004, 7 29 03 003, 7 29 03 001			

Hinweise:

- Die Verwendung von Schneeketten bei serienmäßiger Bereifung ist möglich.
- Bei Sonderrädern entnehmen Sie der entsprechenden Rad-ABE ob die Verwendbarkeit von Schneeketten freigegeben ist.
- Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 158

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3.1.7 Omega-B (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 1 (4-Zylinder-Motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 2697/9 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 990 Kg			
Irmscher-Typ	7 45 03 049 wahl- weise 9 45 03 049			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 40 04 001 wahlweise 9 40 04 001			

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 2 (4-Zylinder-Motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5950/2 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 990 Kg			
Irmscher-Typ	links 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 002 wahlweise 9 47 03 002			
Kompatibel mit Hinter-	7 40 04 001	1	7 40 04 001	
achsfeder	wahlweise		wahlweise	



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 159

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)
ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 3 (6-Zylinder- und Diesel- motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 2697/9 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1080 Kg			
Irmscher-Typ	links 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 002 wahlweise 947 03 002			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 40 04 001 wahlweise 9 40 04 001			



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 160

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)
ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 4 (6-Zylinder- und Diesel- motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5950/2 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1080 Kg			
Irmscher-Typ	links 7 40 03 018 wahlweise 9 40 03 018 rechts 7 47 03 001			
	wahlweise 9 47 03 001			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 40 04 001 wahlweise 9 40 04 001			



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 161

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)
ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2		wie Serie	wie Serie	
Variante 1, 2, 3, 4				Teilegutachten Nr. 18 10 07 2697/9 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Niveauregulierung)	max 1155 Kg (max 1205 Kg)			

(Fortsetzung nachfolgende Seite)



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 162

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1 Irmscher-Typ Kompatibel mit Vorderachsfeder	2 7 40 04 001 wahl- weise 9 40 04 001 7 45 03 049 wahl- weise 9 40 04 001 bei 4-Zylinder-Motoren oder links 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 002 wahlweise 9 47 03 002 bei 6-Zylinder- und Die- selmotoren links 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 002 wahlweise 9 47 03 002 bei 4-Zylinder- Motoren	3 wie Serie		Gutachten Nr. 18 10 07 5950/2 Stand: 03. 2001 TÜV-Automotive Süddeutschland
	links 7 40 03 018 wahlweise 9 40 03 018 rechts 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 bei 6-Zylinder- Motoren			

Hinweise:

- Die Verwendung von Schneeketten bei serienmäßiger Bereifung ist möglich.
- Bei Sonderrädern entnehmen Sie der entsprechenden Rad-ABE ob die Verwendbarkeit von Schneeketten freigegeben ist.
- Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 163

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.3.1.8 Omega-B-Caravan (Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685, e1* . ./ . .*0078* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 1 (4-Zylinder-Motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 2697/9 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 990 Kg			
Irmscher-Typ	7 45 03 049 wahl- weise 9 45 03 049			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 40 04 001 wahlweise 9 40 04 001			
Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 2 (4-Zylinder-Motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5950/2 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd-
Kennzeichnung				deutschland
	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			deutschland
Korrosionsschutz	weise mit Folienauf-			deutschland
Korrosionsschutz zulässige Achslast	weise mit Folienauf- kleber Kunststoff- be-			deutschland
	weise mit Folienauf- kleber Kunststoff- be- schichtet			deutschland
zulässige Achslast	weise mit Folienauf- kleber Kunststoff- be- schichtet max 990 Kg links 7 47 03 001 wahlweise			deutschland



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 164

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B-Caravan (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685, e1* . . / . . *0078* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 3 (6-Zylinder- und Diesel- motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 2697/9 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1080 Kg			
Irmscher-Typ	links 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 002 wahlweise 9 47 03 002			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 40 04 001 wahlweise 9 40 04 001			



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 165

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B-Caravan (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685, e1* . . / . . *0078* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 1		wie Serie	wie Serie	
Variante 4 (6-Zylinder- und Diesel- motoren)				Teilegutachten Nr. 18 10 07 5950/2 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast	max 1080 Kg			
Irmscher-Typ	links 7 40 03 018 wahlweise 9 40 03 018			
	rechts 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001			
Kompatibel mit Hinter- achsfeder	7 40 04 001 wahlweise 9 40 04 001			



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 166

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B-Caravan (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685, e1*../..*0078*..

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Achse 2		wie Serie	wie Serie	
Variante 1, 2, 3, 4				Teilegutachten Nr. 18 10 07 2697/9 Stand 03.2001 TÜV Automotive Süd- deutschland
Kennzeichnung	Typaufdruck wahl- weise mit Folienauf- kleber			
Korrosionsschutz	Kunststoff- be- schichtet			
zulässige Achslast (mit Niveauregulierung)	max 1290 Kg (max 1325 Kg)			

(Fortsetzung nachfolgende Seite)



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 167

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Omega-B-Caravan (Fortsetzung, Fahrwerksänderungen)

Fahrzeugtypen: V94/Kombi

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685, e1* . . / . . *0078* . .

Bezeichnung der Fahr- werkausführung	Feder	Stoßdämpfer	Stabilisator Durchmesser in mm	Bemerkung
1	2	3	4	5
Irmscher-Typ Kompatibel mit	7 43 04 370 wahl- weise 9 43 04 370 7 45 03 049	wie Serie	wie Serie	
Vorderachsfeder	wahlweise 9 40 04 001 bei 4-Zylinder-Motoren oder links 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 002 wahlweise 9 47 03 002 bei 6-Zylinder- und Dieselmotoren links 7 47 03 001			Gutachten Nr.
zusätzlich Kompatibel	wahlweise 9 47 03 001 rechts 7 47 03 002 wahlweise 9 47 03 002 bei 4-Zylinder- Motoren links 7 40 03 018 wahlweise 9 40 03 018 rechts 7 47 03 001 wahlweise 9 47 03 001 bei 6-Zylinder- Motoren			18 10 07 5950/2 Stand: 03. 2001 TÜV-Automotive Süddeutschland

Hinweise:

- Die Verwendung von Schneeketten bei serienmäßiger Bereifung ist möglich.
- Bei Sonderrädern entnehmen Sie der entsprechenden Rad-ABE ob die Verwendbarkeit von Schneeketten freigegeben ist.
- Anhängebetrieb ist zulässig, sofern eine Mindest-Kugelhöhe von 350 mm in Kugelmitte beim mit zulässigem Gesamtgewicht belasteten Fahrzeug gewährleistet ist



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 168

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4 Räder und Reifen

8.4.1 Corsa-C (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Corsa-C

EG-Typgen-Nr.: e1*98/14*0148*...

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- Ketten	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
175/65 R 14 ¹	5 ½ J	49	Ja		61 10 414, 446, 426, 432, 455
185/55 R 15	6 J	49	Nein]	61 10 415, 427, 456, 470
185/55 R 15	6 J	42	Nein	1	61 10 427
185/55 R 15	7 J	42	Nein]	61 10 437
185/60 R14	5 1/2 J	49	Ja]	61 10 432, 454, 414, 446
185/60 R14	6 J	42	Nein]	61 10 425, 426, 455
195/45 R 16	7 J	42	Nein]	61 10 422, 433, 442
195/45 R 16	6 J	49	Nein]	61 10 420
195/50 R 15	7 J	42	Nein]	61 10 437
195/50 R 15	6 J	42	Nein]	i 61 10 470, 415, 435, 427
195/50 R 15	6 J	49	Nein]	i 61 10 427, 456, 470
195/60 R 14	6 J	42	Nein	1	i 61 10 426, 455
205/45 R 15	7 J	42	Nein	1	i 61 10 437

8.4.2 Agila (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Agila (H00) EG-Typgen.-Nr.: e1*98/14*0141*...

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- ketten	In der Fz. – ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
165/60 R 14	5 ½ J	44	²)		i 61 10 414/446
175/60 R 14	5 ½ J	44	²)		i 61 10 414/446

Verwendung der Rad/Reifenkombination nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen ist, oder vom Fahrzeughersteller freigegeben ist.

² Schneeketten sind nur zulässig, wenn die Reifengröße ab Werk freigegeben ist.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 169

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.3 Astra-G-CC, Astra-G (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98 (Astra-G-CC), T98/NB (Astra-G)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0086* . . EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0101* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- ketten	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
175/70 R 14	6 J	42	Ja		i 61 10 425, 426, 452, 455
185/65 R 14	6 J	42	Ja	1	i 61 10 425, 426, 452, 455
185/70 R 14	6 J	42	Ja	1	i 61 10 425, 426, 452, 455
195/60 R 15	6 J	49	Ja		i 61 10 415 ¹ , 423 ¹ , 427 ¹ , i 61 10 457, 470, 471, 456
205/55 R 15	6 J	49	Nein		i 61 10 415 ¹ , 423 ¹ , 470, i 61 10 471, 427 ¹
205/50 R 16	6 J	49	Nein		i 61 10 420, 449 ²
205/50 R 16	7J	45	Nein		i 61 10 450, 451, 459, 460 ³
205/50 R 16	7J	42	Nein		i 61 10 422, 433 ³
215/40 R 17	7,5J	45	Nein	1	i 61 10 462 ³
225/35 R 18	8 J	38	Nein	1	i 61 10 492

¹ empfohlene Fabrikatsbindungen in der ABE sind zu beachten (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

² empfohlene Fabrikatsbindungen in den Fahrzeugpapieren sind zu beachten (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

³ ausreichende Radabdeckung und Karosseriearbeiten vorn und hinten erforderlich.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 170

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.4 Astra-G-Coupé (Räder und Reifen)

T98C (Astra-G-Coupé) Fahrzeugtypen: EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0132* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- ketten	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
195/60 R 15	6 J	49	Ja		i 61 10 471, 457, 423
195/60 R 15	7 J	42	Nein		i 61 10 429
195/60 R 15	6 J	43	Nein		i 61 10 447, 471
205/55 R 15	6 J	43	Nein		i 61 10 471, 457, 423, 447
205/55 R 15	6 J	42	Nein		i 61 10 429
205/50 R 16	6 J	44	Nein		i 61 10 464
205/50 R 16	6 J	49	Nein		i 61 10 448/449
205/50 R 16	7 J	39	Nein		i 61 10 458, 430, 421, 444
205/50 R 16	7 J	45	Nein		i 61 10 451, 460 ¹
215/40 R 17	7 ½ J	45	Nein		i 61 10 462 ¹
215/40 R 17	7 ½ J	40	Nein		i 61 10 434, 424
225/35 R 18	8 J	38	Nein		i 61 10 492
245/35 ZR 17	7 ½ J	40	Nein		i 61 10 434, 424

¹ ausreichende Radabdeckung und Karosseriearbeiten vorn und hinten erforderlich



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 171

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.5 Astra-G-Cabrio (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98C (Astra-G-Cabrio) EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0132* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- ketten	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
195/60 R 15	6 J	49	Ja		i 61 10 471, 457, 423
195/60 R 15	7 J	42	Nein		i 61 10 429
195/60 R 15	6 J	43	Nein		i 61 10 447, 471
205/55 R 15	6 J	43	Nein		i 61 10 471, 457, 423, 447
205/55 R 15	6 J	42	Nein		i 61 10 429
205/50 R 16	6 J	44	Nein		i 61 10 464
205/50 R 16	6 J	49	Nein		i 61 10 448/449
205/50 R 16	7 J	39	Nein		i 61 10 458, 430, 421, 444
205/50 R 16	7 J	45	Nein		i 61 10 451, 460 ¹
215/40 R 17	7 ½ J	45	Nein		i 61 10 462 ¹
215/40 R 17	7 ½ J	40	Nein		i 61 10 434, 424
225/35 R 18	8 J	38	Nein		i 61 10 492
245/35 ZR 17	7 ½ J	40	Nein		i 61 10 434, 424

¹ ausreichende Radabdeckung und Karosseriearbeiten vorn und hinten erforderlich



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 172

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.6 Astra-G-Caravan (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98/Kombi EG Typgen.-Nr.: e1* *0087* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- ketten	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
175/70 R 14	6 J	42	Ja		i 61 10 425, 426, 452, 455
185/65 R 14	6 J	42	Ja		i 61 10 425, 426, 452, 455
185/70 R 14	6 J	42	Ja		i 61 10 425, 426, 452, 455
195/60 R 15	6 J	49	Ja		i 61 10 415 ¹ , 423 ¹ , 427 ¹ i 61 10 457, 456
205/55 R 15	6 J	49	Nein		i 61 10 415 ¹ , 423 ¹ , 427 ¹
205/50 R 16	6 J	49	Nein		i 61 10 420, 449 ²
205/50 R 16	7J	45	Nein		i 61 10 450, 451, 459, 460 ³
205/50 R 16	7J	42	Nein		i 61 10 422, 433 ³
215/40 R 17	7,5J	45	Nein		i 61 10 462 ³
225/35 ZR 18	8 J	38	Nein		i 61 10 492

¹ empfohlene Fabrikatsbindungen in der ABE sind zu beachten (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

² empfohlene Fabrikatsbindungen in den Fahrzeugpapieren sind zu beachten (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

³ ausreichende Radabdeckung und Karosseriearbeiten vorn und hinten erforderlich



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 173

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.7 Zafira-A (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: T98Monocab EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0110* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- ketten	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
195/65 R 15	6 J	43	Ja		i 61 10 447, 471
195/65 R 15	7 J	42	Nein		i 61 10 429
205/60 R15	6 J	43	Nein		i 61 10 447, 471
205/60 R15	7 J	42	Nein		i 61 10 429
205/55 R16	6 J	44	Nein		i 61 10 448 ¹ , i61 10 464
205/55 R16	7 J	45	Nein		i 61 10 460, 451
205/55 R16	7 J	39	Nein		i 61 10 430, 421, 444, 458
225/45 R 16	7 J	45	Nein		i 61 10 460 ²
215/45 R 17	7 ½	45	Nein		i 61 10 462 ²
215/45 R 17	7 ½ J	40	Nein		i 61 10 434, 424, 440

¹ empfohlene Fabrikatsbindungen in der ABE sind zu beachten (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

² ausreichende Radabdeckung und Karosseriearbeiten vorn und hinten erforderlich



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 174

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.8 Vectra-B, Vectra-B-CC (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B, Vectra-B-CC)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0030* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- kette	In der Fz. – ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
175/70 R 14	6 J	42	Nein		i 61 10 425, 426, 452, 455
185/70 R 14	6 J	42	Nein		i 61 10 425, 426, 452, 455
195/65 R 14	6 J	42	Nein		i 61 10 425, 426, 452, 455
205/60 R 14	6 J	42	Nein		i 61 10 425, 426, 452, 455
195/65 R 15	6 J	49	Nein		i,61 10 415, 415, 427, 456
195/60 R 15	6 J	49	Nein		i,61 10 415, 415, 427, 456
205/60 R 15	6 J	49	Nein		i,61 10 415, 415, 427, 456
205/55 R 15	6 J	49	Nein		i,61 10 415, 415, 427, 456
195/60 R15	7 J	42	Nein		i 61 10 437
195/65 R15	7 J	42	Nein		i 61 10 437
205/60 R 15	7 J	42	Nein		i 61 10 437
205/55 R 15	7 J	42	Nein		i 61 10 437
205/55 R 16	6 J	49	Nein		i 61 10 420
205/50 R 16	6 J	49	Nein		i 61 10 420
205/55 R 16	7 J	42	Nein		i 61 10 433, 442 ²
205/50 R 16	7 J	42	Nein		i 61 10 433, 442 ²
205/55 R 16	7 J	39	Nein		i 61 10 416, 421, 430, 443, 444, 458 ¹
205/50 R 16	7 J	39	Nein		i 61 10 416, 421, 430, 443, 444, 458
215/45 ZR 17	71/2	40	Nein		i 61 10 424, 434, 440 ²

¹ Nur bestimmte Reifenfabrikate (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

² Nacharbeit hinten



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 175

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

Vectra-B, Vectra-B-CC (Fortsetzung, Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B, Vectra-B-CC)

EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0030* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- kette	In der Fz. – ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
215/45 ZR 17	7½	45	Nein		i 61 10 462 ^{1 2}
225/40 R 18	8 J	38	Nein		i 61 10 492

¹ Nur bestimmte Reifenfabrikate (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

² Nacharbeit hinten



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 176

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.9 Vectra-B-Caravan (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: J96 (Vectra-B-Caravan)
ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* .. / .. *0077* ..
ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685 / e1* .. / .. *0078* ..

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- kette	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
175/70 R 14	6 J	42	Nein		i 61 10 425, 426, 452, 455
185/70 R14	6 J	42	Nein	1	i 61 10 425, 426, 452, 455
185/65 R 14	6 J	42	Nein	1	i 61 10 425, 426, 452, 455
195/65 R 14	6 J	42	Nein	1	i 61 10 425, 426, 452, 455
205/60 R14	6 J	42	Nein	1	i 61 10 425, 426, 452, 455
195/65 R 15	6 J	49	Nein	1	i 61 10 415, 415, 427, 456
195/60 R 15	6 J	49	Nein	1	i 61 10 415, 415, 427, 456
205/60 R 15	6 J	49	Nein	1	i 61 10 415, 415, 427, 456
205/55 R 15	6 J	49	Nein	1	i 61 10 415, 415, 427, 456
205/55 R 16	6 J	49	Nein	1	i 61 10 420
205/50 R 16	6 J	49	Nein	1	i 61 10 420
195/65 R 15	7 J	42	Nein	1	i 61 10 437
195/60 R 15	7 J	42	Nein	1	i 61 10 437
205/60 R 15	7 J	42	Nein	1	i 61 10 437
205/55 R 15	7 J	42	Nein	1	i 61 10 437
205/55 R 16	7 J	42	Nein		i 61 10 422, 433, 442 ¹
205/50 R 16	7 J	42	Nein	1	i 61 10 422, 433, 442 ¹
205/55 R 16	7 J	39	Nein		i 6110 416, 421, 430, 443, 444, 458 ²
205/50 R 16	7 J	39	Nein		i 6110 416, 421, 430, 443, 444, 458 ²
215/45 ZR 17	7½	40	Nein		i 61 10 424, 434, 440 ¹ ²
215/45 ZR 17	71/2	45	Nein		i 61 10 462 ^{1 2}
225/40 R 18	8 J	38	Nein		i 61 10 492

Nacharbeit hinten

² Nur bestimmte Reifenfabrikate (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 177

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.10 Omega-B, Omega-B-Caravan (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: V94 (Omega-B)

V94/Kombi(Omega-B-Caravan)

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 684 / e1* . . / . . *0077* . . . ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 685 / e1* . . / . . *0078* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- kette	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
195/65 R 15	7 J	33	bedingt		i 61 10 419, 428
205/65 R 15			nein		i 61 10 419, 428
225/55 R 16		39	ja		i 61 10 421, 430, 444, 458 ⁵
225/45 R 17	7½ J	33	nein		i 61 10 417, 431, 441, 453 ¹ 2 5
235/45 R 17					i 61 10 417, 431, 441, 453 ^{1 3 4 5}
235/40 R 17					i 61 10 417, 431, 441, 453 1 2 3 4 5
235/40 R18	8J	30			i 61 10 490
245/40 R18					i 61 10 490
265/35 R18	9 J	30			i 61 10 491

¹ Nur bestimmte Reifenfabrikate (siehe auch 4.3.1 Fabrikatsbindung)

² Omega-B-Caravan: Teilweise nicht oder nur mit Reduzierung der zulässigen Hinterachslast möglich

³ Ggf. Ncharbeit vorne

⁴ Radabdeckung hinten

⁵ V94, V94/Kombi, EWG Typge.Nr. e1*96/79*0077* . ., e1*96/79*0078* . .



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 178

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.11 Frontera (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Frontera

ABE-Nr. / EG-Typgen.: G 933 / e1* . . / . . *0050* . . EG Typgen.-Nr.: e1* . . / . . *0097* . .

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)		Schnee- kette	In der FzABE ab	Bemerkung
1	2	3		4	5	6
	8 J	-5mm		nicht geprüft	-	i 61 10 375 ¹
	8 J		-22mm			i 61 10 367 ¹
225/70 R 15		2)	2)			i 61 10 367 ¹
225/75 R 15		2)	2)			i 61 10 367 ¹
235/70 R 15		2)	2)			i 61 10 367 ¹
235/75 R 15				1		i 61 10 367 ¹
255/60 R 15		3)	3) 4)	1		i 61 10 367 ¹
255/70 R 15			4)	1		i 61 10 367 ¹
255/75 R 15		2)	2) 4)			i 61 10 367 ¹
265/70 R 15		2)	2) 4)	1		i 61 10 367 ¹
265/75 R 15		2)	2) 4) 5)	1		i 61 10 367 ¹
9 R 15 LT		2)	2) 4)	1		i 61 10 367 ¹
10 R 15 LT		2)	1) 2) 4)	1		i 61 10 367 ¹
30 x 9.50 R15LT		2)	2) 4)	1		i 61 10 367 ¹
31 x 10.50 R15LT		2)	1) 2) 4)	1		i 61 10 367 ¹
31 x 11.50 R15LT		2)	1) 2) 4)	1		i 61 10 367 ¹
225/75 R 16	7½ J	10mm]		i 61 10 063
235/70 R 16 105 T						i 61 10 063
245/70 R 16]		i 61 10 063
245/75 R 16		2)				i 61 10 063
255/65 R 16 109 T]		i 61 10 063
255/70 R 16		2)		1		i 61 10 063
265/70 R 16		2)		1		i 61 10 063

¹ Nur zulässig für Fahrzeuge mit Motortyp C20NE, C24NE und 23DTR

² Tachoüberprüfung bzw. Neueinstellung notwendig.

³ Nur bei Fahrzeugen mit Serienbereifung 225/75 R 15 zulässig.

⁴ Bei Fahrzeugen mit Serienbereifung 225/75 R 15 auf 6 Jx15 Stahlrad sind die serienmäßigen Verbreiterungen durch ausreichende Nachrüstteile zu ersetzen bzw. zu ergänzen

⁵ Nacharbeit vorne notwendig.



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 179

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.4.12 Opel Campo-R, Opel Campo-S (Räder und Reifen)

Fahrzeugtypen: Opel Campo-R / Opel Campo-S

ABE.-Nr.: F 773 / F772

Reifengröße	Felgen Größe	ET (mm)	Schnee- kette	In der Fz ABE ab	Bemerkung
1	2	3	4	5	6
225/75 R 15	7 J	16	Nein		i 61 10 370
225/75 R 15	7½ J	10	nicht geprüft		i 61 10 063
225/75 R 16					
235/70 R 16					
245/70 R 16					
245/75 R 16		1)			
255/65 R 16		2)			
255/70 R 16		1) 2)			
265/70 R 16		1) 2)			
275/55 R 16		1) 2)			

¹ Tachoprüfung bzw. Neueinstellung erforderlich

² Zusätzliche Teile zu Abdeckung der Reifenlauffläche sind an der Vorder- und Hinterachse anzubauen.

01. November 2001

Anlage 2 Seite: 180

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.5 Auspuffanlagen

8.5.1 Nachschalldämpfer

8.5.1.1 Doppelrohr, rechteckig

Fahrzeugtyp	Bestell-Nr.	ABE/ EG-BE	ABE/ EG-BE	TÜV Gut.	Motortyp
1	2	3	4	5	6
Omega-B V94	i 40 08 001 ¹ i 40 08 005 ²	G 684 e1*96/79*0077* e1*98/14*0077*	X X		X20SE, X20XEV
	i 40 08 003 ¹ i 40 08 007 ²	G 684 e1*96/79*0077* e1*98/14*0077*	X X		X25XE, X30XE
Omega-B-Caravan V94/Kombi	i 40 08 002	G 685 e1*96/79*0078* e1*98/14*0078*	Х		X20SE, X20XEV
	i 40 08 004	G 685 e1*96/79*0078* e1*98/14*0078*	Х		X25XE, X30XE

¹ Nur in Verbindung mit Serienheckschürze.

² Nur in Verbindung mit Irmscher-Heckschürze (i4001451).



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 181

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.5.1.2 Doppelrohr, Ellipsenform

Fahrzeugtyp	Bestell-Nr.	ABE/ EG-BE	ABE/ EG-BE	TÜV Gut.	Motortyp
1	2	3	4	5	6
T98 (Astra-G-CC)	i 20 08 007	e1*97/27*0086* e1*98/14*0086*	Х	_	nicht für Motorenvariante Z12XE X12XE
T98 (Astra -G)	i 20 08 004	e1*97/27*0101* e1*98/14*0101*	Х		
T98/Kombi (Astra-G-Caravan)	i 20 08 003	e1*97/27*0087* e1*98/14*0087*	Х	1	
T98C (Astra-G-Coupé) (Astra-G-Coupe und Cabrio)	i 20 08 010	e1*98/14*0132*	Х		X18XE1, Z16XE, Z18XE, Z18XEL
	i 20 08 013	e1*98/14*0132*	Х		Z20LET
	i 20 08 015	e1*98/14*0132*	Х		X16XE, Z18XE, Z18XEL, X18XE, X18XE1, Z22SE
Zafira-A T98 Monocab	i 32 08 001	e1*98/14*0110*	Х		X16XEL, X18XE1, X20DTL, Z16XE, Z18XE, Z22SE, Y20DTH
J96 (Vectra-B)	i 29 08 045	e1*93/81*0030* e1*95/54*0030* e1*98/14*0030*	Х		X 16 XEL, X 18 XE X 20 XEV, X 25 XE X20DTH, X20DTL X16XE, X16SZR, Y16XE,
J96/Kombi (Vectra-B-Caravan)		e1*95/54*0044* e1*98/14*0044*			X18XE1, Z18XEL,Z18XE, Z22SE, Y26SE, X25XE, X17DT, Y20DTH, Y22DTR
Omega-B V94	i 40 08 038 i 40 08 041 ¹	e1*98/14*0077* ab Baujahr 07/99	Х		Y22XE, X25XE, X30XE Z22XE, Y26SE, Y32SE
	i 40 08 044	e1*98/14*0077* ab Baujahr 07/99	Х	-	X20DTH, X25DT, Y22DTH
Omega-B-Caravan V94/Kombi	i 40 08 040 i 40 08 042 ¹	e1*98/14*0078* ab Baujahr 07/99	Х		Y22XE, X25XE, Z22XE, X30XE, Y26SE, Y32SE
	i 40 08 043	e1*98/14*0078* ab Baujahr 07/99	Х		X20DTH, X25DT, Y22DTH
Corsa-C	i 35 08 001	e1*98/14*0148*	Х		Z10XE, Z12XE, Z14XE, Z18XE, Y17DTL, Y17DT

¹ nur in Verbindung mit Irmscher-Heckschürze



01. November 2001

Anlage 2 Seite: 182

Umrüstkatalog für OPEL-Fahrzeuge

8.5.2 Endrohrblende

8.4.2.1 Endrohr, rund

Fahrzeugtyp	Bestell-Nr.	ABE/ EG-BE	ABE/ EG-BE		Motortyp
1	2	3	4	5	6
Agila (H00)	i 33 08 002	e1*98/14*0141*		Х	Z10XE, Z12XE



3H **01. November 2001**

Anlage 3 Seite: 183

Beispielkatalog § 19 StVZO

9 Beispielkatalog §19 StVZO (Ausgabe August 1999)Anlage 3

Teil A Allgemeines

- 1 Erläuterungen zu § 19 und Anlage XIX StVZO
- 1.1 Für Teile durch deren Ein- oder Anbau nach § 19 Abs. 2 Satz 2 StVZO die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges erlöschen kann, soll eine Teilegenehmigung¹⁾ oder ein Teilegutachten im Sinne § 19 StVZO vorliegen, wenn diese Teile jeweils eine technische Einheit bilden und diese im Verfahren selbständig behandelt werden können.

Teilegenehmigungen für Fahrzeugteile, Bauartgenehmigungen oder sonstige Genehmigungen werden vom Kraftfahrt-Bundesamt oder einem Mitgliedstaat der EU im allgemeinen Fall oder von der dafür zuständigen Behörde im Einzelfall erteilt.

1.2 Teilegutachten werden von Technischen Diensten oder von Prüfstellen erstellt. Diese müssen vom Kraftfahrt-Bundesamt für den jeweiligen Prüfumfang akkreditiert oder anerkannt sein und bei der Erstellung der Teilegutachten diesen Beispielkatalog zugrunde legen.

Die Erstellung eines Teilegutachtens setzt den Nachweis des Herstellers dieser Teile voraus, dass er in bezug auf die Produktion dieser Teile ein Qualitätssicherungssystem unterhält. Ab 01. Oktober 1997 muss auf dem Teilegutachten ein entsprechender Hinweis enthalten sein. Ein Teilegutachten muss den Verwendungsbereich der begutachteten Teile und notwendige Hinweise für

1) Der Begriff "Teilegenehmigung" steht für die Betriebserlaubnisse für Fahrzeugteile, Bauartgenehmigungen und Genehmigungen nach EG-Recht wie EG-Typgenehmigung, EG-Betriebserlaubnis und EG-Bauartgenehmigung und Genehmigungen nach Regelungen in der jeweiligen Fassung entsprechend dem Übereinkommen vom 20. März 1958 (BGBI. 1965 II S.857) über die Annahme einheitlicher Bedingungen für die Genehmigung der Ausrüstungsgegenstände und Teile von Kraftfahrzeugen und über die gegenseitige Anerkennung der Genehmigung, soweit sie von der Bundesrepublik angewendet werden, z.B. ECE-Regelungen (§19 Abs. 3 Nr. 1 bis 3 StVZO).

die Änderungsabnahme²⁾ durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation sowie erforderliche Auflagen und Einschränkungen enthalten.

- 1.3 Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr (Prüfberichte) sind den Teilegutachten gleichgestellt,
- sie nach dem 01. Januar 1994 erstellt und durch den bestellten Leiter der Technischen Prüfstelle gegengezeichnet sind,
- sie bis 31. Dezember 1996 erstellt und nach diesem Datum weder ergänzt noch geändert wurden oder werden.
 - der Hersteller spätestens seit dem 01. Oktober 1997 ein Qualitätssicherungssystem unterhält,
 - dies auf dem Abdruck oder der Ablichtung des Prüfberichtes bestätigt ist,
 - die Änderungsabnahme bis zum 31. Dezember 2001 auf dem Nachweis bestätigt wird und
 - im Prüfbericht der Verwendungsbereich sowie Einschränkungen und Anbauanweisungen aufgeführt sind.
 - Prüfberichte, die vor dem 01. Januar 1994 erstellt worden sind, dürfen nicht mehr verwendet werden.
- 1.4 Der Verwendungsbereich soll sich auf den Fahrzeugtyp oder bestimmte Ausführungen eines Typs beziehen. Sofern vertretbar, kann er auch mehrere Typen oder eine oder mehrere Fahrzeugarten umfassen.
- 1.5 Werden mehrere Änderungen, die sich in ihrer Kombination gegenseitig so beeinflussen, dass eine Gefährdung zu erwarten ist oder eine Verschlechterung des Abgas- oder Geräuschverhaltens eintritt, zeitgleich oder zeitlich versetzt vorgenommen, so erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges. Dies gilt nicht, wenn für die Kombination eine Teilgenehmigung oder ein Teilegutachten vorliegt.

Für die Erteilung einer neuen Betriebserlaubnis gilt § 21 StVZO entsprechend. In diesen Fällen werden in der Regel über den Umfang einer Änderungsabnahme hinausgehende Prüfungen (z. B. Fahrversuche, Labor- oder Festigkeitsuntersuchungen o.ä.) erforderlich sein.

²⁾ Der Begriff "Änderungsabnahme" steht für die im §19 Abs. 3 Nr. 1, 3 und 4 StVZO beschriebene Abnahme des Ein- oder Anbaus von Teilen, aber auch für die Abnahme des Aus- oder Abbaus.



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 184

Beispielkatalog § 19 StVZO

2 Änderungen

Änderungen, durch die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlöschen kann, setzen ein willentlich auf eine Änderung gerichtetes Tun voraus; Die Änderung des Fahrzeugzustandes durch Verschleiß und dessen Reparatur ist keine Änderung im Sinne des § 19 Abs. 2 StVZO. Eine Änderung liegt vor bei einem

- Ändern im engeren Sinne, d. h. Teile werden anders gestaltet;
- Austausch von Teilen d. h. Teile werden gegen für das betreffende Fahrzeug in seiner Betriebserlaubnis nicht genehmigte Teile ausgewechselt:
- Hinzufügen von teilen, d.h. Teile werden am Fahrzeug neu an- oder eingebaut;
- Entfernen von Teilen, d. h. Teile werden vom Fahrzeug abgebaut oder aus dem Fahrzeug ausgebaut.
- 2.1 Änderungen der Fahrzeugart liegen vor, wenn sich die Beschreibung der Fahrzeugart (z. B. Ziffer 1, Zeile 1 des Fahrzeugbriefes) ändert oder wenn der Fahrzeugaufbau so geändert wird, dass die für den ursprünglichen Aufbau maßgeblichen Merkmale des Verwendungszwecks nicht mehr gegeben sind.
- 2.2 Änderungen durch die eine Gefährdung zu erwarten ist, liegen vor, wenn durch den Ein- oder Anbau oder die andere Gestaltung von Teilen oder deren Kombination negative Auswirkungen auf die Verkehrssicherheit zu erwarten sind. Kann die Erwartung der Gefährdung nicht durch eine Teilgenehmigung oder ein Teilegutachten, ggf. in Verbindung mit einer Änderungsabnahme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation entkräftet werden, erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges.

Eine Gefährdung ist insbesondere zu erwarten, wenn in Teil B eine Teilegenehmigung, Teilegutachten bzw. Begutachtung entsprechend § 21 StVZO gefordert wird. Beispiele für Kombinationen von Änderungen, die sich gegenseitig beeinflussen können, sind in einer Matrix in Teil B aufgeführt.

- 2.3 Änderungen, durch die eine Verschlechterung des Abgas- oder Geräuschverhaltens eintritt, sind solche, die infolge baulicher Änderungen oder geänderter Einstellung von Teilen zu einer höheren als der in der Fahrzeugbetriebserlaubnis genehmigten Emission führen.
- 2.3.1 Zulässige Werte sind bei Abgasemissionen diejenigen Werte, die im Rahmen der Erteilung der Betriebserlaubnis für das Fahrzeug festgelegt

- wurden oder die sich aus den Vorschriften in § 47 StVZO ergeben.
- 2.3.2 Zulässige Werte sind bei Geräuschemissionen diejenigen Werte, die im Rahmen der Erteilung der Betriebserlaubnis für das Fahrzeug festgestellt wurden oder die sich aus den Vorschriften des § 49 Abs. 2 StVZO ergeben.
- 2.3.3 Abschnitt 2.2 Satz 2 und 3 gelten entsprechend.

3 Hinweise für den Fahrzeughalter sowie den Teilehersteller und Teileimporteur

- 3.1 Änderungen, durch die keine Gefährdung von Verkehrsteilnehmer zu erwarten ist, führen zwar nicht automatisch zum Erlöschen der Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, es besteht aber dennoch die Pflicht des Fahrzeughalters, dafür zu sorgen, dass sich sein Fahrzeug jederzeit in einem vorschriftsmäßigen Zustand befindet. Im Rahmen der Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO wird die Vorschriftsmäßigkeit des Fahrzeugs überprüft. Will der Fahrzeughalter Änderungen an seinem Fahrzeug vornehmen, muss er sich darüber im klaren sein, dass die Betriebserlaubnis seines Fahrzeuges erlöschen kann. Dazu sind Vorschriften in Abschnitt 1 zu beachten.
- 3.2 Die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges erlischt nicht, wenn für die ein- und angebauten Teile eine Teilegenehmigung vorliegt und deren Wirksamkeit nicht von der Änderungsabnahme abhängig gemacht worden ist.
- 3.3 Ist die Wirksamkeit der Teilegenehmigung jedoch von einer Änderungsabnahme abhängig gemacht, so hat der Fahrzeughalter unverzüglich dafür zu sorgen, dass die Änderungsabnahme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation durchgeführt wird. Ist eine Abnahme erforderlich, so geht dies aus dem Abdruck der Teilegenehmigung hervor.
- 3.4 Bei Vorliegen eines Teilgutachtens ist immer eine Änderungsabnahme vorgeschrieben.
- 3.5 Der Fahrzeughalter sollte in den Fällen 3.3 und 3.4 bereits vor der Änderung einen Abnahmetermin vereinbaren.
- 3.6 Liegt für eine Änderung durch Ein- oder Anbau von Teilen, durch die eine Gefährdung zu erwarten ist, keine Teilegenehmigung oder kein Teilegutachten vor, so ist immer eine Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen erforderlich.

Für die Erteilung einer neuen Betriebserlaubnis



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 185

Beispielkatalog § 19 StVZO

gilt § 21 StVZO entsprechend. In diesen Fällen werden in der Regel über den Umfang einer Änderungsabnahme hinausgehende Prüfungen (z. B. Fahrversuche, Labor- oder Festigkeitsuntersuchungen o. ä.) erforderlich sein. Bei der Zulassungsstelle ist unverzüglich eine neue Betriebserlaubnis zu beantragen.

- 3.7 Genehmigte Teile sind an folgender Kennzeichnung zu erkennen:
- 3.7.1 Teile mit Allgemeiner Bauartgenehmigung (§ 22a StVZO) haben ein Prüfzeichen, bestehend aus
 - einer Wellenlinie von drei Perioden
 - einem oder zwei Kennbuchstaben
 - einer Nummer, und soweit erforderlich, zusätzliche Zeichen
 - z. B. Kupplungskugel mit Halterung:

₩ M 4280

- 3.7.2 Teile mit allgemeiner Betriebserlaubnis (§ 22 StVZO) haben ein Typzeichen bestehend, aus
 - den Buchstaben "KBA" und
 - einer Ziffernfolge (Genehmigungsnummer).
 - z.B. Sonderrad:

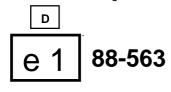
KBA 40986

- 3.7.3 Teile mit Einzelbetriebserlaubnis (§ 22 StVZO) oder mit Einzelbauartgenehmigung (§ 22a StVZO) haben eine Kennzeichnung, bestehend aus
 - einem Unterscheidungszeichen der Prüfstelle und
 - einer Prüfnummer.

z.B.

TP 28 123456

- 3.7.4 Teile mit EG-Bauartgenehmigung haben ein Genehmigungszeichen, bestehend aus
 - einem Rechteck mit dem Buchstaben "e",
 - der Kennzahl oder den Kennbuchstaben des genehmigenden Mitgliedstaats,
 - einer Bauartgenehmigungsnummer und
 - ggf. zusätzliche Zeichen
 - z.B. Verbindungseinrichtungen für land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen:



- 3.7.5 Teile mit ECE Genehmigung haben ein Genehmigungszeichen, bestehend aus:
 - einem Kreis mit dem Buchstaben "E",
 - der Kennzahl des genehmigenden Staats,
 - einer Genehmigungsnummer,
 - ggf. dem Buchstaben "R" und/oder der Nummer der entsprechenden ECE-Regelung und ggf. zusätzlichen Zeichen.
 - z. B. Nebelschlussleuchte:



- 3.7.6 Teile mit EG-Typgenehmigung / EG-Betriebserlaubnis als technische Einheit haben ein Betriebserlaubniszeichen, bestehend aus
 - einem Rechteck mit dem Buchstaben "e", gefolgt von der Kennzahl oder den Kennbuchstaben des genehmigenden Mitgliedsstaats und einer Ziffernfolge.
 - z. B. Austauschschalldämpfer:



(genehmigt für Kfz gemäß Richtlinie 70/157/EG)



60676

(genehmigt für Krafträder gemäß Richtlinie 97/24/EG)

- 3.7.7 Teile mit Bauartgenehmigung der ehemaligen DDR haben ein Genehmigungszeichen, bestehend aus
 - den Kennbuchstaben KTA-BAG bzw. KTA-TS und
 - Der Nummer der ABG (BAG) bzw. des Typscheins (TS).
 - z. B. Kupplungskugel mit Halterung:

KTA-BAG-Nr 1234

früher auch KTA-TS-Nr 56

3.7.8 Teile mit Teilegutachten oder Gutachten des amtlich anerkannten Sachverständigen haben keine standardisierte Kennzeichnung.

Die Kennzeichnung ist dem Gutachten zu entnehmen.



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 186

Beispielkatalog § 19 StVZO

3.8 Auch für Kombinationen von Änderungen können auf Antrag des Teileherstellers bzw. –Importeurs Genehmigungen durch die zuständigen Behörden erteilt oder Teilegutachten erstellt werden.

Dabei müssen die Grenzwerte, technischen Daten und ggf. unzulässige Kombinationen oder ähnliches definiert werden.

3.9 Der Fahrzeugführer ist verpflichtet, nach Änderungen am Fahrzeug den Abdruck oder die Ablichtung der Teilegenehmigung oder des Auszugs davon, der die für die Verwendung wesentlichen Angaben enthält, oder im Falle der Änderungsabnahme den Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mitzuführen.

Dies ist nicht erforderlich, wenn ein entsprechender Eintrag in den Fahrzeugpapieren erfolgt ist.

Die Angaben in den Fahrzeugpapieren müssen den tatsächlichen Verhältnissen entsprechen. Änderungen im Sinne des § 19 Abs. 3 StVZO müssen der zuständigen Zulassungsstelle erst bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren gemeldet werden. Dies gilt nicht für Änderungen, die Auswirkungen auf die Kraftfahrzeugsteuer, auf die Versicherungsprämie, auf die erforderliche Fahrerlaubnis, auf die Erhöhung von Fahrzeugabmessungen (außer bei Pkw und Kraftrad), oder auf erforderliche Ausnahmegenehmigungen haben (§ 27 Abs. 1a StVZO)

- 3.10 Ist die Betriebserlaubnis erloschen, darf der Fahrzeugführer nur Fahrten durchführen, die im unmittelbaren Zusammenhang mit dem Erlangen einer neuen Betriebserlaubnis stehen. am Fahrzeug dürfen dabei die bisherigen Kennzeichen geführt werden.
- 3.11 Werden durch einen Fahrzeughersteller, der Inhaber einer Betriebserlaubnis für Typen oder einer EG-Typengenehmigung ist, Änderungen am Fahrzeug im Sinne des § 19 Abs.2 StVZO vorgenommen, so bleibt die Betriebserlaubnis wirksam, solange die Fahrzeuge ausdrücklich zu Erprobung verwendet werden. Dies gilt nur, wenn die Zulassungsstelle im Fahrzeugschein bestätigt hat, dass das Fahrzeug als Erprobungsfahrzeug gemeldet ist (§ 19 Abs. 6 StVZO).

- 4 Allgemeine Hinweise für Polizei und für Personen, die Untersuchungen nach § 29 StVZO durchführen.
- 4.1 Für alle Teile, durch deren Ein- oder Ausbau die Betriebserlaubnis erlöschen kann, soll eine Teilegenehmigung bzw. ein Teilegutachten (siehe Erläuterung in 1.1) vorliegen. Entsprechende Genehmigungszeichen, ggf. andere Kennzeichnungen (gemäß Teilegutachten), müssen an den Teilen vorhanden sein (siehe 3.7).

Eine Teilegenehmigung liegt auch vor, wenn eine Allgemeine Betriebserlaubnis nach § 20 StVZO oder eine Einzelbetriebserlaubnis nach § 21 StVZO bzw. der Auszug davon oder der Nachweis darüber vorgelegt wird, durch die diese Änderung genehmigt ist. Diese muss einen Hinweis enthalten, sofern nur bestimmte Änderungen bzw. Kombinationen von Änderungen vorgenommen werden dürfen, die dann ggf. durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation abgenommen und bestätigt werden müssen.

- 4.2 Werden an einem Fahrzeug Änderungen festgestellt, ohne dass
 - der Fahrzeugführer entsprechende Dokumente vorweisen kann, wie die Ablichtung oder den Abdruck der Betriebserlaubnis für Fahrzeugteile, der Bauartgenehmigung, der sonstigen Genehmigung, des Teilegutachtens oder des Nachweises darüber oder
 - die Fahrzeugpapiere entsprechende Eintragungen enthalten oder
 - am Teil entsprechende Genehmigungszeichen angebracht sind,

ist zu prüfen, ob durch derartige Änderungen die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erloschen ist. Beispiele und Hinweise hierzu enthält Teil B.

Ist die Betriebserlaubnis erloschen bzw. ist von einer derartigen Annahme auszugehen, sind entsprechende Maßnahmen einzuleiten. Wird festgestellt, dass zwar eine Gefährdung nicht zu erwarten ist, aber eine oder mehrere Bauvorschriften nicht mehr eingehalten werden, ist der Fahrzeugführer aufzufordern, unverzüglich für eine Wiederherstellung des vorschriftsmäßigen Zustands seines Fahrzeuges zu sorgen (§ 31 StVZO). Die Prüfplakette wird in beiden Fällen nicht zugeteilt.



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 187

Beispielkatalog § 19 StVZO

5 Anwendungsfälle

Die unter Teil B aufgeführten Anwendungsfälle sind Beispiele. Der Katalog erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Es wird unterschieden nach

- Teilen, bei deren Ein- oder Anbau keine Gefährdung zu erwarten ist oder keine Verschlechterung des Abgas- oder Geräuschverhaltens eintritt und die ohne Einschränkung verwendet werden können.
- Teilen, für deren Ein- oder Anbau eine Teilegenehmigung vorhanden sein sollte, deren Wirksamkeit jedoch nicht von der Änderungsabnahme dieser Teile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation abhängig ist.
- Teilen, für die eine Teilegenehmigung vorhanden ist, deren Wirksamkeit von der Änderungsabnahme der Teile abhängig ist oder Teilen, für deren Ein- oder Anbau ein Teilegutachten oder übergangsweise noch ein Prüfbericht vorhanden sein soll.
 - In jeden Fall ist die Änderungsabnahme dieser Teile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation erforderlich.
- Teilen, für die keine Teilegenehmigung oder Teilegutachten vorhanden ist und die eine Begutachtung nach § 21 StVZO nach sich ziehen.

Zusätzlich sind Änderungen aufgeführt, die unzulässig sind, da sie aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht vertretbar sind. Im Rahmen der HU nach § 29 StVZO wird derartiges beanstandet. Eine Prüfplakette wird nicht zugeteilt. Von der Polizei werden derartige Fälle beanstandet.

Dem Katalog ist weiterhin eine Matrix beigefügt, die Hinweise auf Kombinationen von Änderungen, die sich gegenseitig beeinflussen können, gibt.

Teil B

Beispielkatalog

Vorbemerkungen

Der Beispielkatalog kann nur eine Auswahl von möglichen Änderungen enthalten. Er erhebt deshalb keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Von dem im Beispielkatalog im Einzelfall aufgeführten Erfordernis einer Anbauabnahme³⁾ der Änderung kann die die Genehmigung erteilende Behörde abweichen.

In der Regel ist davon auszugehen, dass Teile, die nachträglich ein- oder angebaut werden und eine entsprechende Teilegenehmigung⁴) oder ein Teilegutachten haben, selbst nicht verändert werden. Werden jedoch derartige Teile verändert, so ist anschließend die Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen erforderlich. Dies ist immer dann der Fall, wenn von einer derartigen Veränderung eine Gefährdung zu erwarten ist oder eine Verschlechterung des Abgas- oder Geräuschverhaltens eintritt.

Werden Änderungen durchgeführt, die eine Gefährdung von Verkehrsteilnehmern erwarten lassen oder durch die eine Verschlechterung des Abgas- und/oder Geräuschverhaltens eintritt, ohne dass Teilegenehmigungen, Teilegutachten bzw. Prüfberichte vorliegen, ist eine Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen erforderlich. Für die Erteilung einer neuen Betriebserlaubnis gilt § 21 StVZO entsprechend. In diesen Fällen werden in der Regel über den Umfang einer Änderungsabnahme hinausgehende Prüfungen (z.B. Fahrversuche, Labor- oder Festigkeitsuntersuchungen) erforderlich sein.

Die im Katalog und in der Matrix durch "x" eingetragene Möglichkeit stellt den Regelfall dar.

³⁾Der Begriff "Änderungsabnahme" steht für die im §19 Abs. 3 Nr. 1, 3 und 4 StVZO beschriebene Abnahme des Ein- oder Anbaus von Teilen, aber auch für die Abnahme des Aus- oder Abbaus.

⁴⁾Der Begriff "Teilegenehmigung" steht für die Betriebserlaubnisse für Fahrzeugteile, Bauartgenehmigungen und Genehmigungen nach EG-Recht wie EG-Typgenehmigung, EG-Betriebserlaubnis und EG-Bauartgenehmigung und Genehmigungen nach Regelungen in der jeweiligen Fassung entsprechend dem Übereinkommen vom 20. März 1958 (BGBI. 1965 II S.857) über die Annahme einheitlicher Bedingungen für die Genehmigung der Ausrüstungsgegenstände und Teile von Kraftfahrzeugen und über die gegenseitige Anerkennung der Genehmigung, soweit sie von der Bundesrepublik angewendet werden, z.B. ECE-Regelungen (§19 Abs. 3 Nr. 1 bis 3 StVZO).

01. November 2001

Anlage 3 Seite: 188

			Bet	riebserlaubni	s des Fahrze		
				erlischt nicht,		erlischt,	
			weil keine Genehmi-	wenn Teile- genehmigung	wenn Teile- genehmigung	wenn keine Teile-	
			gung	vorhanden	vorhanden	genehmigung	
			und/oder	und	und	oder	
			Teile-	nicht von der	von der	Teile-	
			gutachten erforderlich	Änderungs- abnahme des	Änderungs- abnahme	gutachten vorhanden	
			orror dominion	Ein- oder	abhängig	oder	
				Anbaus	gemacht	der Verwen-	
				abhängig	oder Teile-	dungs- bereich nicht	
				gemacht	gutachten	eingehalten	
					vorhanden	ogor.a.tor.	
			Ohne	Änderungs-	Unverzügli-	Begutach-	
			Einschrän-	abnahme nicht	che Ände- rungs-	tung nach §19(2) Satz 3	Bemerkungen
			kung ver- wendbar	erforderlich	abnahme	/ §21 StVZO	Hinweise auf besonders
			muss jedoch	Beschrän-	erforderlich	hins. d.	zu beachtende
Gruppe		Änderung	der StVZO	kungen oder		Änderung	Vorschriften / Sonderfälle
			entsprechen	Einbau- anweisungen		erforderlich	
				müssen aber			
				eingehalten			
4		•		sein	-		-
1	4.4	2	3	4	5	6	7
1 Aus-	1.1	Rückspiegel (auch Einstiegs-		Х	X		§ 56 StVZO; Aufkleben von Weit-
rüstung		spiegel bei KOM					winkelspiegeln auf
rustung		für Schülerbe-					serienmäßige Spiegel
		förderung)					unzulässig;
							1) zus. Nachweis über
							Verwendungs-
	4.0	Cinnials to on a file		V			bereich erforderlich
	1.2	Einrichtung für Schallzeichen		X			§ 55 StVZO oder EG-Genehmigung
	1.3	Geschwindig-		Х			§ 57 StVZO
	1 1	keitsmeßgerät	X ²⁾				²⁾ soweit nicht vorge-
	1.4	Wegstrecken- zähler	A ′				schrieben
	1.5	Fahrtschreiber/		X ³⁾			§§ 57a, 57b StVZO
	1.0	Kontrollgerät					Einbau durch er-
		J					mächtigte Werkstatt
			4)				erforderlich
	1.6	Diebstahl - A-	X ⁴⁾				§ 38b StVZO
		larmanlage					Office English in
	1.7	Sicherungsein-		X	X		Fahrzeugelektronik § 38a StVZO
	''	richtung gegen		^	^		3 304 31720
		unbefugte					
		Benutzung					
	1.8	Wegfahrsperre		Х	Х		§ 38a StVZO
	140	Verlegung des		Х	X		5) Nur für Behinderten-
1	1.9	2 9 5					
		Gaspedals 5)		.,			umbau
		Gaspedals 5) Verlegung der		Х	Х		⁵⁾ Nur für Behinderten-
		Gaspedals 5)		X	Х		



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 189

		Bet	riebserlaubni erlischt nicht,	s des Fahrze	ugs erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht Änderungs- abnahme nicht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli- che Ände- rungs-	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten Begutach- tung nach §19(2) Satz 3	Bemerkungen
Gruppe	Änderung	wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	abnahme erforderlich	/ §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3 X ⁶⁾	4	5	6	7
noch 1 Aus- rüstung	1.11 Verlegung der Betätigungsein- richtung für Sekundär- funktionen (z.B. Hupe, Licht, Fahrtrichtungs- anzeiger, Schei- benwischer) ⁵⁾	^	X	71		5) Nur für Behinderten- umbau 6) sofern die Original- Betätigungseinricht- ungen erhalten blei- ben und die Sicht auf vorgeschriebene An- zeigen und Kontrol- leuchten nicht ver- deckt werden
2 Licht- technische Einrich- tungen	2.1 Anbau lichttechnischer Einrichtungen		X	x' ¹		§ 30c StVZO, Rili über d. Beschaffenheit u. Anbringung äußerer FzTeile § 35b StVZO Abs. 2, Rili f. Sicht aus Kfz § 50 Abs. 6 StVZO, Rili über die Einstellung von Scheinwerfern an Kfz ⁷⁾ Bei Fahrtrichtungsanzeigern mit nationalen ABG, Nachprüfung erforderlich
	Anbau zusätzlicher lichttechnischer Einrichtungen: Such- scheinwerfer Arbeits- scheinwerfer	Х				§ 30 StVZO, Rili über d. Beschaffenheit u. Anbringung äußerer FzTeile § 35b Abs. 2 StVZO, Rili für Sicht aus Kfz



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 190

			Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	, •	
			weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	erlischt nicht, wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden	erlischt, wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe		Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1		2	3	4	5	6	7
noch 2 Licht- technische Einrich- tungen	2.3 - -	Veränderung der Leuchtleistung von lichttechn. Einrichtungen: Schutzgitter / Abdeckung Scheinwerfer- reinigungs- anlage Lichtquelle (Glühlampe)		x x x	x x x		§ 30c StVZO, Rili über d. Beschaffenheit u. Anbringung äußerer Fz-Teile § 35b Abs. 2 StVZO, Rili für Sicht aus Kfz § 50 Abs. 6 StVZO, Rili über die Ein- stellung von Schein- werfern an Kfz § 22a StVZO / EG- / ECE- Genehmigung
3	3.1	Einbau		Х	X		
Lenk- anlagen	3.2	Sonderlenkrad Einbau Sonderlenkrad mit Airbag			Х		
	3.3	Anbau Sonderlenker für Krafträder			Х		
	3.4	Austausch der gesamten Lenk- anlage oder Veränderung wesentlicher Teile davon			X X	X	Die Verwendung von Tauschteilen, d. in Funktionsmaßen, Anschluss, Material u. Ausführung d. typ- mäßigen Ausrüstung entsprechen, ist ohne Einschränkung mög- lich
	3.5	Anbau eines Lenkradknaufs versenkbar, klappbar			X ⁵⁾		Nur für Rangierbetrieb zulässig ⁵⁾ Nur für Behinderten- umbau

01. November 2001

Anlage 3 Seite: 191

			Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	ugs	
				erlischt nicht,		erlischt,	
Gruppe		Änderung	weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau-	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
				anweisungen müssen aber eingehalten sein			
1		2	3	4	5	6	7
noch 3 Lenk- anlagen	3.6	Anbau eines Lenkradknaufs	X ⁸⁾				8) wenn als Auflage f. Behinderte vorge- schrieben bzw. in BE des Kfz (Arbeits- maschine)
	3.7	Einbau einer Fremdkraft- Lenkhilfe (Servo- lenkung) oder Änderung der Ü- bersetzungs- kraft bzw. des Übersetzungs- verhältnisses			X	X	
	3.8	Einbau einer Fremdkraft- Lenkung				х	evtl. Ausnahme- genehmigung von § 38 StVZO erforder- lich (70/311/EWG Anhang I Ziff. 4.1.6)
	3.9	Einbau einer geänderten Betätigungs- einrichtung für die Lenkanlage (z.B. Fuß- lenkung) 5)				Х	⁵⁾ Nur für Behinderten- umbau
4	4.1	Bremsbeläge		Х	Х		
Brems-	4.2	Bremsscheiben		X	X		
anlagen	4.3	Bremstrommeln		X	Х		
	4.4	Bremssättel		Х	Х		
	4.5	Lufttrockner		X	X		Limrüetung nur
	4.6	Bremszylinder		X	X		Umrüstung nur achsweise



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 192

						
		Bet	riebserlaubni erlischt nicht,	s des Fahrze	ugs erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli-	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	che Ände- rungs- abnahme erforderlich	tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 4 Brems-	4.7 Kupplungsköpfe4.8 Bremsleitungen	X				ohne Einschränkung nur, wenn gleiche Funktionsmaße ohne Einschränkung
anlagen	pneumatisch	^				nur, wenn gleiche Funktionsmaße
	4.9 Bremsleitungen hydraulisch 4.10 automatische		X	X		
	Gestängesteller		^	^		
	4.11 Retarder (hydraulisch, elektr.) 4.12 autom. Blockier-			Х	X	
	verhinderer				^	
	4.13 Austausch der gesamten Bremsanlage gegen eine andere oder Veränderung wesentlicher Teile davon			X	X	
	4.14 Umbau von Ein- auf Zweileitungs- anschluß			Х		
	4.15 zusätzlich. Anbau eines Ein-bzw. Zweileitungs- anschlusses			Х		
	4.16 Anbau Luftbe- schaffungsanlage			Х		z.B. an lof-Fz
	4.17 Bremsventile mit geänderter Kenn- linie			Х		



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 193

		Ret	riebserlaubni	s des Fahrze	uas	
		Вс	erlischt nicht,	3 403 1 411120	erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht Änderungs- abnahme	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli- che Ände-	wenn keine Teile- genehmigung od er Teile- gutachten vorhanden od er der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten Begutach- tung nach	Bemerkungen
Gruppe	Änderung	kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	rungs- abnahme erforderlich	§19(Ž) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 4 Brems- anlagen	4.18 Einbau einer Fremdkraft- Bremsanlage 4.19 Einbau oder Änderung eines Bremskraftver- stärkers 4.20 Veränderung des Bremspedals (z.B. Verbreite-		X	X	X	evtl. Ausnahme- genehmigung von § 41 Abs. 18 StVZO erforderlich evtl. Ausnahme- genehmigung von § 41 Abs. 18 StVZO erforderlich
	rung, Schutz gegen Abrutschen) 4.21 Handbetätigung der Betriebsbremsanlage 5) 4.22 Einbau einer FremdkraftBetätigungseinrichtung der BBA (pneumatisch, elektrisch, hydraulisch) 5) 4.23 Geänderte Betätigungseinrichtung der Feststellbremse 5)		X	X X 5) X 5) X 5) 9)		5) Nur für Behinderten- umbau 5) Nur für Behinderten- umbau 5) Nur für Behinderten- umbau 9) bei Fremdkraft- Betätigungsein- richtung



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 194

Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlischt nicht, weil keine Genehmi- gung vorhanden Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlischt, wenn Teile- genehmigung genehmigung vorhanden vorhanden genehmigung genehmigung	
weil keine Genehmi- gung vorhanden wenn Teile- wenn Teile- genehmigung genehmigung Teile- genehmigung vorhanden genehmigung	
Genehmi- gung genehmigung genehmigung yorhanden vorhanden genehmigung	
und/oder und und oder Teile- nicht von der von der Teile-	
gutachten Änderungs- Änderungs- gutachten	
erforderlich abnahme des abnahme vorhanden	
Ein- oder abhängig oder	
Anbaus gemacht der Verwen-	
abhängig oder dungs- gemacht Teile- bereich nicht	
gernacht reile bereich nicht	
vorhanden	
Ohne Änderungs- Unverzügli- Begutach-	
Einschrän- abnahme che Ände- tung nach Bemerkui	ngen
kung ver- nicht rungs- §19(2) Satz 3 wendbar erforderlich abnahme / §21 StVZO Hinweise auf b	neenndere
muss jedoch Beschrän- erforderlich hins. d. zu beacht	
Gruppe Änderung der StVZO kungen oder Änderung Vorschriften / S	Sonderfälle
entsprechen Einbau- erforderlich	
anweisungen müssen aber	
eingehalten	
sein	
1 2 3 4 5 6 7	
5 5.1 Räder ohne X X	
Räder/ Änderung am	
Reifen Fahrzeug und	
bei Verwendung einer bereits	
genehmigten	
Reifengröße	
- nicht in Fz-BE	
enthaltene Räder	
5.2 Räder mit Ände-	
rung am Fz bzw.	
an der Karosse-	
rie (z.B. Radgeo-	
metrie, Lenk-	
winkelanschläge,	
Radausschnitte,	
Radaufhängung) 5.3 Räder mit ande- X X	
rer Horn- und	
Bettform, jedoch	
gleichen Grund-	
maßen	
(z. B.Sicherheits-	
felgen)	1, S.578
felgen) 5.4 Reifen gleicher X ¹⁰⁾ 10) s.VkBl 199	
felgen) 5.4 Reifen gleicher Bauart und Ab- 10) X ¹⁰⁾ S.VkBl 199	
felgen) 5.4 Reifen gleicher Bauart und Abmessung, glei- 10) s.VkBl 199	
felgen) 5.4 Reifen gleicher Bauart und Abmessung, gleicher oder höhe-	
felgen) 5.4 Reifen gleicher Bauart und Abmessung, gleicher oder höherer Geschwin- S.VkBl 199	
felgen) 5.4 Reifen gleicher Bauart und Abmessung, gleicher oder höhe-	
felgen) 5.4 Reifen gleicher Bauart und Abmessung, gleicher oder höherer Geschwindigkeitskategorie	



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 195

		Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	uas	
			erlischt nicht,		erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	erlischt nicht, wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten	erlischt, wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung 2	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	vorhanden Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
		3	4 X	5		
noch 5 Räder/ Reifen	 5.5 Reifen anderer Bauart, jedoch vergleichbarer Größe, gleicher bzw. höherer Tragfähigkeitsu. Geschwindigkeitskategorie 5.6 Reifen gleichwertiger Größenbezeichnung 5.7 Reifen höherer Tragfähigkeitsu./o. Geschwindigkeitskategorie 		X 10)	X		¹⁰⁾ s.VkBl 1991, S.578
	5.8 Reifen niedrigerer Tragfähigkeits- u./o. Geschwindigkeitskategorie 5.9 Reifen für Kraft-		X	X	Х	- bei Verwendung von M+S Reifen zulässig: Kennzeichnung d. Höchstgeschwindig- keit nach § 36 Abs. 1 StVZO erforderlich, gilt nicht für Trag- fähigkeit
	räder und Pkw gleicher Bauart und Abmessung, jedoch anderer Hersteller o. Typ als mit der BE für das Fz ge- nehmigt					



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 196

		Ret	riebserlaubni	e doe Eahrzo	lide	
		Bet	erlischt nicht,	o uto Faiii 26	erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 5 Räder/ Reifen	5.10 Reifen anderer Größe, anderen Verhältnissen von Höhe zu Breite z.B. Breitreifen (auch für Nutzfahrzeuge) 5.11 Räder und Reifen, Kombinationen beider Änderungen möglich, ggf. weitere Änderungen nach Genehmigung erforderlich, z.B. Radhauswand Lenkanlage (Lenkeinschlag, Lenkrad) Bremsanlage (Bremsleitungen, Belüftung) Fahrwerk		X	x x x	X X X	
6	6.1 Einbau von		Х	X	^	
Fahr- gestell und Aufbau	Distanzscheiben 6.2 Anbau Schleuder- kettensystem		Х	Х		
	6.3 Fahrwerks- änderung (z.B. Tieferlegung, Spur- verbreiterung)			х	Х	



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 197

						Γ
		Bet	riebseriaubni erlischt nicht,	is des Fahrze	ugs erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht Änderungs- abnahme nicht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli- che Ände- rungs-	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten Begutach- tung nach §19(2) Satz 3	Bemerkungen
Gruppe	Änderung	wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	abnahme erforderlich	/ §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 6 Fahr- gestell und	6.4 Änderung des Feder/Dämpfer- verhaltens 6.5 Niveauregulie- rungsanlage		x	X X ¹¹⁾		immer wenn Bremsanlage be-
Aufbau	6.6 Fahrwerks- änderung (Federn, Feder- beine, Stoß- dämpfer, Gabelstabilisato- ren) bei Krafträdern			Х	Х	einflusst wird
	6.7 Ständer für Krafträder 6.8 Achsen		X	X	X	
	6.9 Rahmenände- rungen			Х	X	
	6.10 Überrollbügel im Pkw	1	Х	Х		
	6.11 Luftleitein- richtung (Spoiler, Kraftradverkleid- ungen, seitliche Regen- und Windabweiser) bei Anbauhöhen ≤ 2 m		Х	Х		
	6.12 Dachgepäck-	Х	1			zul. Dachlast beachten



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 198

		Bet	riebserlaubni	s des Fahrze		
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden	erlischt, wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 6 Fahr- gestell und Aufbau	6.13 Tragesysteme	X	X	X ¹²⁾		§ 30 StVZO, Merkblatt über d. Verwendung von Hecktragesystemen (12) sofern in verkehrsgefährdender Weise Teile beeinträchtigt werden können, an die die StVZO bzw. EG-Rili konkrete Anforderungen stellt (z.B. Lichttechnische Einrichtungen, Kupplungskugel mit Halterung)
	6.14 Schlafkabine auf Fahrerhäusern			X		
	6.15 Hinterer Unterfahrschutz		X	X		
	6.16 Seitliche Schutz- vorrichtung 6.17 Anbau von Schütten bei Hinterkippern	Х	X	X		Änderungen Länge u. Gewichte / Lasten beachten, § 30c StVZO, Rili über d. Beschaffenheit u. Anbringung äußerer Fz-Teile beachten § 32b StVZO beachten



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 199

		Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	, •	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	erlischt nicht, wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden	erlischt, wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 6 Fahr- gestell und Aufbau	6.18 Einbau zusätz- licher Teile im Insassenraum (z.B. Telematik- Endgeräte, Funkgeräte)	X ¹³⁾	X	X		§ 30 StVZO Rili für Gestaltung und Aus- rüstung der Führer- häuser 13) soweit EMB nach- gewiesen (siehe 26. Änd.VO)
	6.19 Schiebedach, Glas-/-kurbel-/ -hebe-/-dach 6.20 Änderung der Federungsart		X	X	X	
	(z.B. Umbau von Blatt- auf Luft- federung)	X				
	gitter owand 6.22 Rammschutz-	^	X	Х		
	einrichtung 6.23 Kupplungskugel			X		
	mit Halterung			· ·		
	6.24 Anhängebock 6.25 Sattelkupplung (einschl. Sattelplatte)			X	X ¹⁴⁾	¹⁴⁾ bei Änderung der Fz-Art
	6.26 Selbsttätige Anhängekupp- lung bei Änderung der Größe und/oder Form und/oder Veränderung der Anhängelast			X ¹⁵⁾		ggf. Änderung d. Fz- Papiere 15) ist d. Erhöhung d. Anhängelast nicht mit in d. BE geneh- migt;Begutachtung nach § 21 StVZO erforderlich



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 200

		D-1		1		
		Bet	riebserlaubni erlischt nicht	s des Fanrze		
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	erlischt nicht, wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht Änderungs- abnahme nicht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli- che Ände- rungs-	erlischt, wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten Begutach- tung nach §19(2) Satz 3	Bemerkungen
Gruppe	Änderung	wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	abnahme erforderlich	/ §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 6 Fahr- gestell und Aufbau	6.27 Nachträglicher Anbau einer selbsttätigen Anhängekupp- lung an Fahr- zeugen mit BE, in der ein Anbau einer Anhänge- kupplung ge- nehmigt ist		X	X		
	6.28 Nichtselbsttätige Anhängekupp- lung an lof-Fz 6.29 Anhänge-Zug-			X		
	einrichtungen (z.B. Kurz- kuppelsysteme)					
	6.30 nachträglicher Anbau Ladebordwand				X	
	6.31 Nachträglicher Anbau Ladekran				, X	
	6.32 Änderung Achs- abstand, Einbau zusätzlicher Achsen				Х	
	6.33 Nachträglicher Anbau einer Seilwinde		X ¹⁶⁾	х		nur an Pkw inner- halb des Fahrzeug- umrisses EMV ist nachzu- weisen



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 201

		Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	ugs	
			erlischt nicht,		erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 6 Fahr- gestell und Aufbau	 6.34 Tausch der Anhängekupplung f. Deichselanhänger gegen eine f. Zentralachsanhänger 6.35 Einrichtungen zum Stabilisieren des Fahrverhaltens von Zugfahrzeugen und Anhängern 		Х	X		
	6.36 Sitze		Х	Х		
	6.37 Änderung der Sitzstruktur ⁵⁾	X ¹⁷⁾		Х		⁵⁾ Nur für Behinderten- umbau ¹⁷⁾ bei reiner Verände- rung der Polsterung
	6.38 Änderung der Sitzkonsole			X		Prüfung nach 74/408/EG erforderlich
	6.39 Änderung der Sitzschienen			х		Prüfung nach 76/115/EG erforderlich für Fahrzeuge mit Tag der 1. Zulassung nach dem 01.01.1992
	6.40 Einbau von Schwenk- und Schiebetüren			Х		
	6.41 Rollstuhl als Sitz 5)			Х	Х	5) Nur für Behinderten- umbau
	6.42 Rollstuhl als Fahrersitz ⁵⁾				Х	⁵⁾ Nur für Behinderten- umbau
	6.43 Sicherheitsgurte 6.44 Außer Funktion setzen eines Airbags		X X ¹⁸⁾	X		¹⁸⁾ s. VkBl 1999 S. 98



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 202

		Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	ugs	
			erlischt nicht,		erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	vorhanden Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
•	2	3 X ¹⁹⁾	4	5	6	7
noch 6 Fahr- gestell und Aufbau	6.45 Rollstuhlverlade- einrichtung ⁵⁾ 6.46 Einbau von Ein- stiegshilfen (z.B. Kran, Lift oder Rampe) ⁵⁾		X	х	X	5) Nur für Behinderten- umbau 19) bei Dachliftern, die nicht dauerhaft mit dem Fahrzeug ver- bunden sind 5) Nur für Behinderten- umbau
7	7.1 Kraftstoff-	Х				DIN 73378 muß erfüllt
Feuer- sicherheit	leitungen 7.2 Kraftstoffbehälter			Х		sein §§ 30, 45 StVZO bzw. 70/221/EWG beachten
	7.3 Kraftstoff- vorwärmanlage		Х	X		
	7.4 Zusatzheizung (selbsttätige Wärme- erzeugung aus flüssigen oder gasförmigen Kraftstoffen) 7.5 Einbau einer			X		nur mit Nachweis des
	Flüssiggas- anlage oder an- derer alternativer Antriebssysteme (Wasserstoff-, Methanolbetrieb usw.)					Abgas- u. Geräusch- verhaltens

01. November 2001

Anlage 3 Seite: 203

		Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	ugs	
			erlischt nicht,		erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli- che Ände-	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten Begutach- tung nach	Bemerkungen
Gruppe	Änderung	kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	rungs- abnahme erforderlich	§19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
8 Abgas- und Geräusch- verhalten	8.1 Austauschmotor	X				als Austauschmotor gilt nur ein Motor von gleichem Hubraum, gleicher Leistung, ohne Verschlechte- rung d. Abgas- u. Geräuschverhaltens; geringe Abweichungen infolge Ausschleifens d. Zylinder sind zu- lässig; Teilemotor gilt auch als Austausch- motor
	8.2 Einbau eines anderen Motors			Х		ohne Verschlechte- rung d. Abgas- u. Geräuschverhaltens. Einbauhinweise d. Genehmigung beach- ten; ggf. Fz-Papiere ändern
	8.3 Änderung des vorhand. Motors insbesondere zur Leistungsänder. durch: - Änderung der Motorelektronik			x	x	in Einzelfällen Begut- achtung nach § 21 StVZO erforderlich ggfs. AU-Werte neu festlegen
	- Änderung der Gemischaufbe- reitungs- o. An- sauganlage			х	x	EMV ist nachzuweisen

01. November 2001

Anlage 3 Seite: 204

		Bet	riebserlaubni	s des Fahrze		
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	erlischt nicht, wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden	erlischt, wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutach- tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 8 Abgas- und Geräusch-	noch 8.3 - Verwendung geänderter Motorteile (z.B. Kolben, No-			х	х	in Einzelfällen Begut- achtung nach § 21 StVZO erforderlich ggfs. AU-Werte neu
verhalten	ckenwelle, Zy- linderköpfe) - Aufladung des			x	x	festlegen EMV ist nachzuweisen
	Motors - Luftfilteranlage			Х	х	
	8.4 Schalldämpfer8.5 Veränderung an		X	X		
	der Zündanlage		^	^		
	8.6 Einbau einer Geschwindig- keitsregel einrichtung	X ²⁰⁾	Х	Х	Х	²⁰⁾ wenn kein Eingriff in die Motorelektronik und in das Brems- system
	8.7 Einbau eines Geschwindig- keitsbegrenzers	Х	Х	Х		
	8.8 Abgas- reinigungsanlage - Einbau, Änderung		X ²¹⁾	Х		§ 47 StVZO ²¹⁾ wenn eine AU- Werkstatt Einbau bescheinigt hat
	8.9 Latentwärme- speicher		Х	Х		_
	8.10 Blenden für Endrohre v. Schalldämpfer- anlagen ohne Veränderung des Auslaßquer- schnitts	Х				§ 30c StVZO



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 205

		Dot	ا ما در ما ما در ا	o doo Cobres		
		Bet	riebserlaubni erlischt nicht,	s des rantze	ugs erlischt,	
		weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten	
Gruppe	Änderung	Ohne Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	Änderungs- abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	Unverzügli- che Ände- rungs- abnahme erforderlich	Begutachtung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1	2	3	4	5	6	7
noch 8 Abgas- und Geräusch-	8.11 Getriebe, Achs- übersetzung (andere Wirkungsweise, Handschaltge-			X		bei Lkw u. KOM § 57b StVZO beachten, Abgas- u. Geräusch- verhaltens beachten
verhalten	triebe) 8.12 Ausbau eines Geschwindig- keitsbegrenzers (Pkw)			X		
9	8.13 Einbau einer automatischen Kupplung 9.1 Anhängekupp-			X X ²²)		²²⁾ Warden roberes
Kombi- nationen von Ände- rungen	lung und Änderung des Fahrwerks (z.B. Tiefer- legung)					²²⁾ Werden mehrere Änderungen, die sich in ihrer Kombi- nation gegenseitig so beeinflussen, dass eine Gefähr-
	9.2 Auspuffanlage und Spoiler (im Bereich der Auspuffanlage) 9.3 Sonderlenkrad		X ²²)	X ²²)		dung zu erwarten ist oder eine Ver- schlechterung des Abgas- oder Ge- räuschverhaltens
	und Rad-/Reifen- änderung 9.4 Sonderlenkrad und Änderung			X ²²)		eintritt, zeitgleich o- der zeitlich versetzt vorgenommen, so erlischt die Be- triebserlaubnis des
	des Fahrwerks (z.B. Tiefer- legung) wenn keine Spurver- breiterung					Fahrzeuges. Dies gilt nicht, wenn für die Kombination eine Teilegenehmigung oder Teilegutachten vorliegt.



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 206

			Bet	riebserlaubni	s des Fahrze	ugs	
				erlischt nicht,		erlischt,	
			weil keine Genehmi- gung und/oder Teile- gutachten erforderlich	wenn Teile- genehmigung vorhanden und nicht von der Änderungs- abnahme des Ein- oder Anbaus abhängig gemacht	wenn Teile- genehmigung vorhanden und von der Änderungs- abnahme abhängig gemacht oder Teile- gutachten vorhanden Unverzügli-	wenn keine Teile- genehmigung oder Teile- gutachten vorhanden oder der Verwen- dungs- bereich nicht eingehalten Begutach-	
Gruppe	Ä	nderung	Einschrän- kung ver- wendbar muss jedoch der StVZO entsprechen	abnahme nicht erforderlich Beschrän- kungen oder Einbau- anweisungen müssen aber eingehalten sein	che Ände- rungs- abnahme erforderlich	tung nach §19(2) Satz 3 / §21 StVZO hins. d. Änderung erforderlich	Bemerkungen Hinweise auf besonders zu beachtende Vorschriften / Sonderfälle
1		2	3	4	5	6	7
noch 9 Kombi- nationen von Ände- rungen	ru Fa (z Fe dä	ehrere Ände- ngen des ahrwerks .B. Sturz, Spur, edern, Stoß- ampfer, Räder, eifen)			X ²²)	X	²²⁾ Werden mehrere Änderungen, die sich in ihrer Kombi- nation gegenseitig so beeinflussen, dass eine Gefähr- dung zu erwarten
	Är Fa	ad/Reifen und nderung des ahrwerks		- 272	X ²²)	Х	ist oder eine Ver- schlechterung des Abgas- oder Ge-
		ad/Reifen und poiler		X ²²)	X ²²)		räuschverhaltens eintritt, zeitgleich o-
	läi Ra är Är hii fa	ahmenver- ngerung (ohne adstands- nderung) und nderung des nteren Unter- hrschutzes			X ²²)	Х	der zeitlich versetzt vorgenommen, so erlischt die Be- triebserlaubnis des Fahrzeuges. Dies gilt nicht, wenn für die Kombination
	läi Ra är Tii Ar lui 9.10 Le	ahmenver- ngerung (ohne adstands- nderung) und eferlegung der nhängekupp- ng eistungs-			X ²²)	X	eine Teilegenehmi- gung oder Teilegut- achten
	är	nderung und ad/Reifen			,		



01. November 2001

Anlage 3 Seite: 207

		D	ulabaad !			
		Bet	riebserlaubni erlischt nicht.	s des Fanrze	ugs erlischt,	
		weil keine	wenn Teile-	wenn Teile-	wenn keine	
		Genehmi-	genehmigung	genehmigung	Teile-	
		gung	vorhanden	vorhanden	genehmigung	
		und/oder Teile-	und nicht von der	und von der	oder Teile-	
		gutachten	Änderungs-	Änderungs-	gutachten	
		erforderlich	abnahme des	abnahme	vorhanden	
			Ein- oder	abhängig	oder	
			Anbaus abhängig	gemacht oder	der Verwen- dungs-	
			gemacht	Teile-	bereich nicht	
				gutachten	eingehalten	
		01	× .	vorhanden		
		Ohne Einschrän-	Änderungs- abnahme	Unverzügli- che Ände-	Begutach- tung nach	Bemerkungen
		kung ver-	nicht	rungs-	§19(2) Satz 3	Demerkungen
		wendbar	erforderlich	abnahme	/ §21 StVZO	Hinweise auf besonders
0	Änada	muss jedoch	Beschrän-	erforderlich	hins. d.	zu beachtende
Gruppe	Änderung	der StVZO entsprechen	kungen oder Einbau-		Änderung erforderlich	Vorschriften / Sonderfälle
		31110011011	anweisungen		0.10.0011011	
			müssen aber			
			eingehalten			
1	2	3	sein 4	5	6	7
10	10.1 Änderung der	3	4	X ²³⁾	X	die Herabsetzung des
§19(2) Nr.1	genehmigten			A '	^	zGG führt nicht auto-
StVZO	Fz-Art, bzw.					matisch zur Änderung
Änderung	Aufbauart, z.B.:					der Fahrzeugart
der Fahr-	- Pkw in Lkw oder					
zeugart	umgekehrt (o.u.)					die Heraufsetzung des
	- Lkw in Zug-					zGG innerhalb einer
	maschine o.u.					Fz-Art kann der Änderung der Fz-Art
	- Lkw in selbst-					gleichzusetzen sein
	fahrende Arbeits-					(z.B. N1-Umbau in N2,
	maschine o.u.					M2-Umbau in M3)
	- KOM in Wohn-					23)
	mobil o.u.					²³⁾ nur in einfachen Fällen
	- Pkw in Wohn- mobil o.u.					
	- Lkw in Wohn- mobil o.u.					
	 Anhänger offener Kasten in Tank- wagen o.u. 					
	 Krad, Motorrad m. Lb. in Lkrad Motorrad o.u. 					
	- Krad, Motorrad m. Lb. in Krad Motorrad o. Lb. o.u.					
	- Lkrad in Klein- krad o.u.					
	- Kleinkrad in Mofa					

Beispielkatalog

§ 19

StVZO

Anlage 3 Seite: 208

Die gegenseitige Beeinflussung bei Kombinationen von Änderungen (Pkw, Kraftrad)

Art der Änderung	Abgas- verhalten	Auspuff- anlage	Änderung am Motor, Leistungs- änderung	Anhänge- kupplung	Lenkrad, Lenker	Tiefer- legung	Spoiler	Federn, Stoß- dämpfer	Spur/ Sturz	Rad/ Reifen
Rad/Reifen	Х		X		X	X	X	X	X	
Spur/Sturz					X	Х		X		
Federn, Stoßdämpfer		Х	Х			Х				
Spoiler		Х	х	Х		Х				
Tieferlegung		Х		Х						
Lenkrad, Lenker										
Anhängekupplung		Х	Х							
Änderungen am Motor, Leistungsänderung	Х	Х								
Auspuffanlage	Х									
Abgasverhalten										

- -- keine gegenseitige Beeinflussung
- X gegenseitige Beeinflussung möglich, weitere Hinweise siehe Teile-ABE/Teilegutachten/Genehmigung